Pioneer

Mode d’emploi

ELITE

VSX-31

VSX-30

récepteur audiovisuel à voies multi-canaux

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

Attention

Pour éviter les risques d'incendie, des fils de câblage de Classe 2 doivent être utilisés pour le branchement de haut-parleurs et ils doivent être acheminés à l'écart de dangers potentiels afin d'éviter d'endommager leur isolant.

D3-7-13-67*_A1_Fr

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_A1_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 40 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 20 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur ⏻**STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer. Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi ; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

Table des matières

Organigramme des réglages sur le récepteur 7

01 Avant de commencer

Vérification des accessoires livrés avec l'appareil 8
Installation du récepteur 8
Mise en place des piles 8

02 Commandes et affichages

Panneau frontal 9
Affichage 11
Télécommande 13
  Portée de la télécommande 14

03 Raccordement de votre équipement

Panneau arrière 15
Détermination des enceintes à utiliser 17
  Autres possibilités d'installation des enceintes 18
  Installation des enceintes 19
  Quelques conseils pour améliorer la qualité du son 19
Raccordement des enceintes 20
Installation de votre système d'enceintes 21
  Bi-amplification des enceintes 22
  Double câblage de vos enceintes 22
Sélection d'un Speaker System 23
  Configuration enceintes avant-haut 23
  Configuration enceintes avant-large 23
  Réglage pour les enceintes B 23
  Réglage pour la bi-amplification 23
  Réglage pour la ZONE 2 23
À propos de la liaison audio 24
À propos du convertisseur vidéo 24
Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs 25
  Connexion au moyen de l'interface HDMI 25
  Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI 27
  Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI 28
Connexion d'un récepteur satellite/câble ou d'un autre boîtier décodeur 29
Raccordement d'un enregistreur HDD/DVD, d'un enregistreur BD et d'autres sources vidéo 29
Raccordement d'autres appareils audio 30
  À propos du décodeur WMA9 Pro 30
Raccordement des antennes AM/FM 31
  Connexion d'antennes extérieures 31
Configuration MULTI-ZONE 32
  Réalisation des raccordements MULTI-ZONE 32
Raccordement de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* optionnel 33
Raccordement d'un tuner SiriusConnect™ . . . 34
Raccordement au réseau par l'interface LAN 34
Raccordement d'un composant pourvu d'une prise HDMI à l'entrée du panneau avant 35
Raccordement à la borne vidéo du panneau frontal 35
Connexion d'un iPod 36
Raccordement d'un appareil USB 37
Connexion d'un périphérique USB pour enregistrer les paramètres Advanced MCACC 37
Raccordement d'un récepteur infrarouge 38
Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité 39
Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts 40
Branchement du récepteur 40

04 Configuration de base

Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language) 41
Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC) 41
  Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique 44
Le menu Input Setup 44
  Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée 45

05 Lecture de base

Lecture d'une source 46
  Lecture d'une source avec une liaison HDMI 47
Lecture à partir d'un iPod 47

Lecture de fichiers stockés sur un iPod 47
Lecture à partir d'un périphérique USB 49
Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB 49
Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB 50
À propos des formats de fichiers lisibles . . . 51
Pour écouter la radio 52
Amélioration du son FM 52
Utilisation de Neural Surround 52
Réglage direct d'une station 52
Mémorisation de stations préréglées 52
Nommer des stations préréglées 53
Pour écouter les stations préréglées 53
ADAPTATEUR *Bluetooth*® pour profiter de la musique sans fil 54
Lecture de musique sans fil 54
Appairage de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et d'un périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* 54
Écoute de musique avec votre système à partir d'un équipement sans fil *Bluetooth* . . . 55
Écoute des stations radio Internet 56
Programmation des stations de radio Internet 56
Écoute de la radio satellite 58
Écoute d'une émission SIRIUS Radio 58
Mémorisation des stations présélectionnées 59
Utilisation du Menu SIRIUS 60

06 Les modes d'écoute de votre système

Lecture en mode Auto 61
Les modes d'écoute de votre système 61
Son surround standard 61
Utilisation des effets surround avancés 63
Écoute en mode stéréo 63
Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance 64
Utilisation des modes Stream Direct 64
Sélection des préréglages MCACC 65
Choix du signal d'entrée 65
Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control 66

07 Fonction Control HDMI

Connexions pour la fonction Control HDMI . . . 67
Menu "HDMI Setup" 68
Avant la synchronisation 69
À propos des opérations synchronisées 69
À propos des connexions avec un équipement d'une autre marque prenant en charge la fonction Control HDMI 70
Réglage de la fonction PQLS 70
Recommandations concernant la fonction Control HDMI 71

08 Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio 72
Réglages des options vidéo 75
Commutation des bornes d'enceintes 77
Utilisation des commandes MULTI-ZONE 77
Enregistrer un contenu audio ou vidéo 78
Réduction du niveau d'un signal analogique . . 79
Utilisation de la minuterie sommeil 79
Réduction de la luminosité de l'écran 79
Vérification des réglages de votre système . . . 79
Réinitialisation du système 80
Paramètres du système par défaut 80

09 Commander le reste de votre système

Exploitation de plusieurs récepteurs 81
Configurer la télécommande pour commander d'autres composants 81
Sélectionner directement des codes de préréglage 82
Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes 82
Effacement d'un réglage de touche de la télécommande 83
Réinitialisation des paramètres attribués à une touche de fonction d'entrée 84
Fonction Source directe 84
Fonctions Multi operation et System off 85
Programmation d'une séquence 85
Utilisation des opérations multiples 86
Utilisation de la désactivation système 86
Réinitialisation des paramètres de la fonction Multi operation 86
Suppression de tous les réglages de la télécommande 87
Codes de préréglages par défaut 87
Commande d'autres équipements 87

10 Le menu MCACC avancé

Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé 90
MCACC automatique (Expert) 91
Configuration MCACC manuelle 94
Réglage précis du niveau de canal 95
Distance précise des enceintes 95
Ondes stationnaires 96
Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique 97
Égalisation du calibrage acoustique professionnel 97
Vérification des données MCACC 100
Réglage des enceintes 100

Niveau des canaux 100
Distance des enceintes 100
Ondes stationnaires 101
Égalisation du calibrage acoustique 101
Exportation des données MCACC 101
Gestion des données 102
Renommer les préréglages MCACC. 102
Copie des données de préréglage MCACC. 102
Suppression des préréglages MCACC 103

11 Configuration du système et autres réglages

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup 104
Réglage manuel des enceintes. 104
Configuration du Speaker System 105
Réglage des enceintes 106
Niveau des canaux 107
Distance des enceintes 107
Courbe X. 108
Menu de configuration réseau 108
Configuration de l'adresse IP/Proxy 108
Affichage de l'adresse MAC. 109
Le menu Other Setup. 110
Configuration du volume 110
Réglage du mode de la télécommande . . . 111
Réglage de la réduction du scintillement 111

12 Informations complémentaires

Guide de dépannage 112
Alimentation 112
Pas de son 113
Autres problèmes audio. 115
Vidéo. 116
Réglages 117
Graphique de l'égalisation du calibrage professionnel. 118
Écran 118
Télécommande 119
HDMI 120
Information importante concernant la connexion HDMI 121
Interface USB 122
Prise ADAPTER PORT 123
Radio Internet 123
Message de SIRIUS Radio 124
À propos de SIRIUS 124
À propos des appareils iPod 125
Formats de son surround 125
Dolby. 125
DTS. 125
Windows Media Audio 9 Professional. 125
Surround automatique, ALC et flux direct avec différents formats de signal d'entrée. 126
Liste des codes préréglés 127
Spécifications 132
Nettoyage de l'appareil. 133

Organigramme des réglages sur le récepteur

Cet appareil est un récepteur AV à part entière présentant un grand nombre de fonctions et de prises. Il peut être utilisé facilement lorsque les raccordements et les réglages mentionnés ci-dessous ont été effectués.

Les couleurs des étapes ont la signification suivante :

Réglage nécessaire

Réglage à effectuer si nécessaire

1 **Avant de commencer**

- Vérification des accessoires livrés avec l'appareil (page 8)
- Mise en place des piles (page 8)

⬇

2 **Détermination des enceintes à utiliser (page 17)**

- Système surround à 9.1 canaux (avant-haut)
- Système surround à 9.1 canaux (avant large)
- Système surround à 7.1 canaux et connexion enceintes B
- Système surround à 5.1 canaux et connexion d'enceintes avant bi-amplifiées (surround haute qualité)
- Système surround à 5.1 canaux et connexion ZONE 2 (multizone)
- Quelques conseils pour améliorer la qualité du son (page 19)

⬇

3 **Raccordement des enceintes**

- Raccordement des enceintes (page 20)
- Installation de votre système d'enceintes (page 21)
- Bi-amplification des enceintes (page 22)

⬇

4 **Raccordement des composants**

- À propos de la liaison audio (page 24)
- À propos du convertisseur vidéo (page 24)
- Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs (page 25)
- Raccordement des antennes AM/FM (page 31)
- Branchement du récepteur (page 40)

⬇

5 **Mise sous tension**

⬇

6 **Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language) (page 41)**

⬇

7 **Réglages des enceintes MCACC**

- Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC) (page 41)

⬇

8 **Le menu Input Setup (page 44)**

(Si vous voulez effectuer d'autres liaisons que celles recommandées)

⬇

9 **Lecture de base (page 46)**

⬇

10 **Réglage de la qualité du son et de l'image selon ses préférences**

- Utilisation des divers modes d'écoute
- Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control (page 66)
- Mesure de toutes les courbes d'égalisation (SYMMETRY/ALL CH ADJ/FRONT ALIGN) (page 91)
- Changement du niveau des canaux pendant l'écoute (*Astuce* à la page 107)
- Mise en ou hors service de l'égaliseur du calibrage acoustique, la correction du son ou l'optimisation des dialogues (page 72)
- Réglage de la fonction PQLS (page 70)
- Réglage des options audio (Sonorité, Timbre ou Retard du son, etc.) (page 72)
- Réglages des options vidéo (page 75)

⬇

11 **Autres ajustements et réglages facultatifs**

- Menu "HDMI Setup" (page 68)
- Le menu MCACC avancé (page 90)
- Configuration du système et autres réglages (page 104)

⬇

12 **Utilisation optimale de la télécommande**

- Exploitation de plusieurs récepteurs (page 81)
- Configurer la télécommande pour commander d'autres composants (page 81)
- Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes (page 82)

Chapitre 1 :

Avant de commencer

Vérification des accessoires livrés avec l'appareil

Veuillez vérifier que les accessoires suivants sont livrés avec l'appareil :

- Microphone de configuration (câble : 5 m)
- Télécommande
- Piles à anode sèche AAA IEC R03 (pour vérifier le bon fonctionnement du système) x 2
- Antenne cadre AM
- Antenne filaire FM
- Câble iPod
- Cordon d'alimentation
- Carte de garantie
- Ce mode d'emploi

Installation du récepteur

- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que ce dernier est posé sur une surface plane et stable.

N'installez pas l'appareil dans les endroits suivants :

– sur un téléviseur couleur (les images à l'écran pourraient être déformées)

– à proximité d'une platine à cassettes (ou d'un appareil qui produit un champ magnétique). Le son pourrait s'en trouver affecté.

– à la lumière directe du soleil

– à l'humidité

– à des températures extrêmes

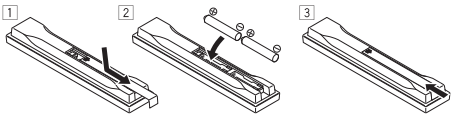
– en présence de vibrations ou autres mouvements

– à la poussière

– à la fumée ou aux émanations graisseuses (cuisine par ex.)

- Ne touchez pas le panneau inférieur de l'appareil lorsque celui-ci est sous tension ou juste après l'avoir mis hors tension. Le panneau inférieur s'échauffe lorsque l'appareil est sous tension (et met un certain temps à refroidir après mise hors tension) pourrait provoquer des brûlures par contact.

Mise en place des piles



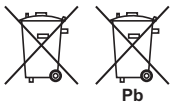
Les piles de la télécommande fournies avec l'appareil permettent d'effectuer les premières opérations ; il est possible qu'elles ne durent pas très longtemps. Nous recommandons l'usage de piles alcalines, dont la durée de vie est supérieure.

⚠ ATTENTION

Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des accidents tels que fuites ou explosions. Veuillez observer les recommandations suivantes :

- N'utilisez jamais des piles neuves et usagées dans le même appareil.
- Insérez les piles en respectant les indications de polarité situées à l'intérieur du boîtier.
- Des piles de même forme peuvent avoir des voltages différents. N'utilisez jamais des piles de voltage différent dans le même appareil.
- Lorsque vous éliminez des piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou aux règles des institutions publiques environnementales en vigueur dans votre pays ou région.
- **AVERTISSEMENT**
  N'utilisez, ni ne conservez vos piles à la lumière directe du soleil ou dans un endroit fortement exposé à la chaleur, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de suinter, surchauffer, exploser ou s'enflammer. La durée de vie et la performance des piles peuvent également être réduites.

(Exemples de marquage pour les batteries)



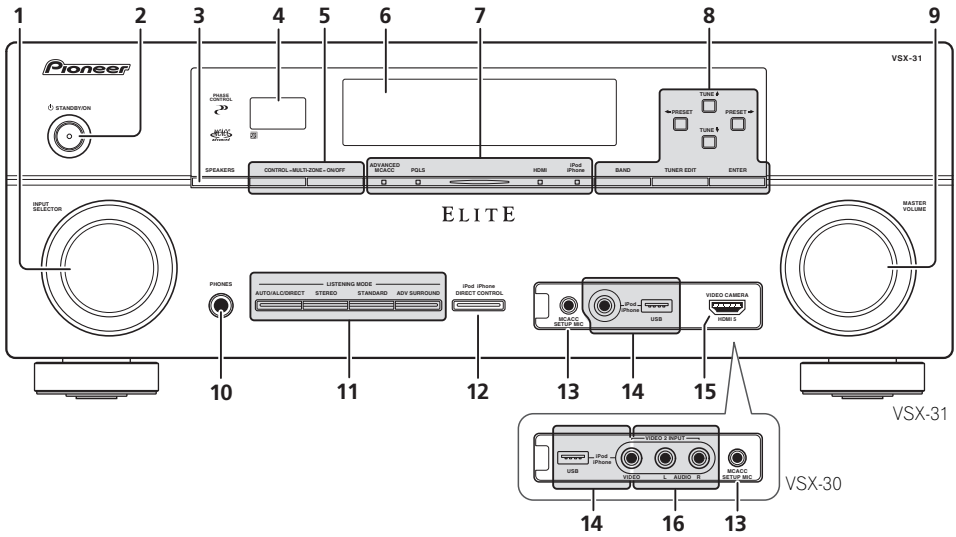
Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

K058c_A1_Fr

Chapitre 2 :

Commandes et affichages

Panneau frontal



1 Cadran INPUT SELECTOR
Permet de sélectionner une fonction d'entrée.

2 ⏻ STANDBY/ON
Permet de commuter le récepteur entre mise sous tension et veille.

3 SPEAKERS
Voir la section *Commutation des bornes d'enceintes* à la page 77.

4 Capteur
Reçoit les signaux provenant de la télécommande (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 14).

5 Commandes MULTI-ZONE
Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (voir la section *Configuration MULTI-ZONE* à la page 32) utilisez ces commandes pour agir sur l'appareil de la seconde zone depuis la zone principale (voir la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 77).

6 Afficheur alphanumérique
Voir la section *Affichage* à la page 11.

7 Voyants
ADVANCED MCACC – S'allume lorsque **EQ** est spécifié pour **ON** dans le menu **AUDIO PARAMETER**.

PQLS – S'allume lorsque la fonction PQLS est active (page 70).

HDMI – Clignote lorsqu'un composant HDMI est raccordé ; s'allume lorsque ce composant est connecté (page 25).

iPod/iPhone – S'allume pour indiquer que l'iPod/iPhone est connecté (page 47).

8 Commandes du syntoniseur
BAND – Permet de commuter entre les bandes radio AM et FM (page 52).

TUNER EDIT – Permet, en combinaison avec les touches **TUNE** ↑/↓, **PRESET** ←/→ et **ENTER** de mémoriser et de nommer les stations pour pouvoir les rappeler par la suite (page 52).

TUNE ⬆/⬇ – Permet de rechercher des fréquences radio (page 52).

PRESET ⬅/➡ – Pour rechercher des stations préréglées (page 52).

9 Cadran MASTER VOLUME

10 Voir la section PHONES
Permet de brancher un casque ou des écouteurs. Lorsque le casque est branché, les enceintes ne fournissent aucun son.

11 Touches de mode d'écoute
AUTO/ALC/DIRECT – Permet de commuter entre les modes de surround automatique (page 61), contrôle automatique de niveau et de flux direct (page 64).

STEREO – Permet de commuter entre les modes de lecture en stéréo et Front Stage Surround Advance (page 64).

STANDARD – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options DD Pro Logic IIx et Neo:6 (page 61).

ADV SURROUND – Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 63).

12 iPod iPhone DIRECT CONTROL
Changez l'entrée de l'appareil sur **iPod** et activez les fonctions sur l'iPod (page 48).

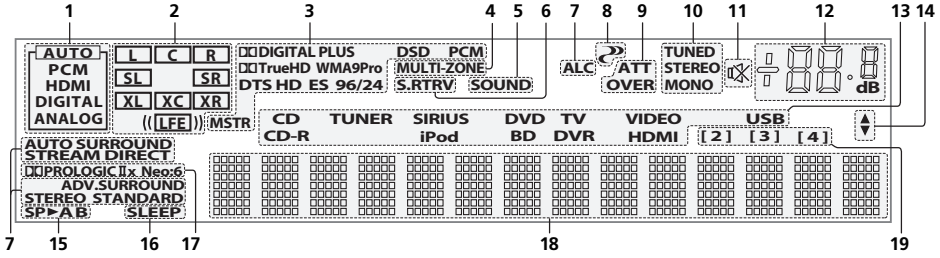
13 Voir la section MCACC SETUP MIC
Pour connecter le microphone fourni (page 41).

14 Prises iPod/iPhone/USB
Permet de connecter un iPod comme source audio ou vidéo, ou de connecter un périphérique USB pour lire un contenu audio et des images/photos (page 36, 37).

15 *VSX-31 uniquement :* **Prise d'entrée HDMI**
Permet de relier un appareil HDMI compatible (Caméscope, etc.) (page 35).

16 *VSX-30 uniquement :* **Prises VIDEO 2 INPUT**
Permet de connecter un équipement portable tel qu'un caméscope, une console de jeu vidéo ou en lecteur audio/vidéo portable (page 35).

Affichage



1 Indicateurs de SIGNAL

S'allument pour indiquer le signal d'entrée sélectionné actuellement. **AUTO** s'allume lorsque le récepteur est réglé pour sélectionner automatiquement le signal d'entrée (page 65).

2 Indicateurs de format de programme

S'allument pour indiquer les canaux recevant actuellement un signal d'entrée numérique.

L/R – Canal avant gauche/avant droit

C – Canal central

SL/**SR** – Canal surround gauche/surround droit

LFE – Canal des effets basse fréquence (les indicateurs **(( ))** s'allument lors de l'entrée d'un signal LFE)

XL/**XR** – Deux canaux différents de ceux mentionnés ci-dessus

XC – Un canal différent de ceux mentionnés ci-dessus, le canal surround mono ou une insigne du codage matriciel

3 Voyants des formats numériques

S'allume lorsqu'un signal codé dans le format correspondant est détecté.

DIGITAL – S'allume pendant le décodage d'un signal Dolby Digital.

DIGITAL PLUS – S'allume pendant le décodage d'un signal Dolby Digital Plus.

TrueHD – S'allume pendant le décodage d'un signal Dolby TrueHD.

DTS – S'allume pendant le décodage d'un signal DTS.

DTS HD – S'allume pendant le décodage d'un signal DTS-HD.

96/24 – S'allume pendant le décodage d'un signal DTS 96/24.

WMA9 Pro – S'allume pour indiquer qu'un signal WMA9 Pro est décodé.

DSD PCM – S'allume pendant la conversion DSD (flux direct numérique) en signal PCM de disques SACD.

PCM – S'allume pendant la lecture de signaux PCM.

MSTR – S'allume pendant la lecture d'un signal DTS-HD Master Audio.

4 MULTI-ZONE

S'allume lorsque la fonction MULTI-ZONE est active (page 77).

5 SOUND

S'allume lorsque l'écoute tardive, la correction physiologique ou le réglage de tonalité est sélectionné (page 72). S'allume lorsque l'optimisation des dialogues est activée.

6 S.RTRV

S'allume lorsque le Sound Retriever est active (page 73).

7 Indicateurs de mode d'écoute

AUTO SURROUND – S'allume lorsque la fonction Auto Surround est en activée (page 61).

ALC – S'allume lorsque le mode ALC (contrôle automatique du niveau) est sélectionné (page 64).

STREAM DIRECT – S'allume lorsque direct/direct pur est sélectionné (page 64).

ADV.SURROUND – S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround est sélectionné (page 63).

STEREO – S'allume lorsque l'écoute en stéréo est activée (page 63).

STANDARD – S'allume lorsque l'un des modes Standard Surround est activé (page 61).

8 (PHASE CONTROL)

S'allume lorsque le contrôle de phase est activé (page 66).

9 Indicateurs de signal analogique
S'allument pour indiquer le niveau d'un signal analogique (page 79).

10 Voyants du syntoniseur
TUNED – S'allume lors de la réception d'une émission.

STEREO – S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo en mode stéréo automatique.

MONO – S'allume lorsque le mode mono est activé avec **MPX**.

11
S'allume lorsque le son est coupé (page 14).

12 Niveau du volume général
Indique le niveau du volume général.

"**---**" indique le niveau minimum et "**+12dB**" indique le niveau maximum.

13 Indicateurs de fonction d'entrée
S'allument pour indiquer la fonction d'entrée sélectionnée.

14 Indicateurs de défilement
S'allument lorsque d'autres éléments peuvent être sélectionnés lors des différents réglages.

15 Indicateur d'enceinte
Indique la connexion d'enceintes **A** et/ou **B**, vers laquelle le signal de sortie audio est envoyé (page 77).

16 SLEEP
S'allume lorsque le récepteur est en mode sommeil (page 79).

17 Indicateurs de format de décodage matrice
PRO LOGIC IIx – S'allume pour indiquer le décodage Pro Logic II / Pro Logic IIx (page 61).

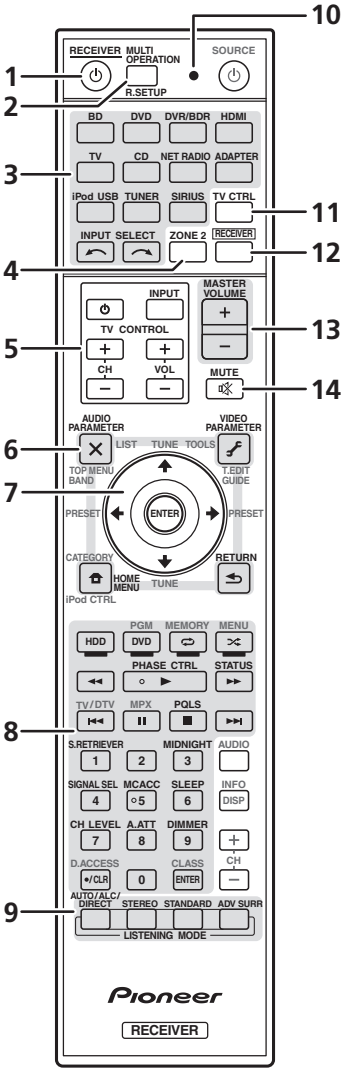
Neo:6 – S'allume pour indiquer un traitement Neo:6 lorsque l'un des modes Neo:6 du récepteur est activé (page 61).

18 Afficheur alphanumérique
Affiche diverses informations sur le système.

19 Indicateur du mode de commande à distance
S'allume pour indiquer le mode de commande à distance spécifié pour le récepteur. (N'apparaît pas quand **1** est spécifié.) (page 81)

Télécommande

Cette section explique l'utilisation de la télécommande de l'appareil.



La télécommande présente les deux codes couleurs suivants, selon le composant utilisé :

- **Blanc** – Commande du récepteur, Commande du téléviseur
- **bleu** – Les autres commandes (voir page 47, 49, 52, 54, 56, 58 et 87.)

1 ⏻ RECEIVER

Permet de commuter le récepteur entre veille et mise sous tension.

2 MULTI OPERATION – Cette touche permet d'effectuer des opérations multiples (page 85).

R.SETUP – Permet de saisir le code de préréglage lors des réglages de la télécommande et de spécifier le mode de commande à distance (page 81).

3 Touches de fonction d'entrée

Ces touches permettent de commander un autre composant (page 81).

4 ZONE 2

Permet d'effectuer des opérations dans la zone secondaire (zone 2) (page 78).

5 Touches TV CONTROL

Ces touches servent à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**.

⏻ – Permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.

INPUT – Permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

CH +/– – Pour sélectionner les chaînes.

VOL +/– – Pour régler le volume du téléviseur.

6 Commandes du récepteur

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder au menu :

AUDIO PARAMETER – Permet d'accéder aux options audio (page 72).

VIDEO PARAMETER – Permet d'accéder aux options vidéo (page 75).

HOME MENU – Pour accéder au menu Home (Accueil) (pages 41, 44, 68, 90, 104 et 110).

RETURN – Permet de confirmer et de quitter la page actuelle du menu.

7 ↑/↓/←/→, ENTER

Utilisez les flèches lors de la configuration de votre système de son surround (page 90) et des options audio ou vidéo (page 72 ou 75).

8 Commandes du récepteur

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder au menu :

PHASE CTRL – Pour activer/désactiver le contrôle de phase (page 66).

STATUS – Pour vérifier les réglages de la source sélectionnée (page 79).

PQLS – Pour sélectionner la fonction PQLS (page 70).

S.RETRIEVER – Appuyez sur cette touche pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées (page 73).

MIDNIGHT – Permet de sélectionner le mode d'écoute Midnight ou Loudness (page 72).

SIGNAL SEL – Pour sélectionner un signal d'entrée (page 65).

MCACC – Pour passer à un autre préréglage MCACC (page 65).

SLEEP – Permet de mettre le récepteur en mode sommeil et de sélectionner le temps devant s'écouler avant le sommeil (page 79).

CH LEVEL – Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour sélectionner un canal, puis sur ⬅/➡ pour régler le niveau sur (page 107).

A.ATT – Atténue (diminue) le niveau d'un signal d'entrée analogique pour éviter toute déformation (page 79).

DIMMER – Obscurcit ou éclaircit l'affichage (page 79).

9 Commandes LISTENING MODE

AUTO/ALC/DIRECT – Permet de commuter entre les modes de surround automatique (page 61), contrôle automatique de niveau et de flux direct (page 64).

STEREO – Permet de commuter entre les modes de lecture en stéréo et Front Stage Surround Advance (page 64).

STANDARD – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options DD Pro Logic IIx et Neo:6 (page 61).

ADV SURR – Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 63).

10 Témoin de télécommande

S'allume lorsqu'un signal de commande est envoyé par la télécommande (page 81).

11 TV CTRL

Permet de commander votre téléviseur, après avoir entré le code de préréglage correspondant au fabricant (page 82).

12 RECEIVER

Pour attribuer la télécommande au contrôle du récepteur (permet de sélectionner les commandes blanches (**SIGNAL SEL**, etc.)).

Permet de revenir aux commandes de la zone principale. Sert aussi à configurer le son surround.

13 MASTER VOLUME +/–

Pour régler le volume d'écoute.

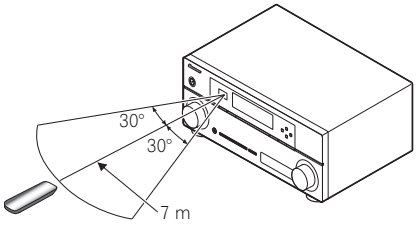
14 MUTE

Coupe le son ou restaure le son s'il a été coupé (le réglage du volume restaure également le son).

Portée de la télécommande

La télécommande ne fonctionnera pas correctement :

- Si des obstacles se trouvent entre la télécommande et le capteur de télécommande du récepteur.
- Si le capteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent.
- Si le récepteur se trouve à proximité d'un appareil qui émet des rayons infrarouges.
- Si le récepteur reçoit simultanément des signaux en provenance d'une autre télécommande à infrarouges.



Chapitre 3 :

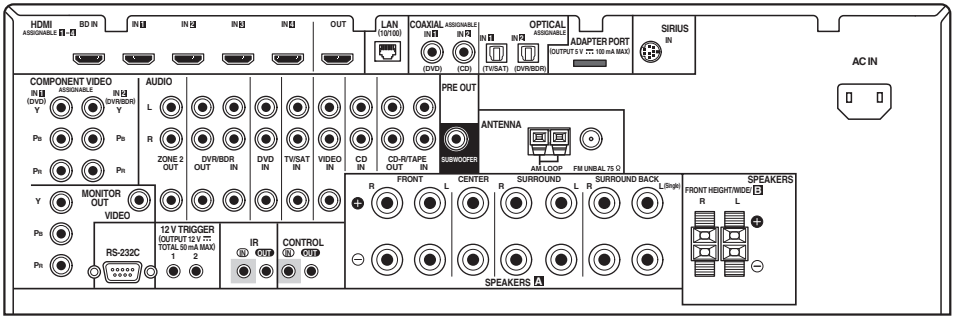
Raccordement de votre équipement

Ce récepteur vous offre de nombreuses possibilités de liaisons, ce qui ne signifie pas nécessairement que cela soit compliqué. Cette page explique les différents types de composants que vous pouvez raccorder pour réaliser votre système de home cinéma.

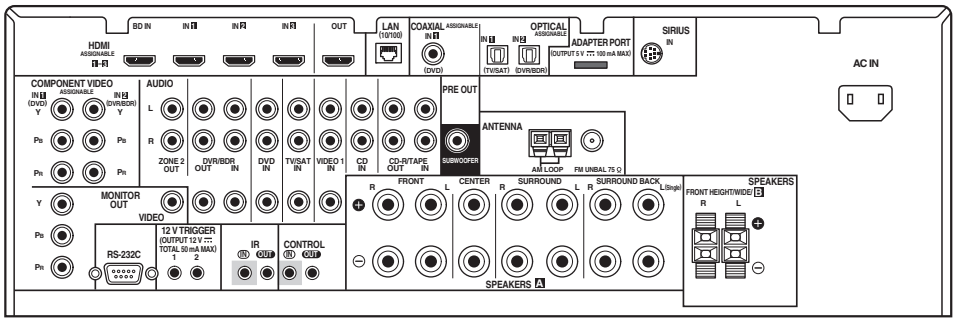
Important

- L'illustration montre le VSX-31, les liaisons sont toutefois identiques pour le VSX-30, sauf mention contraire.

Panneau arrière



VSX-31



VSX-30

Remarque

- La prise RS-232C ne doit être utilisée que par un technicien d'installation qualifié.

ATTENTION

- Avant de réaliser ou de modifier des liaisons, éteignez les appareils et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. La prise secteur se branche en tout dernier lieu.

Important

- Les fonctions d'entrée suivantes sont affectées par défaut aux différentes prises d'entrée du récepteur. Reportez-vous à *Le menu Input Setup* à la page 44 pour changer les composants affectés si d'autres liaisons sont effectuées.

Fonction d'entrée	Prises d'entrée		
	Numérique	HDMI	Composantes
DVD	**COAX-1**		**IN 1**
BD		(**BD**)	
TV/SAT	**OPT-1**		
DVR/BDR	**OPT-2**		**IN 2**
HDMI 1		(**HDMI-1**)	
HDMI 2		(**HDMI-2**)	
HDMI 3		(**HDMI-3**)	
HDMI 4[a]		(**HDMI-4**)	
HDMI 5[a] (Panneau avant)		(**HDMI-5**)	
CD	**COAX-2**[a]		

a. VSX-31 uniquement

Détermination des enceintes à utiliser

Cet appareil vous permet de créer différents systèmes surround, en fonction du nombre d'enceintes que vous possédez.

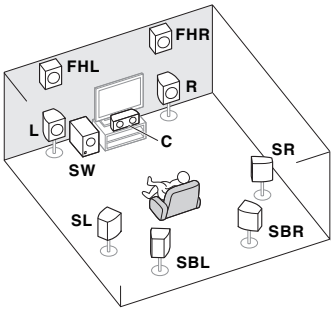
- Il est nécessaire de connecter des enceintes sur les canaux avant gauche et droit (**L** et **R**).
- Il est aussi possible de ne connecter qu'une seule des enceintes surround arrière (**SB**), ou même aucune.

Choisissez une configuration d'enceintes parmi les choix [A] à [E] ci-après.

[A] Système surround à 9.1 canaux (avant-haut)

**Réglage par défaut*

- **Configuration du Speaker System : Normal(SB/FH)**

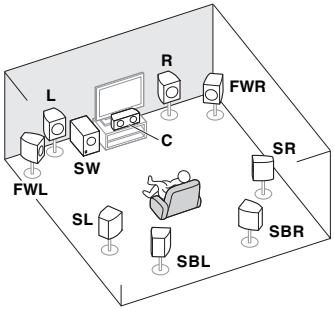


Un système surround de type 9.1 peut être obtenu en connectant les enceintes avant gauche et droite (**L**/**R**), l'enceinte centrale (**C**), les enceintes avant-haut gauche et droite (**FHL**/**FHR**), les enceintes surround gauche et droite (**SL**/**SR**), les enceintes surround arrière gauche et droite (**SBL**/**SBR**), et le subwoofer (**SW**).

Ce système surround restitue le son avec plus de réalisme dans la partie supérieure de l'espace sonore.

[B] Système surround à 9.1 canaux (avant large)

- **Configuration du Speaker System : Normal(SB/FW)**

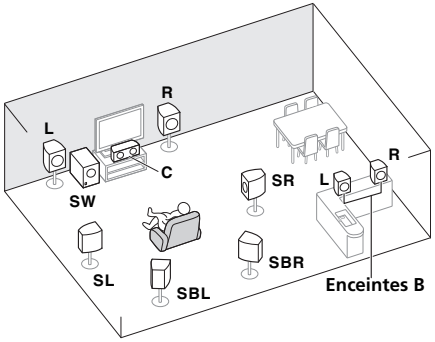


Dans cette configuration, les enceintes avant-haut gauche et droite du système [A] sont remplacées par les enceintes avant-large gauche et droite (**FWL**/**FWR**).

Ce système surround restitue le son avec plus de réalisme dans une zone plus étendue en largeur de l'espace sonore.

[C] Système surround à 7.1 canaux et connexion enceintes B

- **Configuration du Speaker System : Enceintes B**

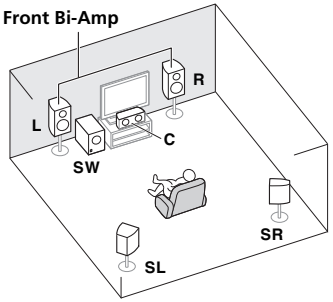


Ces liaisons permettent de bénéficier d'un son surround à 5.1 canaux dans la zone principale et du même son en stéréo restitué par les enceintes B. Avec les mêmes connexions, il est aussi possible de profiter d'un son surround à 7.1 canaux dans la zone principale lorsque les enceintes B ne sont pas utilisées.

[D] Système surround à 5.1 canaux et connexion d'enceintes avant Bi-amping (surround haute qualité)

- **Configuration du Speaker System : Front Bi-Amp**

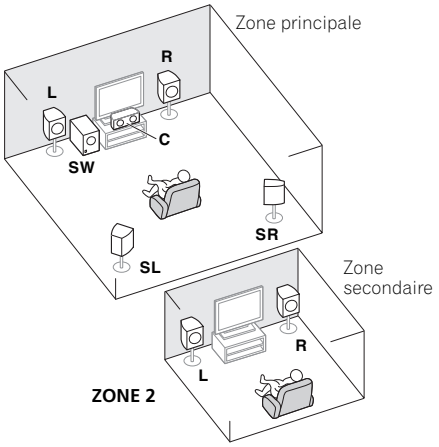
Liaison à bi-amplification des enceintes avant pour un son surround de grande qualité à 5.1 canaux.



[E] Système surround à 5.1 canaux et connexion ZONE 2 (multizone)

- **Configuration du Speaker System : ZONE 2**

Ces liaisons permettent de bénéficier du son surround à 5.1 canaux dans la zone principale et d'un son en stéréo sur l'appareil de la ZONE 2 (Les appareils pouvant être sélectionnés sont limités).



Important

- Si vous utilisez un des systèmes d'enceintes ci-dessus autre que [A], il est nécessaire de configurer les enceintes à l'aide de la fonction **Speaker System** (consultez la section *Configuration du Speaker System* à la page 105).
- Ceci en raison du fait que le son ne parvient pas simultanément des enceintes avant-haut, avant-large, des enceintes B et des enceintes surround arrière. Par ailleurs, les enceintes utilisées sont différentes selon le signal d'entrée et/ou le mode d'écoute.

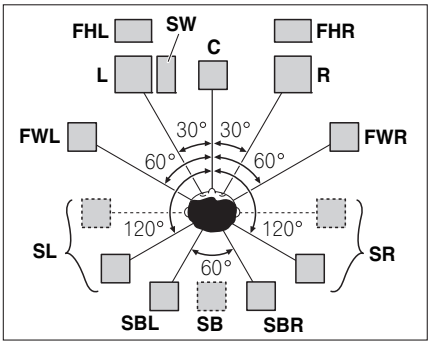
Autres possibilités d'installation des enceintes

- Vous pouvez sélectionner vos liaisons préférées même si vous disposez de moins de 5.1 enceintes (à l'exception des enceintes gauche et droite).
- Si vous ne raccordez pas de caisson de graves, raccordez des enceintes capables de reproduire les basses fréquences au canal avant. (Sinon, les basses fréquences des graves étant restituées par les enceintes avant, celles-ci pourraient être endommagées.)
- **Après avoir raccordé les enceintes, effectuez la configuration Auto MCACC (réglage de l'environnement des enceintes).**

  Voir *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41.

Installation des enceintes

Consultez le graphique ci-dessous pour le placement des enceintes que vous prévoyez de connecter.



- Placez les enceintes surround à 120° de part et d'autre de l'axe central du système. Si vous, (1) utiliser une enceinte surround arrière et (2) n'utilisez pas les enceintes avant-haut / avant-large, nous vous recommandons de placer les enceintes surround à 90° de part et d'autre de l'axe central, c'est-à-dire immédiatement à gauche et à droite de la position d'écoute.
- Si vous prévoyez de n'utiliser qu'une seule enceinte surround arrière, placez-la directement derrière la position d'écoute.
- Placez les enceintes avant-haut gauche et droite à au moins 1 m à la verticale au-dessus des enceintes avant gauche et droite.

Quelques conseils pour améliorer la qualité du son

L'emplacement des enceintes dans la pièce d'écoute a une grande influence sur la qualité du son obtenu. Les conseils suivants vous permettront d'obtenir le meilleur son avec votre système.

- Le caisson de basses peut être placé sur le sol. L'idéal est de placer les autres enceintes au niveau de vos oreilles en position d'écoute. Il est déconseillé de poser les enceintes sur le sol (à l'exception du caisson de graves) ou de les installer très haut en position murale.
- Pour obtenir un effet stéréo optimal, placez les enceintes avant à environ 2 m à 3 m l'une de l'autre, à égale distance du téléviseur.
- Si vous prévoyez de placer les enceintes à côté d'un téléviseur à écran cathodique, utilisez des enceintes protégées contre les interférences électromagnétiques, ou placez les enceintes à une distance suffisante de l'écran.
- Si vous utilisez une enceinte centrale, placez les enceintes avant à un angle plus grand. Sinon, placez-les à un angle plus étroit.
- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de sorte que le son du canal central semble provenir de l'écran du téléviseur. Assurez-vous également que l'enceinte centrale ne traverse pas la ligne formée par le bord d'attaque des enceintes avant gauche et droite.
- Il vaut mieux placer les enceintes de manière à réaliser un angle ouvert vers la position d'écoute. L'angle dépend de la taille de la pièce. Utilisez un angle inférieur pour les pièces plus grandes.
- Les enceintes surround et surround arrière doivent être placées entre 60 cm et 90 cm plus haut que vos oreilles et légèrement inclinées vers le bas. Assurez-vous que les enceintes ne sont pas face à face. Pour les signaux DVD-Audio, les enceintes doivent être plus rapprochées de l'auditeur que lors de la lecture sur un appareil de cinéma à domicile.
- Essayez de placer les enceintes surround à la même distance de la position d'écoute que les enceintes avant et centrale. Sinon, l'effet de son surround sera affaibli.

Raccordement des enceintes

Pour chaque enceinte le récepteur comporte une borne positive (+) et une borne négative (–). Prenez soin de les faire correspondre avec les bornes situées sur les enceintes.

⚠ ATTENTION

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une **tension DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.
- Assurez-vous que tous les brins de fil dénudés du câble d'enceinte sont torsadés ensemble et insérés complètement dans la borne de l'enceinte. Si une partie du fil d'enceinte exposé entre en contact avec le panneau arrière, l'alimentation peut être coupée par mesure de sécurité.

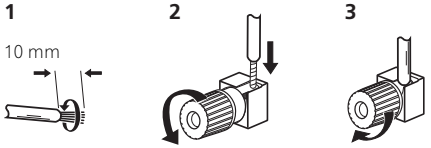
Branchement des fils nus

Bornes d'enceintes A :

1 Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.

2 Libérez la borne de l'enceinte et insérez-y le fil.

3 Refermez la borne.

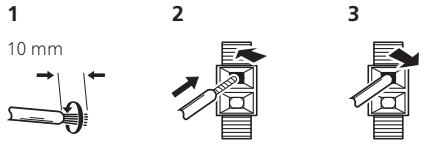


Bornes d'enceintes B :

1 Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.

2 Poussez sur les languettes pour les ouvrir et insérez le fil dénudé.

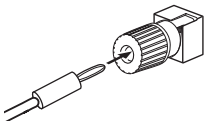
3 Relâchez les languettes.



Raccordement avec des fiches banane

(Bornes d'enceintes A uniquement)

Si vous voulez utiliser des câbles à fiches banane, vissez à fond la borne d'enceinte, puis branchez la fiche banane sur l'extrémité de la borne d'enceinte.



Important

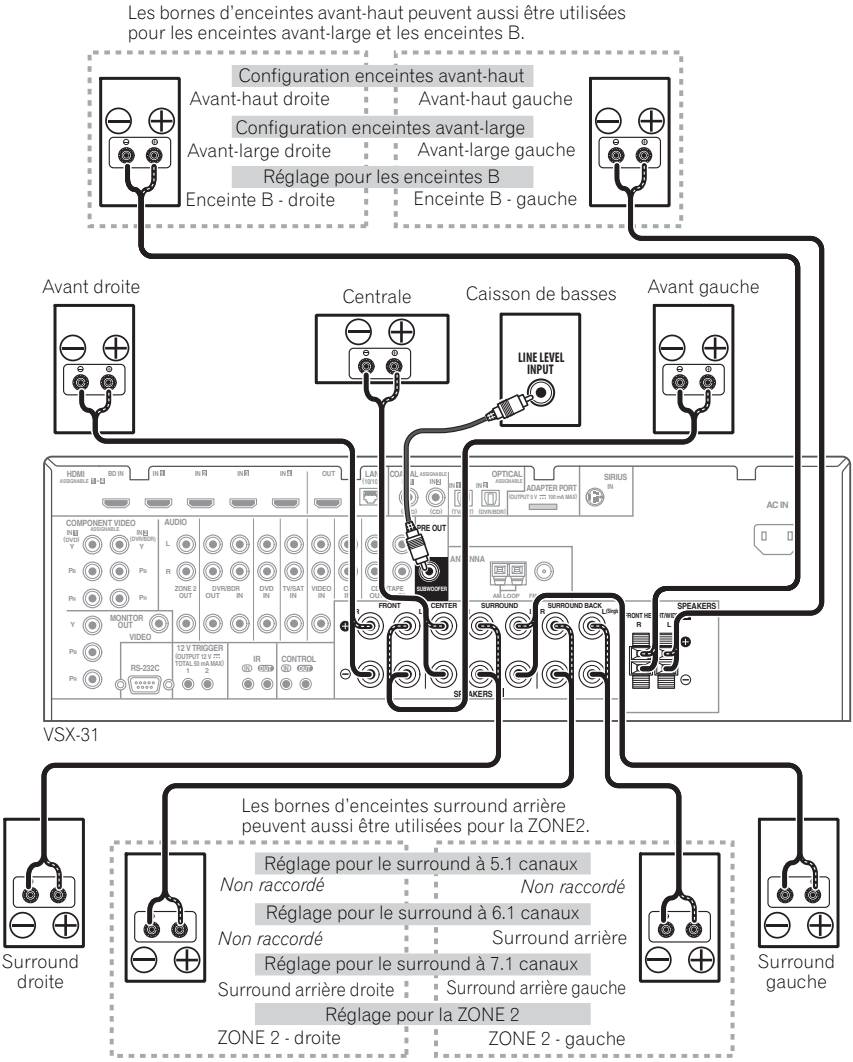
- Pour plus d'informations sur le branchement de l'autre extrémité des câbles d'enceinte à vos enceintes, consultez le mode d'emploi fourni avec vos enceintes.
- Utilisez un câble à fiche RCA pour raccorder le caisson de graves. Il n'est pas possible d'utiliser des câbles d'enceintes.

⚠ ATTENTION

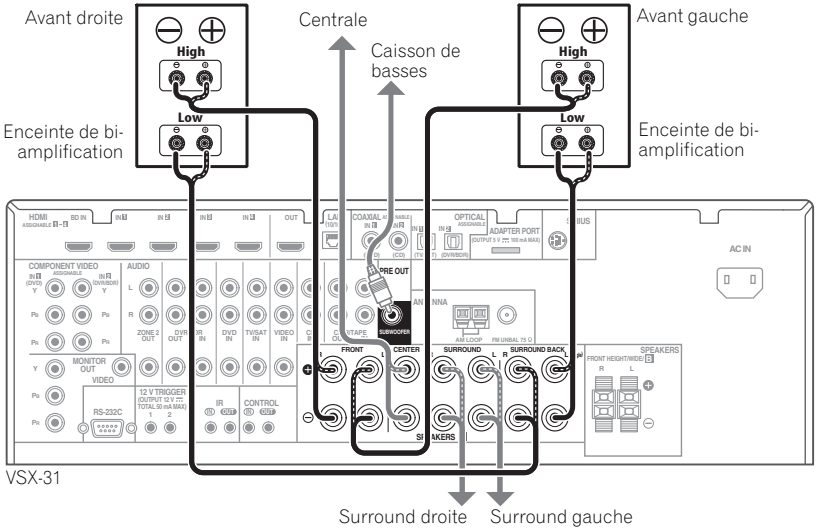
- Assurez-vous que toutes les enceintes sont correctement installées. Ceci permet non seulement d'améliorer la qualité du son, mais aussi de réduire les risques de dommages ou de blessures, en empêchant les enceintes d'être renversées ou de tomber en cas de choc externe ou de secousse telle qu'un tremblement de terre.

Installation de votre système d'enceintes

Les enceintes avant gauche et droite sont les seules obligatoires. Notez que vos enceintes surround principales doivent toujours être raccordées par paire. Cependant, si vous le souhaitez, vous pouvez ne connecter qu'une seule enceinte surround arrière (elle doit être raccordée à la borne surround arrière gauche).



Bi-amplification des enceintes



Il y a bi-amplification lorsque vous reliez les amplificateurs internes hautes et basses fréquences des enceintes à différents amplificateurs externes pour obtenir une meilleure répartition des fréquences. Pour cela, vos enceintes doivent supporter la bi-amplification (en disposant de bornes distinctes pour les hautes et les basses fréquences) et l'amélioration de la qualité du son dépendra du type d'enceintes utilisé.

⚠ ATTENTION

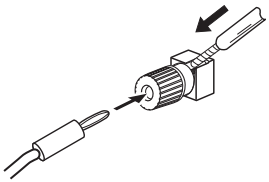
- La plupart des enceintes dotées de bornes **High** et **Low** arborent deux plaques métalliques reliant les bornes **High** aux bornes **Low**. Il faut retirer ces plaques lors de la bi-amplification des enceintes, sans quoi vous pourriez sérieusement endommager l'amplificateur. Consultez le mode d'emploi des enceintes pour de plus amples informations.
- Si vos enceintes disposent d'un circuit d'aiguillage amovible, assurez-vous qu'il n'a pas été retiré si vous utilisez la bi-amplification. Cela pourrait endommager vos enceintes.

Double câblage de vos enceintes

Vos enceintes peuvent aussi recevoir un double câblage si elles acceptent la bi-amplification.

- Avec ces liaisons, le réglage **Speaker System** n'a pas d'importance.
- **Pour le double câblage d'une enceinte, raccordez deux cordons d'enceinte à la borne d'enceinte sur le récepteur.**

Pour la seconde connexion, il est conseillé d'utiliser une fiche banane.



⚠ ATTENTION

- Ne raccordez pas de cette façon différentes enceintes à la même borne.
- Lors du double câblage, prenez les mêmes précautions que pour la bi-amplification, comme indiqué à gauche.

Sélection d'un Speaker System

Les bornes d'enceintes avant-haut peuvent être utilisées pour la connexion des enceintes avant-large et des enceintes B, en plus des enceintes avant-haut. En outre, les bornes d'enceintes surround arrière peuvent être utilisées pour les connexions bi-amping et ZONE 2, en plus des enceintes surround arrière. Effectuez ce réglage selon le cas.

Configuration enceintes avant-haut

**Réglage par défaut*

1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes avant-haut.
Voir la section *Raccordement des enceintes* à la page 20.

2 Si nécessaire, sélectionnez l'option 'Normal(SB/FH)' dans le menu Speaker System.
Reportez-vous à la section *Configuration du Speaker System* à la page 105 pour ce faire.

Configuration enceintes avant-large

1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes avant-haut.
Voir la section *Raccordement des enceintes* à la page 20.

2 Sélectionnez 'Normal(SB/FW)' sur le menu Speaker System.
Reportez-vous à la section *Configuration du Speaker System* à la page 105 pour ce faire.

Réglage pour les enceintes B

Vous pouvez écouter le son en stéréo dans une autre pièce.

1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes avant-haut.
Voir la section *Raccordement des enceintes* à la page 20.

2 Sélectionnez 'Speaker B' sur le menu Speaker System.
Reportez-vous à la section *Configuration du Speaker System* à la page 105 pour ce faire.

Réglage pour la bi-amplification

Liaison à bi-amplification des enceintes avant pour un son surround de grande qualité à 5.1 canaux.

1 Raccordez des enceintes compatibles avec la bi-amplification aux bornes d'enceintes avant et surround arrière.
Voir la section *Bi-amplification des enceintes* à la page 22.

2 Sélectionnez 'Front Bi-Amp' sur le menu Speaker System.
Reportez-vous à la section *Configuration du Speaker System* à la page 105 pour ce faire.

Réglage pour la ZONE 2

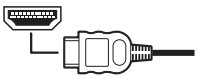
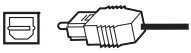
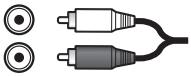
Ces liaisons permettent à l'appareil de la zone principale de restituer un son surround à 5.1 canaux et à l'appareil de la ZONE 2 de restituer un son en stéréo.

1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes surround arrière.
Voir la section *Raccordement des enceintes* à la page 20.

2 Sélectionnez 'ZONE 2' sur le menu Speaker System.
Reportez-vous à la section *Configuration du Speaker System* à la page 105 pour ce faire.

À propos de la liaison audio

Ce récepteur présente différents types de bornes d'entrée et de sortie audio. Il sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant quand **AUTO** est sélectionné comme signal d'entrée :

	Types de câbles et de bornes	Signaux audio transférables
⬆ Priorité des signaux audio	HDMI 	Audio HD
	Numérique (Coaxial) Numérique (Optique) 	Audio numérique conventionnel
	RCA (Analogique) *(Blanc/Rouge)* 	Audio analogique conventionnel

- Avec un câble HDMI les signaux vidéo et audio peuvent être transférés par un seul câble tout en conservant leur grande qualité.

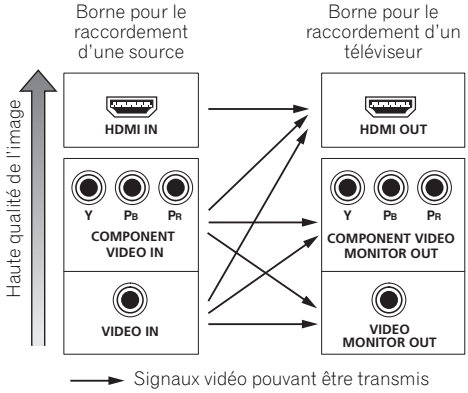
⚠ ATTENTION

- Lors du raccordement de câbles optiques, faites attention à ne pas endommager le cache qui protège la prise optique lors de l'insertion de la fiche.
- Pour ranger le câble optique, l'enrouler sans le serrer. Vous pourriez endommager le câble en l'enroulant de façon trop serrée.

À propos du convertisseur vidéo

Avec le convertisseur vidéo, vous avez la garantie que toutes les sources vidéo seront restituées par toutes les prises **MONITOR OUT**. À l'exception toutefois des sources HDMI, vu l'impossibilité de sous-échantillonner cette résolution ; vous devrez raccorder votre moniteur/téléviseur aux sorties vidéo HDMI du récepteur pour relier ces sources vidéo.[1]

Si plusieurs composants vidéo sont affectés à la même fonction d'entrée (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44), le convertisseur donne la priorité aux sources HDMI, composantes, puis composites (dans cet ordre).



Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des oeuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Rovi Corporation et doit être limité à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Rovi Corporation. La rétrotechnique ou le désassemblage sont proscrits.

Note

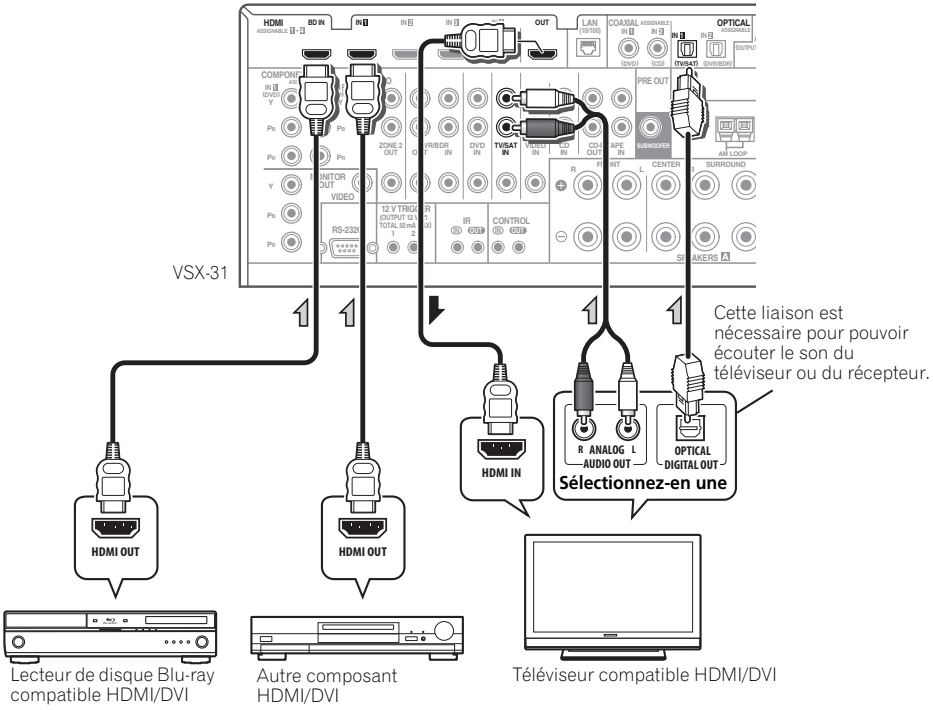
1 • Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, essayez de mettre la conversion vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 75) hors service **OFF**.
• Les signaux de l'entrée vidéo à composantes ayant une résolution de 480i/576i, 480p/576p, 720p et 1080i peuvent être convertis pour être restitués par la sortie HDMI. Un signal 1080p ne peut pas être converti.
• Seuls les signaux d'entrée de résolution 480i/576i peuvent être convertis à partir de l'entrée vidéo en composantes pour les bornes de sortie composite **MONITOR OUT**.

Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs

Connexion au moyen de l'interface HDMI

Si vous disposez d'un composant (**BD**: lecteur DVD Blu-ray, etc.) équipé d'une prise HDMI ou DVI (avec HDCP), vous pouvez le raccorder à ce récepteur à l'aide d'un câble HDMI disponible dans le commerce.

Si le téléviseur et les équipements de lecture prennent en charge la fonction **Control** HDMI, cette fonction pratique peut être utilisée (consultez la section *Fonction Control HDMI* à la page 67).



- Les lecteurs peuvent aussi être raccordés à d'autres prises que la prise HDMI (consultez la section *Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI* à la page 27).
- Si vous voulez écouter le son du téléviseur par le récepteur, raccordez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio.

À propos de HDMI[1]

La liaison HDMI transfère des signaux vidéo numériques non compressés de même que la plupart des signaux audio compatibles avec le composant raccordé, par exemple les signaux des DVD-Vidéo, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (voir ci-dessous pour les restrictions), CD-Vidéo/Super VCD et CD. Consultez la section *À propos du convertisseur vidéo* à la page 24 pour plus d'informations sur la compatibilité HDMI.

Ce récepteur intègre une Interface Multimédia Haute Définition (HDMI®).

Il prend en charge les fonctions suivantes lorsque les liaisons HDMI sont utilisées.[2]

- Transfert numérique de vidéo non compressée (contenu protégé par le HDCP (1080p/24, 1080p/60, etc.))
- Transmission de signal 3D[3]
- Transfert des signaux Deep Color[3]
- Transfert de signaux x.v.Color[3]
- Entrée de signaux audio numériques PCM linéaires multicanaux (192 kHz ou inférieur) jusqu'à 8 canaux
- Entrée des signaux audio numériques aux formats suivants : [4]

  – Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, Son à débit élevé (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio), DVD-Audio, CD, SACD (signal DSD), CD-Vidéo, Super VCD
- Fonctionnement synchronisé avec les équipements dotés de la fonction **Control** HDMI (consultez la section *Fonction Control HDMI* à la page 67).

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

"x.v.Color" et le logo x.v.Color sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Note

1 • Une connexion HDMI peut uniquement être réalisée avec des appareils DVI compatibles à la fois avec les normes DVI et HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Pour effectuer un branchement à un connecteur DVI, il est nécessaire d'utiliser un adaptateur (DVI→HDMI), disponible dans le commerce. En outre, une connexion DVI ne prend pas en charge les signaux audio. Veuillez consulter votre revendeur pour plus d'informations.
• Si vous raccordez un composant non compatible HDCP, le message **HDCP ERROR** apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Avec certains composants compatibles avec le HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.
• Selon l'appareil externe connecté, l'utilisation d'une connexion DVI peut entraîner une transmission de signal instable.
• Ce récepteur prend en charge les SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio. Pour bénéficier de ces formats, il faut toutefois s'assurer que le composant raccordé à ce récepteur prend également en charge le format correspondant.

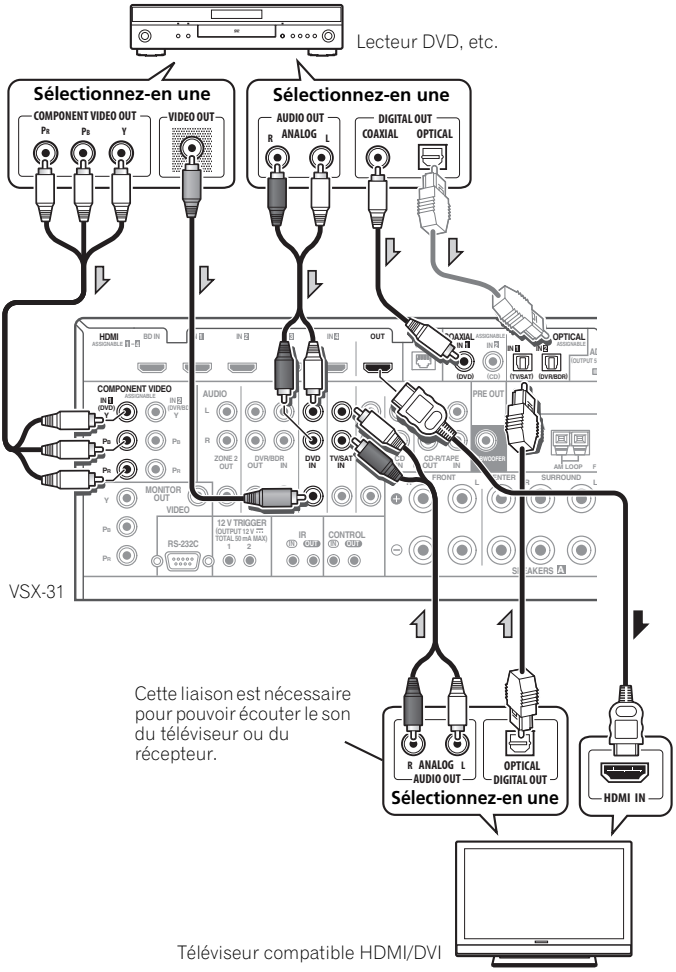
2 • Utilisez un Câble HDMI haute vitesse. L'utilisation d'un câble HDMI de type autre que Câble HDMI haute vitesse peut causer des dysfonctionnements.
• L'utilisation d'un câble HDMI équipé d'un égaliseur intégré peut provoquer des dysfonctionnements.

3 Le transfert de ces signaux n'est possible que lorsqu'un appareil compatible est raccordé.

4 • La transmission du signal audio numérique HDMI nécessite plus de temps pour être reconnue. Pour cette raison, une interruption du signal audio peut se produire lorsque vous changez de mode audio ou lorsque vous commencez la lecture.
• Le fait de mettre en marche ou d'arrêter le périphérique connecté à la borne HDMI OUT de cet appareil, ou de déconnecter/connecter le câble HDMI pendant la lecture peut produire des bruits parasites ou même interrompre le signal audio.

Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (avec entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur sans entrée HDMI) au récepteur.

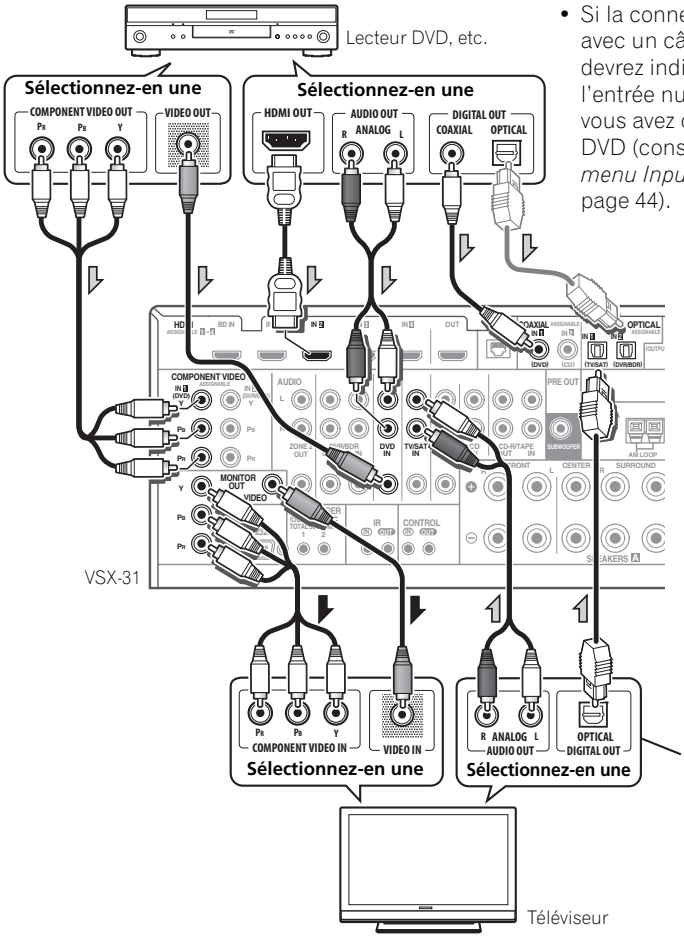


- Si vous voulez écouter le son du téléviseur par le récepteur, raccordez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio.
- Si la connexion a été réalisée avec un câble optique, vous devrez indiquer à cet appareil l'entrée numérique à laquelle vous avez connecté le lecteur DVD (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).

Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (sans entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur) au récepteur.

- Avec ces liaisons, le signal vidéo n'est pas transmis au téléviseur même si le lecteur DVD est raccordé à l'aide d'un câble HDMI. Raccordez la prise vidéo du lecteur DVD à l'aide d'un câble de type composite ou en composantes.



- Si la connexion a été réalisée avec un câble optique, vous devrez indiquer à cet appareil l'entrée numérique à laquelle vous avez connecté le lecteur DVD (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).

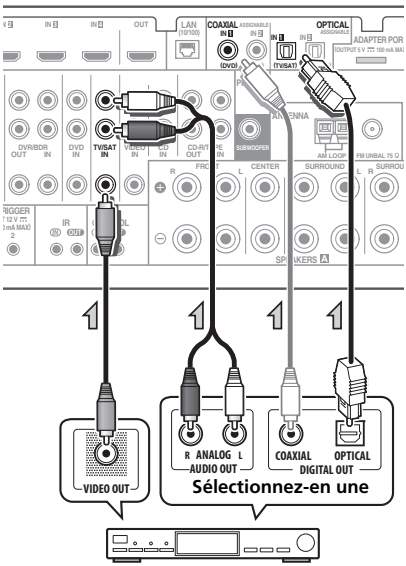
- Raccordez les appareils à l'aide d'un câble HDMI pour écouter le son HD par le récepteur. N'utilisez pas de câble HDMI pour transmettre les signaux vidéo.

  Selon le composant vidéo, il peut être impossible de transmettre simultanément des signaux par la liaison HDMI et par d'autres prises et des réglages peuvent être nécessaires pour les signaux de sortie. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du composant pour plus d'informations à ce sujet.

Connexion d'un récepteur satellite/câble ou d'un autre boîtier décodeur

Les récepteurs satellites et par câble, ainsi que les syntoniseurs de téléviseur numérique terrestre sont tous des exemples de ce que l'on appelle boîtiers décodeurs.

VSX-31



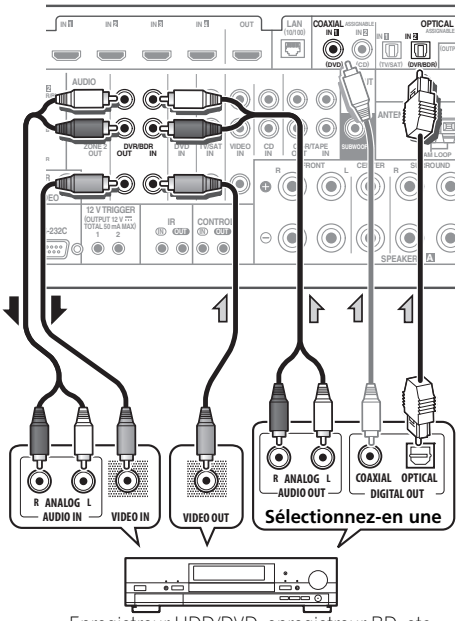
Boîtier décodeur

- Si la connexion a été réalisée avec un câble coaxial, vous devrez indiquer à cet appareil l'entrée numérique à laquelle vous avez connecté le boîtier décodeur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).

Raccordement d'un enregistreur HDD/DVD, d'un enregistreur BD et d'autres sources vidéo

Ce récepteur est muni de deux jeux d'entrées et de sorties audio/vidéo adaptées au raccordement d'équipements vidéo analogiques ou numériques, tels que des enregistreurs HDD/DVD et des enregistreurs BD.

VSX-31



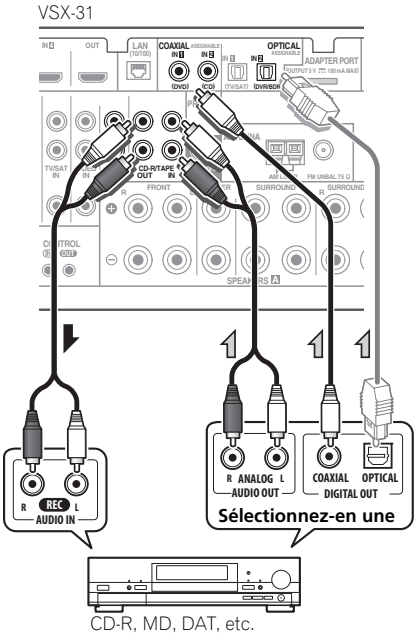
Enregistreur HDD/DVD, enregistreur BD, etc.

- Si la connexion a été réalisée avec un câble coaxial, vous devrez indiquer à cet appareil l'entrée numérique à laquelle vous avez connecté l'enregistreur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).
- Pour enregistrer, vous devez raccorder les câbles audio analogiques (la liaison numérique concerne uniquement la lecture).

Raccordement d'autres appareils audio

Ce récepteur est pourvu d'entrées numériques et analogiques, ce qui permet de raccorder des composants audio pour la lecture.

Il existe des sorties correspondantes à l'une d'entres elles pour l'utilisation d'un enregistreur audio.



- Si la connexion a été réalisée avec un câble optique, vous devrez indiquer à cet appareil l'entrée numérique à laquelle vous avez connecté l'équipement (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).
- Si votre platine disque possède des sorties de niveau de ligne (c'est-à-dire qu'elle dispose d'un pré-amplificateur intégré), reliez-la plutôt aux entrées **CD**.
- Si vous raccordez un enregistreur, connectez les sorties audio analogiques aux entrées audio analogiques de l'enregistreur.

À propos du décodeur WMA9 Pro

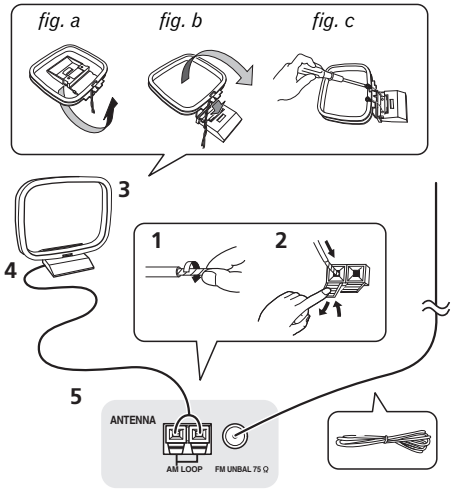
Cet appareil intègre un décodeur Windows Media™ Audio 9 Professional[1] (WMA9 Pro). Il est donc possible de lire du son codé au format WMA9 Pro à l'aide d'une liaison HDMI ou numérique coaxiale ou optique si un lecteur compatible WMA9 Pro est raccordé. Cependant, l'appareil raccordé, qu'il s'agisse d'un lecteur DVD, d'un boîtier décodeur, ou autre, doit être en mesure de restituer des signaux audio au format WMA9 Pro via une sortie numérique optique ou coaxiale.

Note

1 • *Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*
• Avec WMA9 Pro, des problèmes sonores peuvent survenir en fonction de votre système informatique. Notez que les sources WMA9 Pro 96 kHz seront rééchantillonnées en 48 kHz.

Raccordement des antennes AM/FM

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM comme indiqué ci-dessous. Pour améliorer la réception et la qualité du son, raccordez les antennes externes (voir la section *Connexion d'antennes extérieures* ci-dessous).



1 Retirez les écrans de protection des deux fils d'antenne AM.

2 Poussez sur les languettes pour les ouvrir, puis insérez complètement un fil dans chaque borne avant de relâcher les languettes pour mettre en place les fils de l'antenne AM.

3 Reliez l'antenne cadre AM au pied joint.
Pour relier le pied à l'antenne, courbez-le dans le sens indiqué par la flèche (*fig. a*), puis attachez le cadre sur le pied (*fig. b*).

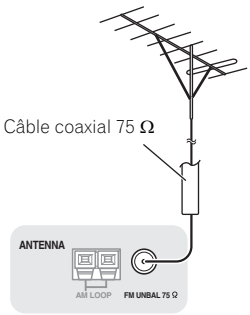
- Si vous prévoyez de fixer l'antenne AM à un mur ou une autre surface, fixez le support avec des vis (*fig. c*) avant d'insérer le cadre sur le support. Assurez-vous que la réception est nette.

4 Placez l'antenne AM sur une surface plane en l'orientant vers une direction qui offre la meilleure réception.

5 Raccordez l'antenne filaire FM à la prise d'antenne FM.
Pour de meilleurs résultats, déroulez l'antenne FM et fixez-la sur un mur ou sur un encadrement de porte. Tendez-la, elle ne doit pas être enroulée.

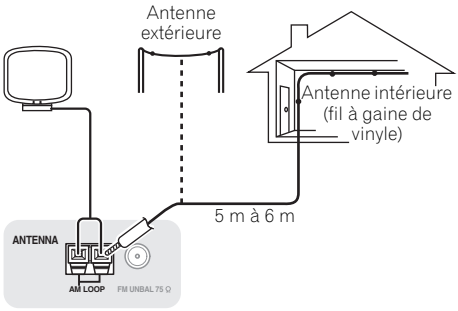
Connexion d'antennes extérieures

Pour améliorer la qualité de réception FM, raccordez une antenne FM extérieure au **FM UNBAL 75 Ω**.



Pour améliorer la qualité de la réception AM, raccordez un fil recouvert de vinyle de 5 m à 6 m de long aux bornes **AM LOOP** sans débrancher l'antenne cadre AM fournie.

Pour obtenir la meilleure réception possible, fixez ce fil métallique horizontalement, à l'extérieur.



Configuration MULTI-ZONE

Ce récepteur peut alimenter jusqu'à deux systèmes indépendants se trouvant dans des pièces séparées une fois que vous avez procédé aux raccordements MULTI-ZONE adéquats.

Vous pouvez lire des sources différentes dans deux zones en même temps ou bien, en fonction de vos besoins, vous pouvez également utiliser la même source. Les zones principale et secondaire disposent d'alimentations indépendantes (l'alimentation de la zone principale peut être coupée alors que celle de la zone secondaire est alimentée) et la zone secondaire peut être commandée par la télécommande ou les commandes du panneau avant.

Réalisation des raccordements MULTI-ZONE

Ces connexions peuvent être utilisées si vous disposez d'enceintes et d'un téléviseur[1] distincts pour la zone secondaire (**ZONE 2**). Vous aurez besoin d'un autre amplificateur si vous n'utilisez pas la *Configuration MULTI-ZONE au moyen des bornes d'enceintes (ZONE 2)* à la page 33 pour la zone secondaire.

Options d'écoute MULTI-ZONE

Le tableau suivant montre les signaux pouvant être transmis aux ZONE 2 :

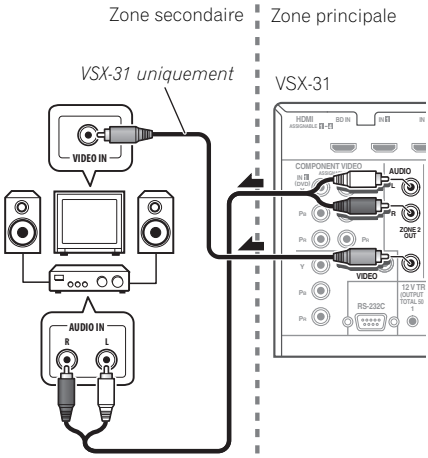
Sous-zone	Fonctions d'entrée disponibles
ZONE 2	DVD, TV/SAT, DVR/BDR, VIDEO[a], VIDEO1/2[b], INTERNET RADIO[a], iPod/USB[a], CD, CD-R/TAPE, TUNER, ADAPTER PORT, SIRIUS (Signaux de sortie : audio analogique et vidéo composite.)

a.VSX-31 uniquement.
b.VSX-30 uniquement.

Configuration de base MULTI-ZONE (ZONE 2)

1 Raccordez un second amplificateur aux prises AUDIO ZONE 2 OUT et un écran de télévision[1] à la prise VIDEO ZONE 2 OUT, sur ce récepteur.

2 Raccordez une paire d'enceintes à l'amplificateur de la zone secondaire.



Note

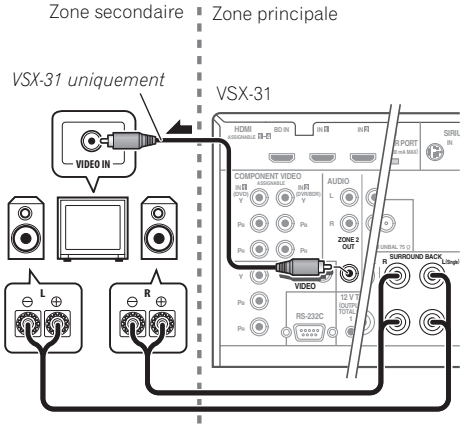
1 Le modèle VSX-30 ne permet pas de connecter un téléviseur sur la zone secondaire.

Configuration MULTI-ZONE au moyen des bornes d'enceintes (ZONE 2)

Vous devez sélectionner **ZONE 2** dans *Configuration du Speaker System* à la page 105 pour pouvoir utiliser cette configuration.

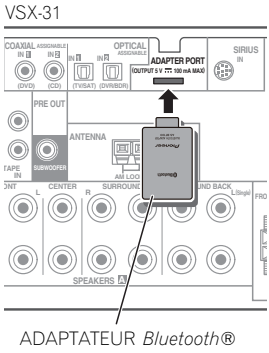
1 Raccordez une paire d'enceintes aux bornes d'enceintes surround arrière de cet appareil.

2 *VSX-31 uniquement :* **Raccordez un téléviseur aux prises VIDEO ZONE 2 OUT à l'arrière de ce récepteur.**



Raccordement de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* optionnel

Lorsque l'ADAPTATEUR *Bluetooth* (modèle Pioneer n° AS-BT100) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil.[1]



- **Mettez l'appareil en mode veille et connectez l'ADAPTATEUR *Bluetooth* à la prise ADAPTER PORT.**
  - Pour plus d'informations sur la lecture de contenu à partir d'un équipement équipé de la technologie sans fil *Bluetooth*, consultez la section *ADAPTATEUR Bluetooth® pour profiter de la musique sans fil* à la page 54.

Important

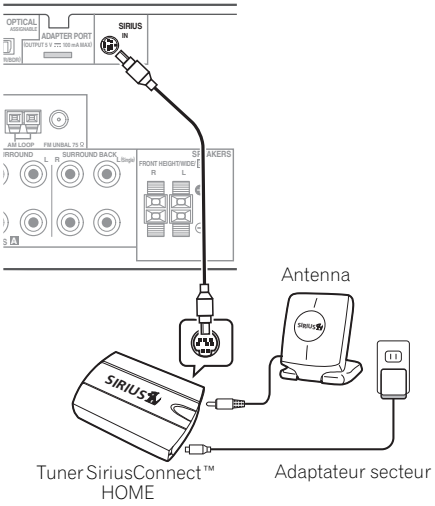
- Ne déplacez pas l'appareil en laissant l'ADAPTATEUR *Bluetooth* connecté. Cela pourrait endommager le matériel ou produire un faux contact.

Note

1 • L'équipement sans fil *Bluetooth* doit prendre en charge les profils A2DP.
• Pioneer ne garantit pas que cet appareil se connecte et fonctionne correctement avec tous les périphériques dotés de la technologie sans fil *Bluetooth*.

Raccordement d'un tuner SiriusConnect™

Pour recevoir les émissions de SIRIUS Satellite Radio, vous devez activer votre tuner SiriusConnect™.

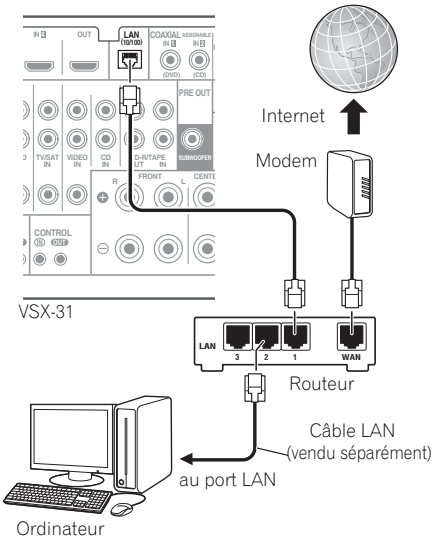


Vous devrez aussi raccorder l'antenne et l'adaptateur secteur au tuner SiriusConnect™.

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de la radio SIRIUS, consultez la section *Écoute de la radio satellite* à la page 58.

Raccordement au réseau par l'interface LAN

En connectant cet appareil à votre réseau domestique via la prise LAN, vous pouvez écouter les stations de radio sur Internet.[1]



Raccordez la borne LAN de ce récepteur à la borne LAN de votre routeur (avec ou sans fonction de serveur DHCP) par un câble LAN direct (CAT 5 ou supérieur).

Mettez la fonction de serveur DHCP de votre routeur en service. Si votre routeur n'intègre pas cette fonction, il faudra paramétrer le réseau manuellement. Pour plus de détails, consultez la section *Menu de configuration réseau* à la page 108.

Spécifications des connecteurs LAN

Borne LAN . . . . . Prise Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX

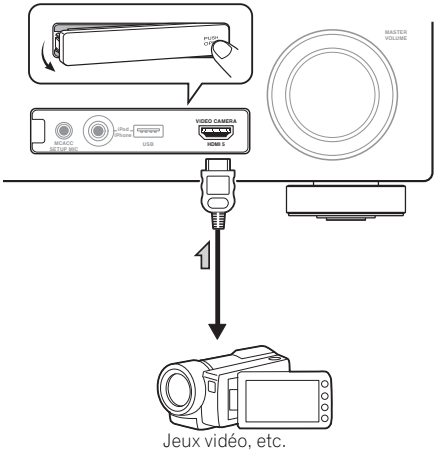
Note

1 Pour pouvoir écouter des stations radio Internet, il faut s'abonner auprès d'un fournisseur de service Internet (FSI).

Raccordement d'un composant pourvu d'une prise HDMI à l'entrée du panneau avant

(VSX-31 uniquement)

La borne HDMI se trouve sur le panneau avant. En reliant un caméscope muni d'une prise HDMI avec un câble HDMI, vous obtiendrez des images de haute qualité via le récepteur. D'autres appareils munis d'une prise HDMI peuvent aussi être reliés à cette prise.

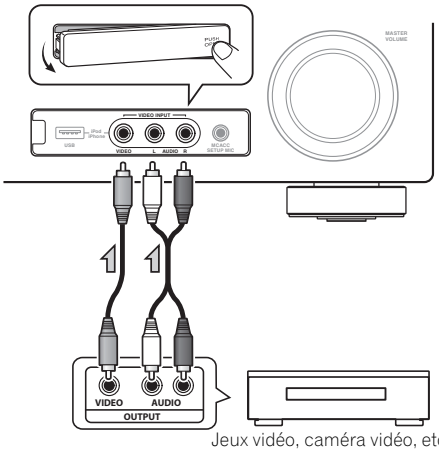


Jeux vidéo, etc.

Raccordement à la borne vidéo du panneau frontal

(VSX-30 uniquement)

Les connexions vidéo du panneau avant de l'appareil sont accessibles en utilisant le bouton rotatif **INPUT SELECTOR** (sur le panneau avant) ou les touches **INPUT SELECT** (de la télécommande). Ce sont des prises audio/vidéo standard. Faites les raccordements comme vous l'avez fait pour les connexions du panneau arrière.



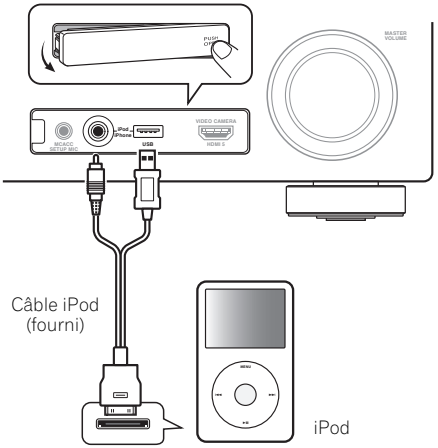
Jeux vidéo, caméra vidéo, etc.

Connexion d'un iPod

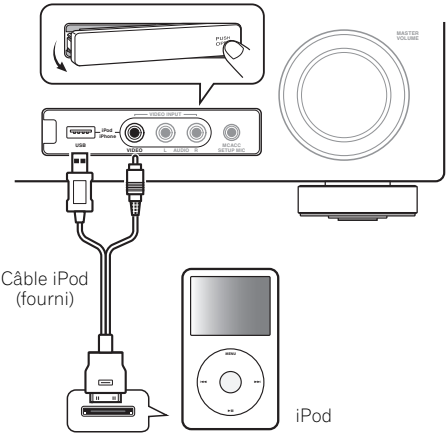
Ce récepteur dispose d'une prise spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture des contenus audio de votre iPod par les commandes de ce récepteur.

- **Mettez ce récepteur en veille et utilisez le câble d'iPod fourni pour raccorder votre iPod à la prise iPod/iPhone/USB sur le panneau avant de ce récepteur.**
  - Le câble fourni avec votre iPod peut également être utilisé, mais dans ce cas vous ne pourrez pas voir les images via le récepteur.
  - Pour le raccordement par câble, reportez-vous également au mode d'emploi de l'iPod.

VSX-31 :



VSX-30 :

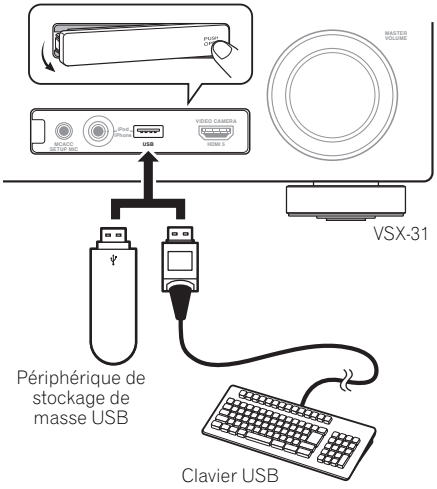


Raccordement d'un appareil USB

Il est possible de lire un contenu audio et des fichiers d'images/photos stockés sur un périphérique USB en connectant le périphérique à l'appareil. Il est aussi possible de connecter un clavier USB (type US-international) à l'appareil pour entrer du texte dans les fenêtres d'interface utilisateur suivantes :

- Pour changer le nom des sources dans le menu **Input Setup** (page 45).
- Pour nommer les stations radio préréglées (page 53).
- Pour entrer l'adresse Web (URL) des stations de radio Internet (page 56).

- **Mettez ce récepteur en veille et raccordez votre appareil USB à la prise iPod/iPhone/USB sur le panneau avant de ce récepteur.[1]**



Connexion d'un périphérique USB pour enregistrer les paramètres Advanced MCACC

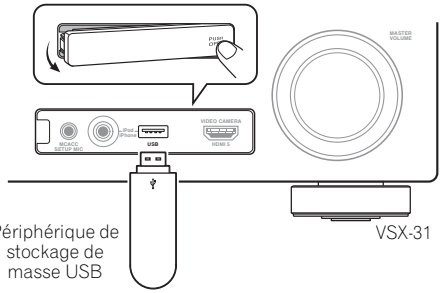
Lors de l'utilisation des fonctions Auto MCACC (page 91) ou Acoustic Calibration EQ Professional (page 97) pour calibrer les caractéristiques de réverbération de la pièce d'écoute, les graphiques 3D représentant les caractéristiques acoustiques de la pièce (avant et après calibrage) peuvent être affichés sur un écran d'ordinateur.

Les divers paramètres MCACC peuvent également être contrôlés sur l'ordinateur. Les données et les paramètres MCACC sont d'abord transférés de l'appareil vers un périphérique USB, puis en connectant le périphérique USB à un ordinateur, les données peuvent alors être importées sur l'ordinateur à l'aide du logiciel MCACC.

Le logiciel MCACC utilisé pour exporter les résultats est disponible dans la page Support du site Web de Pioneer (http://www.pioneerelectronics.com/PUSA/Home+Entertainment+Custom+Install). Le mode d'emploi du logiciel est également disponible sur ce site. Pour toute question à ce sujet, veuillez contacter le service d'Informations Consommateurs de Pioneer.

Pour plus d'informations, consultez la documentation fournie avec le logiciel MCACC PC Display.

- Pour plus d'informations sur la connexion et l'utilisation d'un périphérique USB, voir la section *Exportation des données MCACC* à la page 101.[2]



Note

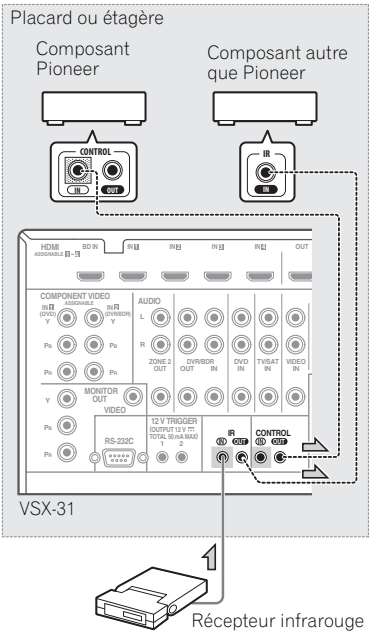
1 Ce récepteur ne peut pas être raccordé par un concentrateur USB.

2 Les divers paramètres et les données des caractéristiques de la réverbération utilisés pour afficher les graphiques sur l'ordinateur ne s'effacent pas à la mise hors tension du récepteur (consultez la section *Exportation des données MCACC* à la page 101).

Raccordement d'un récepteur infrarouge

Si vous conservez vos composants stéréo dans une armoire fermée ou sur un élément de rayonnage ou si vous souhaitez utiliser la télécommande sous-zone dans une autre zone, vous pouvez utiliser un récepteur infrarouge (par exemple, un appareil Niles ou Xantech) pour commander votre système au lieu du capteur de télécommande sur le panneau avant de ce récepteur.[1]

1 Raccordez le capteur du récepteur infrarouge à la prise IR IN à l'arrière de ce récepteur.



2 Reliez la prise IR IN de l'autre composant à la prise IR OUT à l'arrière de ce récepteur pour établir une liaison avec le récepteur infrarouge.

Consultez le mode d'emploi fourni avec votre récepteur infrarouge pour connaître le type de câble nécessaire pour la liaison.

- Si vous souhaitez relier un composant Pioneer à un récepteur infrarouge, consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* ci-dessous pour le raccorder aux prises **CONTROL** plutôt qu'à la prise **IR OUT**.

Note

1 • Vous risquez de ne pas pouvoir utiliser la télécommande si la lumière émanant d'une lampe fluorescente puissante est dirigée sur la fenêtre du capteur de télécommande du récepteur infrarouge.
• Notez qu'il est possible que les autres fabricants n'utilisent pas la terminologie infrarouge. Consultez le manuel fourni avec votre composant pour vérifier la compatibilité infrarouge.
• Si vous utilisez deux télécommandes en même temps, le capteur de télécommande du récepteur infrarouge prend le pas sur le capteur de télécommande du panneau avant.

Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité

De nombreux composants Pioneer possèdent des prises **SR CONTROL** pouvant être utilisées pour relier des composants de telle sorte que vous pouvez utiliser le capteur de la télécommande d'un seul composant. Lorsque vous utilisez une télécommande, le signal de commande est acheminé le long de la chaîne jusqu'au composant approprié.[1]

Important

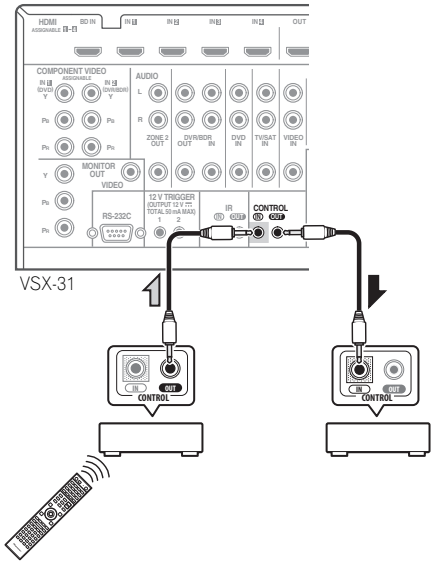
- Notez que si vous utilisez cette fonction, *vous devez vous assurer de disposer également d'au moins un groupe de prises analogiques audio, vidéo ou HDMI raccordés* à un autre composant pour la mise à la terre.

1 Choisissez le capteur de la télécommande du composant que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez commander un composant de la chaîne, vous devez diriger la télécommande correspondante vers le capteur de la télécommande.

2 Reliez la prise CONTROL OUT de ce composant à la prise CONTROL IN d'un autre composant Pioneer.

Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.



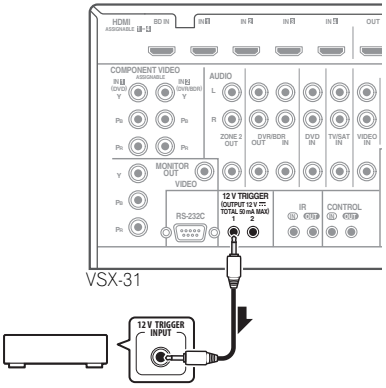
Continuez la chaîne de la même façon pour tous les composants que vous possédez.

Note

1 • Si vous souhaitez commander tous les composants avec la télécommande de ce récepteur, consultez la section *Configurer la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 81.
• Si vous avez raccordé une télécommande à la prise **CONTROL IN** (en utilisant un câble à mini-prise), vous ne pourrez pas commander cet appareil avec le capteur de la télécommande.

Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts

Vous pouvez connecter des composants (comme un écran ou un projecteur) à ce récepteur dans votre système de sorte qu'ils se mettent sous/hors tension grâce à des déclencheurs 12 volts lorsque vous sélectionnez une fonction d'entrée. Toutefois, vous devez indiquer quelles fonctions d'entrée activent le déclencheur grâce à la section *Le menu Input Setup* à la page 44. Notez que ce système ne fonctionne qu'avec des composants disposant d'un mode veille.



- **Reliez la prise 12 V TRIGGER de ce récepteur au déclencheur 12 volts d'un autre composant.**

Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.

Lorsque vous avez spécifié les fonctions d'entrée qui seront mises en service par le déclencheur, il suffira d'appuyer sur l'entrée spécifiée à la page 45 pour mettre l'appareil en ou hors service.

Il est également possible de lier la mise sous tension du composant non pas avec la fonction d'entrée, mais avec la sélection de la sortie **HDMI OUT**. Pour plus de détails, consultez la section *Menu "HDMI Setup"* à la page 68.

Branchement du récepteur

Ne raccordez le récepteur au secteur qu'après y avoir connecté tous les composants, y compris les haut-parleurs.

1 Enfichez le cordon d'alimentation fourni dans la prise AC IN à l'arrière du récepteur.

2 Branchez l'autre extrémité sur une prise électrique.[1]

ATTENTION

- Tenez le cordon d'alimentation par sa prise lorsque vous le manipulez. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou prendre un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation, et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.
- N'utilisez aucun autre cordon d'alimentation que celui fourni avec cet appareil.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni à d'autres fins que celles décrites ci-après.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé durant une longue période (par ex. pendant les vacances), il est recommandé de le débrancher, en retirant le connecteur d'alimentation de la prise murale.

Note

1 Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. Le témoin **HDMI** clignote sur l'afficheur du panneau avant pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsque le clignotement a cessé. Lorsque **Control** est réglé sur **OFF**, vous pouvez sauter cette procédure. Pour plus d'informations sur la fonction **Control** HDMI, voir la section *Fonction Control HDMI* à la page 67.

Chapitre 4 :
Configuration de base

Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language)

La langue de l'interface utilisateur (GUI) peut être changée.

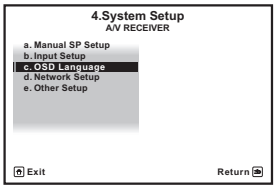
- Dans ce mode d'emploi, les explications se réfèrent au menu anglais de l'interface utilisateur (GUI).

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.
Une fenêtre d'interface utilisateur (GUI) apparaît sur l'écran du téléviseur. Utilisez ↑/↓/←/→ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

3 Sélectionnez 'System Setup' sur la page Home Menu.

4 Sélectionnez 'OSD Language' sur le menu System Setup.



5 Sélectionnez la langue souhaitée.
- **English**
- **French**
- **German**
- **Italian**
- **Spanish**
- **Dutch**
- **Russian**

6 Sélectionnez 'OK' pour changer la langue.
Ce réglage est terminé et le menu **System Setup** réapparaît automatiquement.

Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)

La configuration MCACC automatique mesure les caractéristiques acoustiques de votre zone d'écoute, en tenant compte du bruit ambiant, de la liaison et de la taille des enceintes, et elle teste à la fois le retard de canal et le niveau des canaux. Une fois que vous avez installé le microphone fourni avec votre système, le récepteur utilise les informations provenant d'une série de tonalités de test afin d'optimiser les réglages d'enceinte et l'égalisation pour une pièce spécifique.

Assurez-vous d'effectuer ces opérations avant de passer à la section *Lecture d'une source* à la page 46.

Important

- Veillez à ne pas déplacer le microphone et les enceintes pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.
- Le casque doit être débranché avant d'exécuter la configuration MCACC automatique.

ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées dans la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

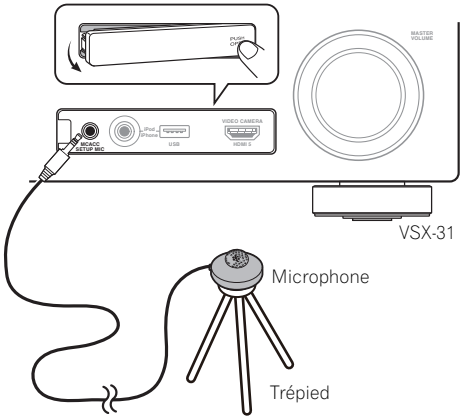
THX®

THX est une marque commerciale de THX, Ltd., qui peut être déposée sous certaines juridictions. Tous droits réservés.

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

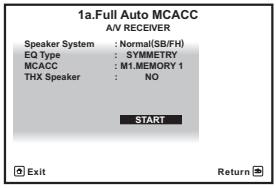
2 Connectez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



Si vous avez un trépied, utilisez-le pour y placer le microphone afin qu'il soit au niveau des oreilles à votre position d'écoute normale. Sinon, utilisez autre chose pour poser le microphone.[1]

L'indication Full Auto MCACC apparaît lorsque le microphone est branché.[2]



3 Sélectionnez les paramètres que vous voulez régler.[3]

Pour toute connexion des enceintes autre que la "configuration avant-haut", n'oubliez pas de configurer la fonction **Speaker System** avant d'effectuer le calibrage Auto MCACC. Voir la section *Configuration du Speaker System* à la page 105.

- **Speaker System**[4] – Sélectionnez la configuration correspondant à vos enceintes.
- **EQ Type** – Permet de déterminer l'ajustement de l'équilibrage de fréquence.
- **MCACC** – Les six préréglages MCACC sont utilisés pour mémoriser les réglages du son surround pour différentes positions d'écoute. Choisissez un préréglage non utilisé pour le moment (vous pourrez le renommer ultérieurement, à la section *Gestion des données* à la page 102).
- **THX Speaker** – Sélectionnez **YES** si vous utilisez des enceintes THX (réglez toutes les enceintes sur **SMALL**), sinon laissez le réglage sur **NO**.

4 Appuyez sur RECEIVER puis sélectionnez START.

Note

1 Installez le microphone sur un sol stable. Le fait de placer le microphone sur une des surfaces indiquées ci-après peut rendre impossible l'obtention de mesures précises :
- Canapés ou autres surfaces molles.
- Endroits élevés tels que dessus de table ou de canapé.

2 Si vous laissez un écran GUI affiché pendant plus de cinq minutes, l'économiseur d'écran apparaîtra.

3 • Lors de la collecte des données de mesure, les données des caractéristiques de réverbération (avant et après calibrage) déjà enregistrées dans l'appareil sont écrasées. Si vous souhaitez conserver ces données avant d'effectuer la nouvelle mesure, connectez un périphérique de stockage USB à l'appareil et transférer les données.
• Lors de mesures autres que pour le calibrage **SYMMETRY**, les données ne sont pas mesurées après correction. Si vous avez besoin d'effectuer la mesure après correction, effectuez la mesure à l'aide du menu EQ Professional en mode de configuration Manual MCACC (MCACC manuel) (page 97).

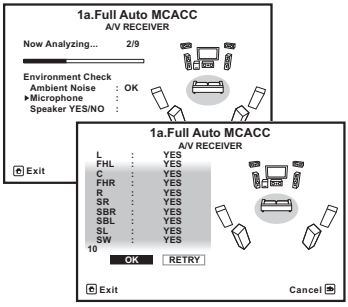
4 Si vous envisagez une bi-amplification de vos enceintes avant ou l'installation d'un système d'enceintes distinct dans une autre pièce, lisez la section *Configuration du Speaker System* à la page 105 et assurez-vous de connecter correctement vos enceintes avant de passer à l'étape 4.

5 Suivez les instructions affichées à l'écran.
Assurez-vous que le microphone est connecté et, si vous utilisez un caisson de graves, que celui-ci est allumé et réglé sur un volume agréable.

6 Attendez la fin des tonalités de test, puis confirmez la configuration des enceintes sur l'écran GUI.
Un rapport de progression est affiché à l'écran pendant que le récepteur émet des tonalités de test afin de déterminer la présence des enceintes dans votre configuration. Essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération.[1]

Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 7.

- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check microphone.**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 44) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.



La configuration affichée à l'écran doit indiquer les enceintes que vous avez réellement installées.

- Si vous voyez un message d'erreur **ERR** (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème au niveau des liaisons des enceintes.

  Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez les liaisons des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage, puis continuez.
- Si **Reverse Phase** s'affiche, les fils du cordon d'enceinte (+ et –) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes.[2]

  – Si les liaisons ne sont pas bonnes, coupez l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation et raccordez les enceintes correctement. Ensuite, effectuez une nouvelle fois toute la configuration MCACC automatique.

  – Si les liaisons sont bonnes, sélectionnez **GO NEXT** et continuez.

7 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère d'autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau des canaux, la distance des enceintes, les ondes stationnaires et l'égalisation du calibrage acoustique.

De nouveau, essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération. Celle-ci peut prendre 3 à 10 minutes.

8 La configuration MCACC automatique est terminée et le menu Home Menu réapparaît automatiquement.[3]
Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

Note

1 Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.

2 Si l'enceinte n'est pas orientée vers le microphone (position d'écoute) ou lorsque les enceintes sont affectées par la phase (enceintes dipôles, enceintes réfléchissantes, etc.), **Reverse Phase** peut s'afficher même si les enceintes sont bien raccordées.

3 Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages depuis la page **MCACC Data Check**. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Vérification des données MCACC* à la page 100.

Les réglages effectués avec la configuration MCACC automatique permettent normalement d'obtenir un excellent son surround avec votre chaîne, mais il est également possible d'effectuer ces réglages manuellement à l'aide du *Le menu MCACC avancé* à la page 90 ou des menus de *Configuration du système et autres réglages* à la page 104.[1]

Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique

Si l'environnement de la pièce n'est pas optimal pour la configuration MCACC automatique (trop de bruit de fond, écho dans les murs, obstacles entre les enceintes et le microphone) il se peut que les réglages finaux soient incorrects. Vérifiez s'il y a des équipements domestiques (climatiseur, réfrigérateur, ventilateur, etc.) qui pourraient affecter l'environnement et éteignez-les si nécessaire. Si des instructions apparaissent sur l'écran du panneau avant, veuillez les suivre.

- Certains vieux téléviseurs peuvent interférer avec le fonctionnement du microphone. Si tel semble être le cas, éteignez le téléviseur lors de la configuration MCACC automatique.

Le menu Input Setup

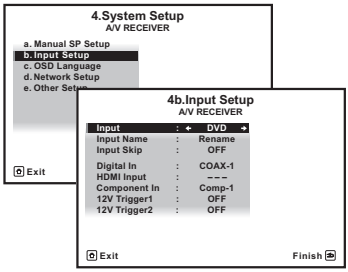
Vous ne devez effectuer ces réglages sur le menu **Input Setup** que si vous n'avez pas raccordé votre équipement numérique avec les paramètres par défaut (consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 45). Dans ce cas, vous devez indiquer au récepteur la prise à laquelle l'appareil numérique est raccordé de sorte que les touches de la télécommande correspondent aux appareils raccordés.

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Utilisez ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.
Une fenêtre d'interface utilisateur (GUI)I apparaît sur l'écran du téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

3 Sélectionnez 'System Setup' sur la page Home Menu.

4 Sélectionnez 'Input Setup' sur le menu System Setup.



5 Sélectionnez la fonction d'entrée que vous souhaitez configurer.
Les noms par défaut correspondent aux noms indiqués à côté des bornes sur le panneau arrière (comme **DVD**), qui correspondent quant à eux aux noms indiqués sur la télécommande.

6 Sélectionnez la (les) entrée(s) à laquelle (auxquelles) vous avez connecté votre composant.
Par exemple, si votre lecteur DVD possède uniquement une sortie optique, vous devrez changer le paramètre d'entrée **DVD Digital In** de la valeur par défaut **COAX-1** sur l'entrée

Note

1 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger le réglage manuellement à l'aide de la section *Réglage manuel des enceintes* à la page 104.
• Le réglage de la distance du subwoofer peut être supérieur à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et il n'a généralement pas besoin d'être changé.
• Si les mesures obtenues par la configuration MCACC automatique ne sont pas correctes à cause d'une interaction des enceintes et de l'environnement, nous vous conseillons de faire vous-même les réglages.

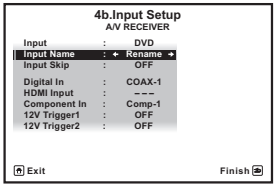
optique à laquelle vous avez connecté le lecteur DVD. Les numéros (**OPT-1** ou **2**) correspondent aux numéros figurant à côté des entrées du panneau arrière de l'appareil.

- Si votre équipement est raccordé par un câble vidéo en composantes à une autre borne d'entrée que la borne spécifiée par défaut, vous devrez préciser la borne d'entrée à laquelle votre équipement est raccordé, sinon vous risquez de voir des signaux vidéo composite au lieu des signaux vidéo en composantes.[1]

7 Lorsque vous avez terminé, procédez au réglage des autres entrées.

Il s'agit de réglages optionnels pouvant être effectués après l'attribution des prises d'entrée :

- **Input Name** – Vous pouvez choisir de renommer la fonction d'entrée pour l'identifier plus facilement. Pour ce faire, sélectionnez **Rename** ou **Default** pour revenir aux réglages par défaut du système.
- **Input Skip** – Lorsque **ON** est spécifié, cette entrée est ignorée lors de la sélection de l'entrée à l'aide de **INPUT SELECT** ou de la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant. (**DVD** et d'autres entrées peuvent cependant être sélectionnées directement avec les touches de fonction d'entrée.)
- **12V Trigger 1/2** – Après avoir raccordé un composant à l'un des déclencheurs 12 volts (consultez la section *Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts* à la page 40), sélectionnez **MAIN**, **ZONE 2** ou **OFF** comme réglage de déclencheur pour qu'il s'active automatiquement en même temps que la zone (principale ou secondaire) indiquée.



8 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **System Setup**.

Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée

Les bornes du récepteur correspondent généralement au nom de l'une des fonctions d'entrée. Si vous avez connecté des composants sur ce récepteur différemment (ou en plus) des réglages par défaut ci-dessous, consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44 pour indiquer au récepteur comment vous l'avez connecté. Les points (●) indiquent les affectations possibles.

Fonction d'entrée	Prises d'entrée		
	Numérique	HDMI	Composantes
DVD	**COAX-1**	●[a]	**IN 1**
BD		(**BD**)	
TV/SAT	**OPT-1**	●[a]	●
DVR/BDR	**OPT-2**	●[a]	**IN 2**
VIDEO[b]**/ VIDEO 1**[c]	●	●[a]	●
VIDEO 2[c]			
HDMI 1	●	(**HDMI-1**)	
HDMI 2		(**HDMI-2**)	
HDMI 3		(**HDMI-3**)	
HDMI 4[b]		(**HDMI-4**)	
HDMI 5[b] (Panneau avant)		(**HDMI-5**)	
INTERNET RADIO			
iPod/USB			
CD	**COAX-2**[b]		
CD-R/TAPE	●		
TUNER			
ADAPTER PORT			
SIRIUS	●		

a.L'attribution des prises d'entrée ne peut pas être effectuée lorsque **Control** HDMI est réglé sur **ON** dans le menu de configuration HDMI (consultez la section *Fonction Control HDMI* à la page 67)

b.VSX-31 uniquement

c.VSX-30 uniquement

Note

1 Pour la vidéo haute définition (en utilisant les connexions vidéo en composantes) ou lorsque la conversion vidéo numérique est désactivée (voir la section *Réglages des options vidéo* à la page 75), vous devez raccorder votre téléviseur à ce récepteur en utilisant le même type de câble vidéo que pour raccorder votre équipement vidéo.

Chapitre 5 :
Lecture de base

Lecture d'une source

Voici les instructions de base pour lire une source (telle qu'un DVD) avec votre système home cinéma.

1 Allumez les composants de votre système et votre récepteur.

Allumez en premier lieu l'équipement de lecture (par exemple, un lecteur DVD), votre téléviseur[1] et le caisson de graves (si vous en avez un), puis le récepteur (appuyez sur ⏻ **RECEIVER**).

- Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

2 Sélectionnez la fonction d'entrée que vous souhaitez lire.

Vous pouvez utiliser les touches de fonction d'entrée la touche **INPUT SELECT** de la télécommande, ou encore la molette **INPUT SELECTOR** du panneau avant.[2]

3 Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur AUTO/ALC/DIRECT (AUTO SURR/ALC/ STREAM DIRECT) pour sélectionner 'AUTO SURROUND', puis lancez la lecture de la source.[3]

Si vous lisez un DVD Dolby Digital ou DTS en son surround, vous devez entendre un son surround. Si vous lisez une source stéréo, vous entendez uniquement du son provenant des enceintes avant gauche/droite en mode d'écoute par défaut.

- Consultez également la section *Les modes d'écoute de votre système* à la page 61 pour plus d'informations sur les diverses écoutes possibles des sources.

Vous pouvez vérifier sur l'afficheur du panneau avant si la lecture s'effectue ou non correctement sur les différents canaux.

Si vous utilisez une enceinte surround arrière, **PLIIx MOVIE** s'affiche pour la lecture des signaux Dolby Digital et **DTS+Neo:6** s'affiche pour la lecture des signaux DTS à 5.1 canaux.

Si l'affichage ne correspond pas aux signaux présents et au mode d'écoute, vérifiez les liaisons et les réglages.

4 Utilisez la commande du volume pour régler le niveau de celui-ci.

Coupez le volume de votre téléviseur pour que le son provienne intégralement des enceintes connectées à ce récepteur.

Note

1 Assurez-vous que l'entrée vidéo du téléviseur est réglée sur ce récepteur (par exemple, si vous avez raccordé ce récepteur aux prises **VIDEO** de votre téléviseur, assurez-vous que l'entrée **VIDEO** est bien sélectionnée).

2 Si vous devez modifier manuellement le type de signal d'entrée, appuyez sur **SIGNAL SEL** (page 65).

3 • Vous devrez peut-être vérifier les réglages de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou de votre récepteur satellite numérique.

• Selon votre lecteur DVD ou vos disques sources, il se peut que vous n'obteniez qu'un son analogique 2 canaux (stéréo). Dans ce cas, le récepteur doit être réglé sur un mode d'écoute multicanaux (consultez la section *Les modes d'écoute de votre système* à la page 61 si vous devez effectuer ce réglage) si vous souhaitez obtenir un son surround multicanaux.

Lecture d'une source avec une liaison HDMI

• **Utilisez INPUT SELECT pour sélectionner l'entrée HDMI que vous avez raccordée (par exemple, HDMI 1).**
Vous pouvez aussi utiliser la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant ou appuyer plusieurs fois de suite sur **HDMI** sur la télécommande.

- Réglez le paramètre HDMI dans *Réglage des options audio* à la page 72 sur **THROUGH** si le signal audio HDMI doit être retransmis par votre téléviseur (ce récepteur ne retransmettra aucun son).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, utilisez une liaison vidéo analogique.

Lecture à partir d'un iPod

Ce récepteur est équipé d'un connecteur **iPod/iPhone/USB** qui vous permet d'utiliser les commandes du récepteur pour contrôler la lecture des fichiers audio stockés sur votre iPod.[1]

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Voir la section *Connexion d'un iPod* à la page 36.

- Il est également possible d'agir sur l'iPod en utilisant ses propres commandes, sans passer par l'écran de télévision. Pour plus de détails, consultez la section *Commutation des commandes de l'iPod* à la page 48.

2 Appuyez sur iPod USB de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod/USB.
Loading apparaît sur l'affichage sur l'écran GUI pendant que le récepteur vérifie la liaison et extrait les données de l'iPod.

Dès que le menu principal de l'**iPod** s'affiche, vous pouvez commencer à écouter de la musique stockée sur l'iPod.[2]

Lecture de fichiers stockés sur un iPod

Pour localiser des chansons sur votre iPod, vous pouvez utiliser l'écran GUI s'affichant sur le téléviseur raccordé au récepteur.[3] Vous pouvez également commander toutes les fonctions relatives à la musique à partir du panneau avant de ce récepteur.

Note

1 • Ce système est compatible avec les signaux audio et vidéo des iPod nano (audio uniquement avec les iPod nano 1G/2G), iPod cinquième génération (audio uniquement), iPod classic, iPod touch et iPhone. Toutefois, certaines fonctions peuvent être restreintes pour certains modèles. Ce système n'est pas compatible avec l'iPod shuffle.
• Selon la version du logiciel de votre iPod et iPhone, la compatibilité varie. Veillez à toujours utiliser la toute dernière version du logiciel. Assurez-vous d'utiliser la dernière version disponible du logiciel.
• iPod et iPhone sous licence pour la reproduction de supports non soumis à des droits d'auteur ou de supports que l'utilisateur a légalement le droit de reproduire.
• La fonction d'égalisation ne peut pas être commandée à l'aide de ce récepteur. Nous recommandons de désactiver l'égaliseur avant de connecter le récepteur.
• Pioneer ne peut en aucun cas accepter de responsabilité pour toute perte directe ou indirecte résultant d'un problème ou de la perte de matériel enregistré dus à une panne de l'iPod.

2 • Les commandes de votre iPod ne peuvent pas être utilisées lorsque l'iPod est raccordé à ce récepteur.
• *VSX-31 uniquement :* L'écran OSD de la zone secondaire affiche le même contenu que la fenêtre d'interface utilisateur (GUI) de la zone principale. Notez cependant que les caractères autres qu'alphanumériques ne peuvent pas être affichés et sont remplacés par le symbole **#**.
• *VSX-30 uniquement :* La fonction iPod/USB ne peut pas être sélectionnée dans une configuration MULTI-ZONE (page 77).

3 • Notez que les caractères qui ne peuvent pas être affichés par ce récepteur sont remplacés par **#**.
• Cette fonction n'est pas disponible pour les photos enregistrées sur votre iPod. Pour afficher des photos, passez en mode de fonctionnement iPod (consultez la section *Commutation des commandes de l'iPod* à la page 48).

Recherche des morceaux à écouter

Lorsque votre iPod est raccordé à ce récepteur, vous pouvez localiser les chansons enregistrés sur votre iPod en fonction de la liste d'écoute, du nom d'auteur, du nom d'album, du nom de la chanson, du genre ou du compositeur, comme sur l'iPod proprement dit.

1 Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner l'option 'Musique' dans le menu principal de l'iPod.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans cette catégorie.

- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

3 Utilisez ↑/↓ pour naviguer dans la catégorie sélectionnée (par exemple, albums).

- Utilisez ←/→ pour passer au niveau précédent/suivant.

4 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.[1]

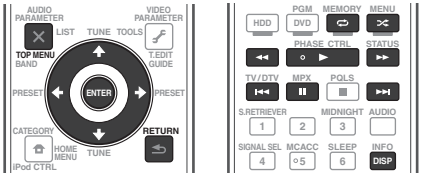
Astuce

- Vous pouvez lire tous les morceaux d'une catégorie particulière en sélectionnant l'option **All** figurant en haut de chaque liste de catégorie. Par exemple, vous pouvez lire tous les morceaux d'un artiste particulier.

Commandes de lecture de base

Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un iPod.[2]

- Appuyez sur **iPod USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.



Commutation des commandes de l'iPod[3]

Vous pouvez changer le rôle des commandes de l'iPod pour qu'elles agissent sur l'iPod ou sur le récepteur.

1 Appuyez sur iPod CTRL pour passer aux commandes de l'iPod.

Vous pouvez alors utiliser les commandes et l'écran de votre iPod tandis que la télécommande du récepteur et l'écran GUI sont inactifs.

2 Appuyez une nouvelle fois sur iPod CTRL pour revenir aux commandes du récepteur.

Astuce

- Il est possible de sélectionner d'un seul geste l'entrée iPod sur l'appareil, en appuyant sur la touche **iPod iPhone DIRECT CONTROL** sur le panneau avant, pour d'activer le contrôle des opérations à partir de l'**iPod**.

Note

1 Si vous êtes dans la catégorie Morceaux, vous pouvez aussi appuyer sur **ENTER** pour commencer la lecture.

2 Pendant la lecture d'un livre audio (Audiobook), utilisez les touches ↑/↓ pour modifier la vitesse de lecture, comme suit : Plus rapide ↔ Normale ↔ Plus lente

3 Vous ne pourrez pas utiliser cette fonction, si un iPod de la cinquième génération ou un iPod nano de la première génération est raccordé.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Il est possible de lire des fichiers[1] en utilisant l'interface USB située à l'avant de ce récepteur.

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Voir *Raccordement d'un appareil USB* à la page 37.[2]

2 Appuyez sur iPod USB de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod/USB.[3]
Loading apparaît sur l'écran GUI lorsque le récepteur reconnaît l'appareil USB raccordée.[4] Dès que le menu **USB Top** apparaît, vous pouvez commencer à écouter de la musique à partir du périphérique USB.

Important

Si le message **Over Current** s'éclaire sur l'afficheur, cela signifie que la consommation de la mémoire USB est trop élevée pour ce récepteur. Vérifiez les points ci-dessous :

- Éteignez le récepteur, puis rallumez-le.
- Raccordez le périphérique USB avec le récepteur éteint.
- Utilisez un adaptateur CA spécial (fourni avec le périphérique) pour l'alimentation USB.

Si cela ne résout pas le problème, il est fort probable que votre périphérique USB soit incompatible.

Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB

Un maximum de 8 niveaux peuvent être sélectionnés à l'étape 2 (ci-dessous). Vous pouvez aussi afficher et lire un maximum de 30 000 dossiers et fichiers d'un appareil USB.[5]

1 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Music' sur le menu USB Top.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans ce dossier.

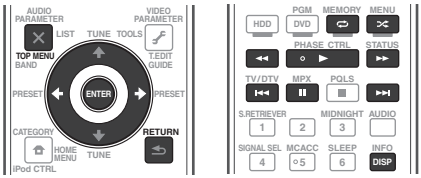
- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

3 Continuez à naviguer jusqu'à ce que vous arriviez au morceau à écouter, puis appuyez sur ► pour commencer la lecture.[6]

Commandes de lecture de base

Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un périphérique de stockage USB.

- Appuyez sur **iPod USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.



Note

1 • Les périphériques USB compatibles sont : les disques durs magnétiques externes, les cartes mémoire flash (en particulier les clés à mémoire flash) et les lecteurs audionumériques (lecteurs MP3) au format FAT12/16/32. Il n'est pas possible de raccorder cet appareil à un ordinateur pour la lecture USB.
• Pioneer n'est pas en mesure de garantir la compatibilité (fonctionnement et/ou alimentation du bus) avec tous les périphériques de stockage de masse USB existants et n'endosse aucune responsabilité quant à la perte éventuelle de données susceptible de se produire en cas de raccordement de ces périphériques à ce récepteur.

2 Assurez-vous que le récepteur en mode veille lorsque vous déconnectez le périphérique USB.

3 La fonction iPod/USB ne peut pas être sélectionnée dans la zone principale lorsque la fonction de radio Internet est sélectionnée dans la zone secondaire. Réciproquement, la fonction iPod/USB ne peut pas être sélectionnée dans la zone secondaire lorsque la fonction de radio Internet est sélectionnée dans la zone principale.

4 Lorsque vous raccordez un appareil USB de grande capacité, la lecture de son contenu prend un certain temps.

5 Notez que les caractères qui ne peuvent pas être affichés par ce récepteur sont remplacés par **#**.

6 • S'il s'avère impossible de lire le fichier sélectionné, ce récepteur passe automatiquement au fichier lisible suivant.
• Si le fichier en cours de lecture n'a pas de titre, le nom du fichier est indiqué à la place sur l'écran GUI : s'il n'y a ni nom d'album ni nom d'artiste, la ligne est vide.
• *VSX-31 uniquement :* La fonction iPod/USB ne peut pas être sélectionnée dans une configuration MULTI-ZONE (page 77).
• La lecture s'arrête à la fin du dernier morceau de l'appareil USB.
• Les fichiers audio protégés contre la copie ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.
• Les fichiers audio protégés par le système DRM ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.

Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB[1]

1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner 'Photos' sur le menu USB Top.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans ce dossier.

- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

3 Continuez à naviguer jusqu'à ce que vous arriviez au morceau à écouter, puis appuyez sur ► pour commencer la lecture.[2]

Le contenu sélectionné s'affiche en plein écran et la lecture commence en diaporama.

Une fois le diaporama commencé, la touche **ENTER** permet de passer alternativement en pause ou en lecture uniquement lorsque le paramètre **Theme** des options de réglage du diaporama Slideshow Setup est réglé sur **Normal (OFF)**).

Commandes de lecture de base

Touche(s)	Fonction
ENTER, ►	Affiche une photo et lance le diaporama.
RETURN, ⬅	Arrête le lecteur et rétablit le menu précédent.
I◄◄[a]	Affiche la photo précédente.
►►I[a]	Affiche le contenu de la photo suivante.
II[a]	Active/désactive la mise en pause du diaporama.
DISP[a]	Affiche les informations de la photo.

a. Vous ne pouvez utiliser cette touche que lorsque **Theme** est **Normal (OFF)** dans le réglage de diaporama.

Réglage du diaporama

Les différents réglages nécessaires pour voir des diaporamas de vos fichiers photos s'effectuent ici.

1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner 'Slideshow Setup' sur le menu USB Top.

2 Sélectionnez le réglage souhaité.

- **Theme** – Ajoute divers effets au diaporama.
- **Interval** – Règle l'intervalle entre les photos. Selon l'option sélectionnée pour **Theme**, ce réglage n'est pas toujours possible.
- **BGM** – Lit les fichiers musique enregistrés sur un appareil USB pendant l'affichage des photos.
- **Music Select** – Sélectionne le dossier contenant les fichiers de musique devant être lus lorsque **ON** est sélectionné pour **BGM**.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **USB Top**.

Note

1 Les fichiers photos ne peuvent pas être lus dans la zone secondaire.

2 Si une photo du diaporama reste cinq minutes affichée, la liste réapparaît.

À propos des formats de fichiers lisibles

La fonction USB de ce récepteur prend en charge les formats de fichiers suivants. Notez que certains formats de fichiers ne sont pas disponibles pour la lecture bien qu'ils figurent comme formats de fichiers lisibles.

Fichiers de musique

Catégorie	Extension	Flux		
MP3[a]	.mp3	MPEG-1, 2, 2.5 Audio Layer-3	Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
			Débit binaire de la quantification	16 bits
			Canal	2 canaux
			Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
			VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge
WAV	.wav	LPCM	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
			Débit binaire de la quantification	8 bits, 16 bits
			Canal	2 canaux, monophonique
WMA	.wma	WMA8/9[b]	Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
			Débit binaire de la quantification	16 bits
			Canal	2 canaux
			Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
			VBR/CBR	Pris en charge/Pris en charge

a. *"Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia."*

b. Les fichiers codés avec Windows Media Codec 9 peuvent être lus mais certains codecs ne sont pas pris en charge, en particulier Pro, Lossless, Voice.

Fichiers photos

Catégorie	Extension		
JPEG	.jpg .jpeg .jpe .jif .jfif	Format	Remplissant les conditions suivantes : • Format JPEG Baseline (y compris les fichiers enregistrés dans le format Exif/DCF) • Y:Cb:Cr - 4:4:4, 4:2:2 ou 4:2:0
		Résolution	30 à 8184 pixels verticalement, 40 à 8184 pixels horizontalement

Pour écouter la radio

Les étapes suivantes décrivent la façon de régler les bandes FM et AM à l'aide de la recherche automatique et des fonctions de réglage manuel. Si vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, consultez la section *Réglage direct d'une station*, ci-dessous. Lorsque vous avez réglé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour y accéder ultérieurement—voir *Mémorisation de stations préréglées* ci-dessous pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le syntoniseur.

2 Utilisez BAND pour changer la bande (FM ou AM), si nécessaire.
Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

3 Pour régler une station de radio.
Une station peut être réglée de trois façons différentes :

Réglage automatique – Pour rechercher les stations sur la bande sélectionnée, appuyez sur **TUNE** ↑/↓ et maintenez-la enfoncée pendant une seconde environ. Le récepteur lance la recherche de la station suivante et s'arrête à chaque détection de station. Répétez cette opération pour trouver d'autres stations.

Réglage manuel – Pour changer la fréquence point par point, appuyez sur **TUNE** ↑/↓.

Réglage rapide – Appuyez sur **TUNE** ↑/↓ et maintenez-la enfoncée pour effectuer un réglage rapide. Relâchez la touche à la fréquence souhaitée.

Amélioration du son FM

Si, en raison d'un signal faible, les indicateurs **TUNED** ou **STEREO** ne s'allument pas lorsque vous faites l'accord sur une station FM, appuyez sur **MPX** pour passer au mode de réception mono. Ceci devrait vous permettre d'obtenir une qualité sonore acceptable.

Utilisation de Neural Surround

Cette fonction emploie les technologies Neural Surround™ pour diffuser des émissions radio FM d'une qualité sonore optimale.

- Pendant la réception d'une émission radio FM, appuyez sur **AUTO/ALC/DIRECT** pour l'écoute en Neural Surround.

Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Surround automatique, ALC et flux direct avec différents formats de signal d'entrée* à la page 126.

Le mode **NEURAL SURROUND** peut être sélectionné aussi avec **STANDARD**.

Réglage direct d'une station

Parfois, vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter. Vous pouvez alors saisir directement la fréquence en utilisant les touches numériques de la télécommande.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le syntoniseur.

2 Utilisez BAND pour changer la bande (FM ou AM), si nécessaire.
Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

3 Appuyez sur D.ACCESS (Direct Access).

4 Utilisez les touches numériques pour saisir la fréquence de la station radio.
Par exemple, pour accéder à la station **106.00** (FM), appuyez sur **1**, **0**, **6**, **0**, **0**.

Si vous commettez une erreur lors de la saisie, appuyez deux fois sur **D.ACCESS** pour effacer la fréquence et recommencer.

Mémorisation de stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station de radio, il peut être pratique d'enregistrer sa fréquence dans le récepteur afin de pouvoir y accéder facilement lorsque vous le souhaitez. Ceci vous évite d'avoir à rechercher la fréquence chaque fois que vous désirez écouter cette station. Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 63 stations, enregistrées dans sept banques ou classes (A à G) de 9 canaux chacune. Lors de la mémorisation d'une fréquence FM, le réglage **MPX** (voir ci-dessus) est également enregistré.

1 Réglez une station que vous souhaitez mémoriser.
Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Pour écouter la radio*, ci-dessous.

2 Appuyez sur T.EDIT (TUNER EDIT).
L'écran affiche **PRESET MEMORY**, puis une classe de mémoire qui clignote.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des sept classes, puis appuyez sur PRESET ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée souhaitée.
Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner une station préréglée.

4 Appuyez sur la touche ENTER.
Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre la station.

Nommer des stations préréglées

Pour reconnaître plus facilement les stations préréglées, vous pouvez leur donner un nom.

1 Choisissez la station préréglée que vous désirez nommer.
Voir la section *Pour écouter les stations préréglées*, ci-dessous pour le détail à ce sujet.

2 Appuyez sur T.EDIT (TUNER EDIT).
L'écran affiche **PRESET NAME**, puis un curseur qui clignote à l'emplacement du premier caractère.

3 Saisissez le nom que vous désirez donner à la station.
Choisissez parmi les caractères suivants pour composer un nom de huit caractères maximum.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#$%&'()*+,–./:;<=>?@[\ ]^_{|}˜ [space]

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un caractère, ⬅/➡ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

Astuce

- Pour effacer un nom de station, répétez simplement les étapes 1 à 3 et introduisez huit espaces au lieu du nom.
- Après avoir nommé une station préréglée, vous pouvez appuyer sur **DISP** lors de l'écoute d'une station pour alterner l'affichage du nom et de la fréquence.

Pour écouter les stations préréglées

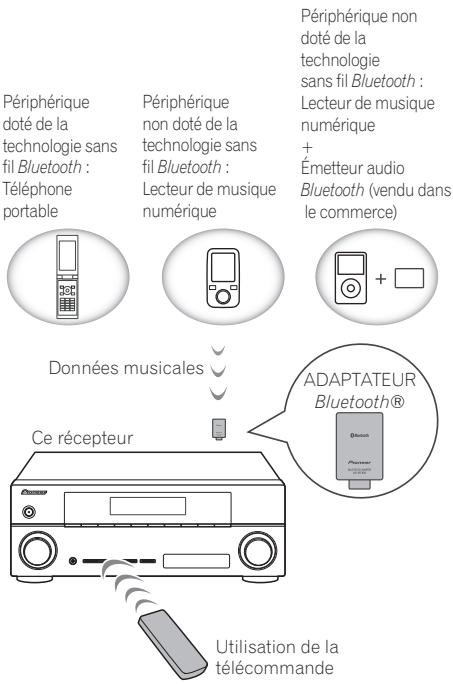
Vous devez mémoriser des stations préréglées pour avoir accès à cette fonction. Si vous n'avez pas encore mémorisé de stations préréglées, voir la section *Mémorisation de stations préréglées* à la page 52.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le syntoniseur.

2 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où enregistrer la station.
Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A à G.

3 Appuyez sur PRESET ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée de votre choix.
- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques sur la télécommande pour rappeler la station préréglée.

ADAPTATEUR *Bluetooth*® pour profiter de la musique sans fil


Périphérique doté de la technologie sans fil *Bluetooth* : Téléphone portable
Périphérique non doté de la technologie sans fil *Bluetooth* : Lecteur de musique numérique
Périphérique non doté de la technologie sans fil *Bluetooth* : Lecteur de musique numérique + Émetteur audio *Bluetooth* (vendu dans le commerce)
Données musicales
ADAPTATEUR *Bluetooth*®
Ce récepteur
Utilisation de la télécommande

Lecture de musique sans fil

Lorsque l'ADAPTATEUR *Bluetooth* (modèle Pioneer nº AS-BT100) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil. De plus, en utilisant un émetteur sans fil *Bluetooth* disponible dans le commerce, vous pouvez écouter de la musique sur un périphérique non doté de la technologie sans fil *Bluetooth*. Le modèle AS-BT100 prend en charge la protection de contenus SCMS-T, ainsi il est possible de profiter de la musique sur des périphériques *Bluetooth* de type SCMS-T.

Fonctionnement par télécommande

La télécommande fournie permet de lire et d'arrêter la lecture de contenus sur l'appareil, ainsi que d'effectuer d'autres opérations.[1]

Appairage de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et d'un périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*

Il est nécessaire d'associer les composants *Bluetooth* avant de commencer la lecture de contenu avec la technologie sans fil *Bluetooth* et l'ADAPTATEUR Bluetooth. Assurez-vous d'effectuer l'appairage la première fois que vous utilisez le système ou à chaque fois que les données d'appairage sont effacées. L'association est une étape nécessaire pour enregistrer les équipements sans fil *Bluetooth* afin de permettre les communications *Bluetooth*.[2] Pour plus d'informations, consultez aussi le mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.

2 Sélectionnez 'System Setup', puis appuyez sur ENTER.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.

Note

1 • Il peut s'avérer nécessaire que le périphérique sans fil *Bluetooth* prenne en charge les profils AVRCP.
• Le fonctionnement de la télécommande n'est pas garanti avec tous les périphériques dotés de la technologie sans fil *Bluetooth*.

2 • L'appairage est requis la première fois que vous utilisez le périphérique sans fil *Bluetooth* et l'ADAPTATEUR *Bluetooth*.
• Pour permettre la communication *Bluetooth*, l'appairage doit être effectué avec votre système ainsi qu'avec le périphérique sans fil *Bluetooth*.

4 Sélectionnez 'Pairing Bluetooth Device', puis appuyez sur ENTER.

5 Sélectionnez le réglage 'Passcode' souhaité.
Sélectionnez le même code d'accès que celui de l'équipement sans fil *Bluetooth* avec lequel vous voulez connecter l'appareil.

- **0000**/**1234**/**8888** – Pour sélectionner un de ces trois codes d'accès. Ces codes d'accès peuvent être utilisés dans la plupart des cas.
- **Others** – Pour sélectionner un code d'accès autre que ceux indiqués ci-dessus.

6 Si vous avez sélectionné Others (autres) à l'étape 5, entrez le code d'accès.
Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner un chiffre puis appuyez sur les touches ←/→ pour déplacer le curseur vers l'arrière ou vers l'avant.

7 Suivez les instructions affichées sur l'interface utilisateur pour effectuer l'association de l'appareil avec l'équipement sans fil *Bluetooth* voulu.
Mettez sous tension l'équipement sans fil *Bluetooth* que vous souhaitez associer à l'appareil, placez-le à proximité de l'appareil et mettez-le en mode association.

8 Vérifiez que l'ADAPTATEUR *Bluetooth* est détecté par le périphérique sans fil *Bluetooth*.
Lorsque le périphérique Bluetooth est raccordé :

L'indication **CONNECTED** s'affiche sur l'écran de l'appareil.[1]

Si le périphérique sans fil Bluetooth n'est pas connecté :

Reprenez la procédure à l'étape 5 (configuration du code d'accès). Dans ce cas, effectuez la procédure de connexion depuis le périphérique sans fil *Bluetooth*.

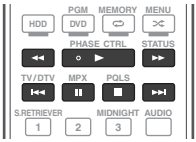
9 Dans la liste des périphériques sans fil *Bluetooth*, sélectionnez l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et entrez le code d'accès choisi à l'étape 5.[2]

Écoute de musique avec votre système à partir d'un équipement sans fil *Bluetooth*

1 Appuyez sur la touche ADAPTER de la télécommande pour sélectionner le mode d'entrée ADAPTER PORT sur l'appareil.[3]

2 Effectuez la procédure de connexion du périphérique sans fil *Bluetooth* vers la clé l'ADAPTATEUR *Bluetooth*.

3 Lancez la lecture des contenus musicaux stockés sur le périphérique sans fil *Bluetooth*.
Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un périphérique sans fil *Bluetooth*.[4]



La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Note
1 Le système peut afficher uniquement des caractères alphanumériques. Il se peut que les autres caractères ne s'affichent pas correctement.
2 Le code d'accès peut parfois être appelé "passkey" ou "PIN code".
3 Si l'ADAPTATEUR *Bluetooth* n'est pas branché sur la borne **ADAPTER PORT**, l'indication **NO ADAPTER** s'affiche lorsque le mode d'entrée **ADAPTER PORT** est sélectionné.
4 • Le périphérique *Bluetooth* doit être compatible avec le profil AVRCP.
• Selon l'équipement sans fil *Bluetooth* utilisé, le fonctionnement peut différer des fonctions indiquées sur les touches.

Écoute des stations radio Internet

La radio Internet est un service radio diffusé par Internet.[1] Il existe un grand nombre de stations radio Internet diffusant une grande variété de services dans le monde entier. Certaines sont hébergées, gérées et diffusées par des personnes privées tandis que d'autres le sont par les stations radio hertziennes classiques et les réseaux de radiocommunication. Alors que les stations radio hertziennes, ou OTA (over-the-air), sont géographiquement limitées par la portée des ondes radio transmises par l'émetteur, les stations radio Internet sont accessibles dans chaque partie du monde dans la mesure où une connexion Internet est disponible, car elles transmettent leurs émissions par la toile et non pas par les ondes. Sur ce récepteur vous pouvez sélectionner les stations radio Internet en fonction du genre et de la région.

Important

- Avant d'utiliser la fonction de radio Internet, vous devez programmer les stations de radio Internet que vous voulez écouter avec cet appareil (voir la section *Programmation des stations de radio Internet* ci-dessous ci-après pour plus d'informations). Bien que les stations de radio Internet soient programmées sur l'appareil à la sortie d'usine, les liens peuvent avoir expiré. Dans ce cas, vous devrez vous-même les configurer de nouveau.

1 Appuyez sur NET RADIO pour sélectionner la source radio Internet.[2]

La liste des stations de radio Internet s'affiche.

2 Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner la station radio Internet voulue, puis appuyez sur ENTER.

Appuyez sur ↑/↓ pour monter ou descendre dans la liste et sélectionner l'élément souhaité. Lorsque vous appuyez sur **ENTER**, la lecture commence et la page de lecture de l'élément sélectionné s'affiche. La qualité d'écoute des radios Internet peut être affectée par les conditions de la connexion Internet. Pour revenir à la liste, appuyez sur **RETURN**.[3]

Programmation des stations de radio Internet

Après avoir programmé les stations de radio Internet que vous souhaitez écouter sur cet appareil, vous pourrez ensuite les sélectionner facilement. Il est possible de programmer jusqu'à 24 stations.

Il existe deux méthodes de programmation : une s'effectue à l'aide de l'interface utilisateur de l'appareil, l'autre depuis un ordinateur connecté.

Programmation à l'aide de l'interface utilisateur

1 Appuyez sur TOP MENU lorsque la liste des stations de radio Internet est affichée.

La fenêtre de configuration Internet Radio Setup apparaît.

2 Utilisez les touches ↑/↓ pour sélectionner la liste des stations de radio Internet que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur ENTER.

Note

1 • Pour écouter les stations radio Internet, vous devez avoir un accès haute vitesse à Internet par une large bande. Avec un modem de 56 K ou ISDN, vous ne pourrez pas profiter pleinement de la radio Internet.
• Le numéro de port varie selon la station radio Internet. Vérifiez les réglages de pare-feu.
• Certaines émissions peuvent être arrêtées ou interrompues sur certaines stations radio Internet. Dans ce cas, vous ne pouvez plus les écouter lorsque vous les sélectionnez dans la liste des stations radio Internet.
• *VSX-30 uniquement :* La fonction INTERNET RADIO ne peut pas être sélectionnée dans une configuration MULTI-ZONE (page 77).

2 La fonction radio Internet ne peut pas être sélectionnée dans la zone principale lorsque la fonction iPod/USB est sélectionnée dans la zone secondaire. Réciproquement, la fonction radio Internet ne peut pas être sélectionnée dans la zone secondaire lorsque la fonction iPod/USB est sélectionnée dans la zone principale.

3 Lorsque vous affichez la liste depuis la page de lecture, la page de lecture réapparaît automatiquement si vous n'effectuez aucune opération en l'espace de 10 secondes.

3 Utilisez les touches ⬅/➡ pour sélectionner “Edit“.

- Si vous sélectionnez **“Delete”**, les informations concernant les stations de radio Internet programmées dans la mémoire de l’appareil seront supprimées.

4 Entrez l’adresse Web (URL) de la station radio que vous souhaitez ajouter à la liste.[1]
Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur les touches ⬅/➡ pour déplacer le curseur vers l’arrière ou vers l’avant.

- Il est possible d’entrer une URL contenant jusqu’à 192 caractères.

5 Entrez le titre voulu pour la station de radio Internet.
Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur les touches ⬅/➡ pour déplacer le curseur vers l’arrière ou vers l’avant.

- Le titre peut contenir jusqu’à 22 caractères.

Programmation depuis un ordinateur

Vous pouvez entrez la liste des radios Internet depuis un ordinateur connecté au même réseau domestique (LAN) que l’appareil et envoyer la liste vers l’appareil.

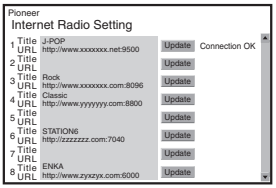
L’ordinateur doit être connecté au même réseau domestique que l’appareil et configuré pour accéder à l’appareil.

1 Démarrez l’ordinateur et lancez un navigateur Internet.

2 Dans la barre d’adresse du navigateur, entrez l’adresse IP attribuée à l’appareil.
Par exemple, si l’adresse IP de l’appareil est “192.168.0.2”, entrez “http://192.168.0.2/”.

- L’adresse IP de l’appareil peut être trouvée dans le menu ‘IP address, Proxy’ (page 108).

Une fois la connexion établie avec l’appareil, la fenêtre ci-dessous apparaît.



3 Entrez le titre et l’URL de la station radio que vous souhaitez ajouter à la liste, puis cliquez sur ‘Update’ (mettre à jour).
Les informations entrées sont alors transmises à l’appareil.

La connexion à l’URL correspondante est ensuite confirmée.

Si la connexion réussie, le message ‘**Connection OK**’ s’affiche et la station de radio Internet commence à être diffusée via l’appareil.

Si la connexion échoue, le message ‘**Connection NG**’ s’affiche. Vérifiez si l’URL que vous avez entrée est correcte.

Important

- Les messages ‘**Connection OK**’ et ‘**Connection NG**’ ne s’affichent que si l’appareil est réglé sur la fonction de radio Internet.
- Lorsque vous entrez le titre et l’URL d’une station radio Internet, ne cliquez pas sur ‘**Update**’ si l’appareil est déjà connecté à une autre station radio Internet (indiquée par le message “**Connecting...**”).

Note

1 L’adresse Web (URL) peut aussi être entrée en connectant un clavier USB à l’appareil (consultez la section *Raccordement d’un appareil USB* à la page 37).

Écoute de la radio satellite

Pour écouter la radio satellite, vous devrez raccorder un tuner pour radio satellite SIRIUS (vendu séparément) à votre récepteur Sirius-Ready. La radio satellite SIRIUS est disponible pour les personnes résidant aux États-Unis (sauf en Alaska et à Hawaï) et au Canada.

La radio satellite diffuse un grand nombre de chaînes musicales libres de toute interruption publicitaire dans les genres les plus divers : pop, rock, country, R&B, musique dance, jazz, musique classique et bien d'autres, plus une couverture complète des grands événements sportifs professionnels et universitaires, y compris la couverture complète des rencontres de ligues et équipes importantes. L'offre inclut également des émissions sportives spécialisées, des émissions de divertissement non censurées, des comédies, des émissions familiales, des nouvelles routières et météorologiques locales, ainsi que des informations des sources les plus fiables.

Après avoir acheté un tuner SIRIUS, vous devrez l'activer et vous abonner au service. Des instructions d'installation et de configuration simples à suivre sont fournies avec le tuner SIRIUS. Un grand nombre de bouquets de programmation sont disponibles, y compris la possibilité d'ajouter les programmes "The Best of XM" au service SIRIUS. Le service "Best of XM" n'est pas accessible aux abonnés de SIRIUS Canada actuellement. Informez-vous auprès de SIRIUS Canada de toute modification à ce sujet, à l'aide des numéros de téléphone et de l'adresse Web ci-dessous.

Des bouquets de chaînes spécialisées destinées aux familles sont également disponibles pour interdire l'accès à des chaînes au contenu inadapté aux enfants.

Pour s'abonner à SIRIUS, les clients américains et canadiens peuvent appeler le 1-888-539-SIRI (1-888-539-7474) ou surfer sur sirius.com (États-Unis) ou siriuscanada.ca (Canada).

SIRIUS, XM et tous les logos et marques associés sont des marques commerciales de Sirius XM Radio Inc. et de ses filiales. Tous droits réservés. Service non disponible en Alaska et à Hawaï.

- **Appuyez sur SIRIUS pour sélectionner l'entrée SIRIUS.**[1]

La réception sera meilleure si vous rapprochez l'antenne du tuner SiriusConnect™ d'une fenêtre (reportez-vous au manuel du tuner SiriusConnect™ Home pour les recommandations sur la position de l'antenne).

- Si après avoir appuyé sur **SIRIUS Antenna Error** s'affiche, essayez de débrancher puis de rebrancher l'antenne.[2] Si **Check Sirius Tuner** apparaît sur l'afficheur, vérifiez la liaison de l'adaptateur secteur et de ce récepteur au tuner SiriusConnect™.

Écoute d'une émission SIRIUS Radio

Après avoir raccordé l'antenne, vous pouvez sélectionner des canaux et des catégories d'émissions sur le récepteur en utilisant l'écran GUI.[3]

Sélection des stations et navigation par genre

Vous pouvez rechercher des canaux SIRIUS Radio dans l'ordre où ils apparaissent ou bien limiter la recherche à un certain genre d'émissions depuis le guide des canaux SIRIUS.

Note

1 • Pour activer votre abonnement radio, vous aurez besoin du numéro SIRIUS (SID) qui identifie votre tuner. Vous trouverez le SID sur un autocollant appliqué sur l'emballage, ou sur le fond du tuner lui-même. L'étiquette porte un numéro SID à 12 chiffres. Après avoir identifié votre SID, inscrivez-le dans l'emplacement prévu à cet effet à la fin de ce manuel. Contactez SIRIUS par l'Internet à : https://activate.siriusradio.com

• Suivez les instructions pour activer votre abonnement, ou bien appelez le numéro SIRIUS gratuit au 1-888-539-SIRIUS (1-888-539-7474).

• Sélectionnez **0** (**SIRIUS ID**) sur l'écran GUI pour vérifier le numéro d'identification radio du tuner SIRIUS Connect (consultez la section *Sélection des stations et navigation par genre* ci-dessous).

2 Vous pouvez vérifier la puissance du signal dans *Utilisation du Menu SIRIUS* à la page 60.

3 Il est plus facile d'utiliser l'écran GUI et pour ce faire le téléviseur doit être allumé. Cependant, si vous le préférez, vous pouvez également utiliser l'affichage du panneau avant de l'appareil pour effectuer toutes les opérations.

• Appuyez sur ⬆/⬇ pour accéder au guide des canaux SIRIUS et utilisez les touches ⬆/⬇ pour naviguer sur les canaux, puis appuyez sur ENTER pour écouter l'émission SIRIUS Radio.

- Pour rechercher une émission d'après le genre, appuyez d'abord sur **CATEGORY**, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un genre, puis appuyez sur **ENTER**.
- Pour annuler et quitter à tout moment, pressez la touche **RETURN**.

Astuce

- Vous pouvez sélectionner des canaux directement en appuyant sur **D.ACCESS** puis sur le numéro de canal à trois chiffres.
- Vous pouvez appuyer sur **DISP** pour changer les informations SIRIUS Radio sur l'afficheur de la face avant.
- La station actuellement sélectionnée est automatiquement choisie (sans appuyer sur **ENTER**) après 10 secondes.

Mémorisation des stations présélectionnées

Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 63 canaux, enregistrées dans sept banques ou classes (A à G) de 9 canaux chacune.

1 Sélectionnez la station que vous souhaitez mettre en mémoire.
Voir la section *Sélection des stations et navigation par genre* à la page 58.

2 Appuyez sur la touche T.EDIT.
Une classe de mémoires se met à clignoter.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des sept classes, puis sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé choisi.
Vous pouvez également utiliser les touches numérotées pour entrer un numéro de présélection.

4 Appuyez sur la touche ENTER.
Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre le canal SIRIUS.

Astuce

- Vous pouvez aussi appuyer sur **MEMORY** pendant l'indication de la réception pour sauvegarder les informations de cinq chansons au maximum. Pour revoir ces informations, consultez la section *Utilisation du Menu SIRIUS* ci-dessous.[1]

Écoute des stations présélectionnées

1 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe dans laquelle le canal est mémorisé.
Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A à G.

2 Appuyez sur ⬅/➡ pour sélectionner la présélection désirée.

- Vous pouvez également utiliser les touches numérotées de la télécommande pour rappeler la présélection.

Note

1 Vous pouvez rétablir les réglages par défaut des préréglages de canaux, de la mémoire, des canaux à retirer/rétablir, des canaux verrouillés par les parents et du mot de passe de la manière indiquée dans *Réinitialisation du système* à la page 80.

Utilisation du Menu SIRIUS

Le menu SIRIUS offre des fonctions SIRIUS Radio supplémentaires.

1 Appuyez sur la touche TOP MENU.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner l'élément du menu, puis appuyez sur ENTER.

Choisissez un des éléments suivants sur le menu :

- **Channel Skip/Add** – Utilisez ↑/↓ et **ENTER** pour sélectionner les canaux que vous aimeriez retirer de/rétablir dans le guide des canaux.
- **Parental Lock** – Utilisez ↑/↓ et **ENTER** pour sélectionner les canaux qui doivent être verrouillés par les parents. Les stations placées sous verrouillage parental n'apparaissent pas dans le guide des stations, mais vous pouvez y accéder directement en tapant leur numéro de station et en entrant le mot de passe du verrouillage parental.
- **Antenna Aiming** – Vérifiez la puissance du signal lors de la réception satellite et hertzienne.
- **Memory Recall** – Utilisez ↑/↓ pour parcourir les informations sur les chansons sauvegardées (consultez la section *Astuce* au-dessus).
- **Password Set** – Spécifiez le mot de passe pour le verrouillage parental.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche TOP MENU pour revenir à l'écran de réception.

Chapitre 6 :

Les modes d'écoute de votre système

Important

- Les modes d'écoute et de nombreuses fonctions décrites dans la présente section peuvent ne pas être disponibles en fonction de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.

Lecture en mode Auto

Ce récepteur permet d'écouter des sources de nombreuses manières, mais la fonction Surround automatique est la plus simple et la plus directe. Le récepteur détecte automatiquement le type de source en cours de lecture et sélectionne la lecture stéréo ou multicanaux en conséquence.[1]

- **Pendant la lecture d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis sur AUTO/ALC/DIRECT[2] pour lancer la lecture automatique d'une source.**

AUTO SURROUND apparaît brièvement à l'écran, puis le format de décodage ou de lecture s'affiche. Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir de quelle manière la source est traitée.

- Si la source présente un encodage Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat sera automatiquement sélectionné et apparaîtra sur l'afficheur.
- Pendant l'écoute d'une émission radio FM, la fonction Neural Surround est automatiquement sélectionnée (consultez la section *Utilisation de Neural Surround* à la page 52 pour plus d'informations).
- Lorsque la source sélectionnée est **ADAPTER PORT**, la fonction **SOUND RETRIEVER AIR** est sélectionnée automatiquement (pour plus d'informations, voir la section *Écoute en mode stéréo* à la page 63).

ALC – Dans le mode de contrôle automatique des niveaux (ALC), le récepteur égalise les niveaux du son lors de la lecture.

Astuce

- Lorsqu'un mode **ALC** est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT**, décrit dans *Réglage des options audio* à la page 72.

Les modes d'écoute de votre système

Ce récepteur permet d'écouter n'importe quelle source en son surround. Toutefois, les options disponibles dépendront de la configuration de vos enceintes et du type de source que vous écoutez.

Son surround standard

Les modes suivants offrent un son surround simple pour les sources stéréo et multi-canaux.[3]

Note

1 Les formats surround stéréo (matriciels) sont décodés, selon le cas, en **Neo:6 CINEMA** ou **DD Pro Logic IIx MOVIE** (reportez-vous à la section *Les modes d'écoute de votre système* au-dessus pour de plus amples informations sur les formats de décodage).

2 • Pour plus d'options sur l'utilisation de cette touche, consultez la section *Utilisation des modes Stream Direct* à la page 64.

• Le mode AUTO SURROUND ne peut pas être sélectionné lorsque le paramètre de sortie audio **HDMI** est réglé sur **THROUGH** (voir la section *Réglage des options audio* à la page 72).

3 Pour les modes offrant un son 6.1 canaux, le même signal est diffusé sur les deux enceintes surround arrière.

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STANDARD.**[1]

Si besoin, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un mode d'écoute.

- Si la source est codée en Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat est automatiquement sélectionné et apparaît à l'écran.[2]

Les options suivantes sont disponibles *avec les sources à deux canaux* :

- **DD Pro Logic IIx MOVIE** – Jusqu'à 7.1 canaux (surround arrière), particulièrement adapté aux sources filmiques
- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – Jusqu'à 7.1 canaux (surround arrière), particulièrement adapté aux sources musicales[3]
- **DD Pro Logic IIx GAME** – Jusqu'à 7.1 canaux (surround arrière), particulièrement adapté aux jeux vidéo
- **DD Pro Logic** – Son surround 4.1 canaux (son mono pour les enceintes surround)
- **DD Pro Logic IIz HEIGHT** – Jusqu'à 7.1 canaux (avant-haut)[4]
- **WIDE SURROUND MOVIE** – Jusqu'à 7.1 canaux (avant large), particulièrement adapté aux sources filmiques[5]
- **WIDE SURROUND MUSIC** – Jusqu'à 7.1 canaux (avant large), particulièrement adapté aux sources musicales[5]
- **Neo:6 CINEMA** – Jusqu'à 7.1 canaux (surround arrière), particulièrement adapté aux sources filmiques[6]
- **Neo:6 MUSIC** – Jusqu'à 7.1 canaux (surround arrière), particulièrement adapté aux sources musicales[6]
- **NEURAL SURR** – Jusqu'à 7.1 canaux (surround arrière), particulièrement adapté aux sources musicales[7]

Pour les sources multicanaux, si vous avez connecté des enceintes surround arrière, avant-haut ou avant-large, vous pouvez sélectionner (selon le format) :

- **DD Pro Logic IIx MOVIE** – Voir ci-dessus
- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – Voir ci-dessus
- **Dolby Digital EX** – Crée un son de canal surround arrière pour les sources 5.1 canaux et offre un décodage pur des sources 6.1 canaux (comme le Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS-ES
- **DTS Neo:6** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS
- **DD Pro Logic IIz HEIGHT** – Voir ci-dessus[4]
- **WIDE SURROUND MOVIE** – Voir ci-dessus[5]
- **WIDE SURROUND MUSIC** – Voir ci-dessus[5]
- Décodage brut – Lecture sans les effets ci-dessus.

Note

1 Le mode d'écoute STANDARD ne peut pas être sélectionné lorsque le paramètre de sortie audio **HDMI** est réglé sur **THROUGH** (voir la section *Réglage des options audio* à la page 72).

2 Lorsque les enceintes surround arrière ne sont pas connectées ou lorsque la fonction **V.SB** est désactivée (**OFF**), le paramètre **DD Pro Logic IIx** prend la valeur **DD Pro Logic II** (5.1 canaux).

3 Lors de l'écoute de sources à 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music, trois autres paramètres peuvent être réglés : **C.WIDTH**, **DIMENSION** et **PANORAMA**. Pour plus d'informations sur ces paramètres, voir la section *Réglage des options audio* à la page 72.

4 • Ce mode peut être sélectionné seulement lorsque la fonction **Speaker System** est réglée sur **Normal(SB/FH)**.
• Lors de l'écoute en mode **DD Pro Logic IIz HEIGHT**, il est aussi possible de régler l'effet **HEIGHT GAIN** (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72).

5 Ce mode peut être sélectionné seulement lorsque la fonction **Speaker System** est réglée sur **Normal(SB/FW)**.

6 Pendant l'écoute de sources 2 canaux en mode Neo:6 Cinema ou Neo:6 Music, vous pouvez également ajuster l'effet de l'image centrale (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72).

7 **NEURAL SURR** peut être sélectionné pour les signaux à 2 canaux dont le signal d'entrée est en PCM (48 kHz au maximum), Dolby Digital, DTS ou une source analogique à 2 canaux.

Utilisation des effets surround avancés

Les effets Advanced surround peuvent être utilisés pour une large gamme d'effets sonores surround supplémentaires. La plupart des modes Advanced surround ont été conçus pour les bandes sonores de films, mais certains modes conviennent également aux sources musicales. Essayez différents réglages pour plusieurs bandes sonores afin d'établir vos préférences.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur ADV SURR (ADV SURROUND) pour sélectionner un mode d'écoute.**[1]
  - **ACTION** – Conçu pour les films d'action avec des pistes dynamiques
  - **DRAMA** – Conçu pour les films où les dialogues sont nombreux
  - **SCI-FI** – Conçu pour les films de science-fiction aux innombrables effets spéciaux
  - **MONO FILM** – Crée un son surround à partir de bandes sonores mono
  - **ENT.SHOW** – Adapté aux sources musicales
  - **EXPANDED** – Crée un champ stéréo très large[2]
  - **TV SURROUND** – Fournit un son surround pour les sources TV mono et stéréo
  - **ADVANCED GAME** – Convient pour les jeux vidéo
  - **SPORTS** – Convient pour les programmes sportifs
  - **CLASSICAL** – Offre un son digne d'une grande salle de concert
  - **ROCK/POP** – Crée le son d'un concert en direct pour la musique rock et/ou pop
  - **UNPLUGGED** – Convient aux sources musicales acoustiques
  - **EXT.STEREO** – Restitue un son multi-canaux à partir d'une source stéréo et utilise toutes les enceintes
  - **PHONES SURR** – Lors d'une écoute avec un casque, vous pouvez obtenir un effet surround global.

Astuce

- Lorsqu'un mode d'écoute Advanced surround est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT**, décrit dans *Réglage des options audio* à la page 72.

Écoute en mode stéréo

En sélectionnant **STEREO**, vous écoutez la source sur les enceintes avant gauche et droite uniquement (et éventuellement sur le caisson de graves en fonction des réglages de vos enceintes). Les sources multicanaux sont remixées en stéréo.

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis sur STEREO pour la lecture en stéréo.**[3]

Appuyez plusieurs fois pour naviguer entre :

- **STEREO** – Le son est restitué avec vos paramètres et vous pouvez utiliser les options audio.
- **F.S.SURR FOCUS** – Consultez la section *Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance* à la page 64, pour plus d'informations à ce sujet.
- **F.S.SURR WIDE** – Consultez la section *Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance* à la page 64, pour plus d'informations à ce sujet.
- **SOUND RETRIEVER AIR**[4] – Cette option est adaptée à l'écoute d'un contenu audio à partir d'un périphérique sans fil *Bluetooth*.

Note

1 Si vous appuyez sur **ADV SURR** lorsque le casque est raccordé, le mode **PHONES SURR** est automatiquement sélectionné.

2 Doit être utilisé avec le Dolby Pro Logic pour pouvoir obtenir un effet surround stéréo (le champ stéréo est plus large que dans les modes standard dans le cas de sources Dolby Digital).

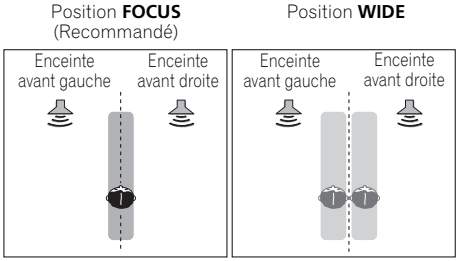
3 • Les modes d'écoute STEREO, F.S.SURR FOCUS et F.S.S WIDE ne peuvent pas être sélectionnés lorsque le paramètre de sortie audio **HDMI** est réglé sur **THROUGH** (voir la section *Réglage des options audio* à la page 72).
• Lorsqu'un casque est connecté, les modes F.S.SURR FOCUS et F.S.SURR WIDE ne peuvent pas être sélectionnés.

4 Le mode d'écoute **SOUND RETRIEVER AIR** peut seulement être sélectionné avec la source **ADAPTER PORT**.

Utilisation de la fonction Front Stage Surround Advance

La fonction Front Stage Surround Advance vous permet de créer des effets sonores naturels de type surround en utilisant seulement les enceintes avant et le caisson de basses (subwoofer).

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STEREO pour sélectionner les modes surround avant évolué.**
  - **STEREO** – Consultez la section *Écoute en mode stéréo* à la page 63, pour plus d'informations à ce sujet.
  - **F.S.SURR FOCUS** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround riche au point central de convergence de la sortie du son des enceintes avant gauche et droite.
  - **F.S.SURR WIDE** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround dans une plus grande zone qu'avec le mode **FOCUS**.[1]



Utilisation des modes Stream Direct

Les modes Stream Direct permettent de reproduire une source de la manière la plus fidèle possible. Aucun traitement de signal inutile n'est effectué. Vous écoutez ainsi la véritable source sonore analogique ou numérique.

- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur AUTO/ALC/ DIRECT pour sélectionner le mode souhaité.**[2] Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir de quelle manière la source est traitée.
  - **AUTO SURROUND** – Consultez la section *Lecture en mode Auto* à la page 61.
  - **ALC** – Écoute en mode de contrôle automatique des niveaux (page 61).
  - **DIRECT** – Ce mode de lecture est celui qui affecte le moins le signal, après le mode **PURE DIRECT**. En mode **DIRECT**, les seules modifications du signal par rapport au mode **PURE DIRECT** sont le calibrage du champ sonore par le système MCACC et le contrôle de phase.
  - **PURE DIRECT** – Restitution du signal source sans modification, avec seulement un traitement numérique minimum. Aucun son n'est restitué par les enceintes B dans ce mode.

Astuce

- Lorsqu'un mode ALC est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT** décrit à la section *Réglage des options audio* à la page 72.

Note

1 Lorsque **F.S.SURR WIDE** est utilisé, il est possible d'obtenir un meilleur effet en effectuant la configuration **Full Auto MCACC** dans **Advanced MCACC**. Pour plus d'informations, consultez la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41.

2 Lorsqu'un casque est connecté, les modes AUTO SURROUND et DIRECT ne peuvent pas être sélectionnés.

Sélection des préréglages MCACC

• Réglage par défaut : **MEMORY 1**

Si vous avez calibré votre système pour différentes positions d'écoute[1], vous pouvez passer d'un réglage à l'autre en fonction du type de source écoutée et de votre position d'assise (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).

• **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur MCACC.**
Appuyez dessus plusieurs fois de suite pour sélectionner un des six préréglages MCACC[2]. Consultez la section *Gestion des données* à la page 102 pour vérifier et gérer vos réglages actuels.

Choix du signal d'entrée

Ce récepteur permet de commuter les signaux d'entrée pour les différentes entrées, comme décrit ci-dessous.[3]

• **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur SIGNAL SEL pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source.**
Chaque pression sur cette touche fait défiler les options suivantes :

- **AUTO** – Le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI**; **DIGITAL**; **ANALOG**.
- **ANALOG** – Sélectionne un signal analogique.
- **DIGITAL** – Sélectionne un signal numérique optique ou coaxial.
- **HDMI** – Sélectionne un signal HDMI.[4]
- **PCM** – Pour les signaux d'entrée PCM.[5] Le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI**; **DIGITAL**.

Le signal **HDMI** n'est pas affecté par défaut. Pour sélectionner un signal HDMI, effectuez le réglage d'entrée (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).

Lorsque le signal est réglé sur **DIGITAL**, **HDMI** ou **AUTO** (uniquement **DIGITAL** ou **HDMI**), les voyants s'allument selon le signal décodé (consultez la section *Affichage* à la page 11).

Note

1 Des préréglages différents peuvent également afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système. Ces préréglages peuvent être configurés lors de la procédure de *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 ou de la procédure *MCACC automatique (Expert)* à la page 91, que vous devez déjà avoir effectuée, l'une ou l'autre.

2 • Ces réglages n'ont aucun effet lorsqu'un casque d'écoute est branché.
• Vous pouvez aussi appuyer sur ←/→ pour sélectionner le préréglage MCACC.

3 • Ce récepteur ne lit que les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 192 kHz), DTS (y compris le format DTS 96/24) et WMA9 Pro. Les signaux compatibles via les bornes HDMI sont les suivants : Dolby Digital, DTS, WMA9 Pro, PCM (32 kHz à 192 kHz), Dolby True-HD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio et SACD.
• Un bruit numérique peut se produire lorsqu'un lecteur de LD, CD, DVD ou BD compatible avec le format DTS lit un signal analogique. Pour éviter le bruit, réalisez les connexions numériques adéquates (page 30) et réglez l'entrée de signal sur **DIGITAL**.
• Certains lecteurs de DVD n'émettent pas de signaux DTS. Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.

4 Lorsque le paramètre de sortie audio **HDMI** est réglé sur **THROUGH**, le son est restitué par le téléviseur et non pas par ce récepteur.

5 • Cette option est utile si vous constatez un certain retard avant que la fonction **AUTO** ne reconnaisse le signal PCM d'un CD, par exemple.
• Si vous sélectionnez **PCM**, du bruit peut être émis au cours de la lecture de sources non-PCM. Si cela pose problème, sélectionnez un autre signal d'entrée.

Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control

La fonction de contrôle de phase de ce récepteur utilise les mesures de correction de phase pour garantir que votre source sonore arrive en phase en position d'écoute, empêchant ainsi toute déformation et/ou coloration indésirable du son.

La technologie de contrôle de phase permet une restitution sonore uniforme grâce à l'utilisation de la concordance de phase[1], offrant ainsi une image sonore parfaite. La fonction Phase Control est activée par défaut et nous vous recommandons de la laisser activée pour tous les types de source sonore.

- **Appuyez sur RECEIVER puis sur PHASE CTRL (PHASE CONTROL) pour activer la correction de phase.**

Sur le panneau avant, l'indicateur **PHASE CONTROL** s'allume.

Note

1 • La concordance de phase est un facteur essentiel à une restitution sonore de qualité. Si deux ondes sont 'en phase', elles montent et descendent ensemble, ce qui augmente l'amplitude, la clarté et la présence du signal sonore. Si la crête d'une onde rejoint un creux, le son n'est plus en phase, résultant en une image sonore de mauvaise qualité.
• La fonction **PHASE CONTROL** est disponible même lorsque le casque d'écoute est branché.
• Si votre caisson de base comporte un commutateur de commande de phase, réglez-le sur le signe plus (+) (ou 0°). L'effet réellement obtenu lorsque **PHASE CONTROL** est réglé sur **ON** sur ce récepteur dépend toutefois du type de caisson de base utilisé. Réglez votre caisson de base de manière à optimiser l'effet. Il est également recommandé de réorienter ou de déplacer le caisson de basses.
• Mettez le bouton du filtre passe-bas de votre caisson de graves en position hors service. Si ce réglage ne peut pas être effectué sur le caisson de basses, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.
• Si la distance des enceintes n'est pas réglée correctement, l'effet **PHASE CONTROL** risque de ne pas être optimisé.
• Le mode **PHASE CONTROL** ne peut pas être réglé sur **ON** dans les cas suivants :
– Lorsque le mode **PURE DIRECT** est sélectionné.
– Lorsque le paramètre de sortie audio HDMI est réglé sur **THROUGH** dans *Réglage des options audio* à la page 72.

Chapitre 7 :
Fonction Control HDMI

Les opérations synchronisées décrites ci-après sont possibles avec un téléviseur ou un lecteur Blu-ray Pioneer compatible avec la fonction **Control** HDMI, lorsque l'équipement est connecté à l'appareil via un câble HDMI.

- Le volume du récepteur peut être réglé ou le son coupé avec la télécommande du téléviseur.
- L'entrée de l'appareil change automatiquement en cas de changement de chaîne de télévision ou lorsqu'un équipement compatible avec la fonction **Control** HDMI est lu.
- De plus, lorsque le téléviseur est mis en mode veille, l'appareil passe automatiquement en mode veille.

Important

- Pour les équipements Pionner, la fonction **Control** HDMI est aussi appelée "KURO LINK".
- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction **Control** HDMI avec des équipements qui ne la prennent pas en charge.
- Nous ne garantissons pas que cet appareil fonctionne avec des équipements Pioneer compatibles avec la fonction **Control** HDMI ou des équipements d'autres marques prenant en charge la fonction **Control** HDMI. Nous ne garantissons pas que toutes les opérations synchronisées fonctionnent avec les équipements d'autres marques qui prennent en charge la fonction **Control** HDMI.
- Pour utiliser la fonction **Control** HDMI, connectez l'appareil et l'équipement voulu à l'aide d'un câble haut-débit Câble HDMI haute vitesse. La fonction **Control** HDMI peut ne pas fonctionner correctement si un câble de type différent est utilisé.
- Pour de plus amples informations sur les diverses opérations, les réglages, etc., reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

Connexions pour la fonction Control HDMI

Vous pouvez utiliser la synchronisation des opérations avec un téléviseur et jusqu'à six autres équipements (*Modèle VSX-31 :* BD, HDMI 1 à 5 [panneau avant]) ou quatre autres équipements (*Modèle VSX-30 :* BD, HDMI 1 à 3).

Veillez à connecter le câble audio du téléviseur à l'entrée audio de l'appareil.

Pour plus de détails, consultez la section *Raccordement d'un téléviseur ou de lecteurs* à la page 25.

Important

- Lors du raccordement de cet appareil ou de la modification des raccordements, veillez à mettre l'appareil hors tension et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.

  Toutes les connexions étant terminées, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
- Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsqu'il cesse de clignoter.
- Pour bénéficier de tous les avantages de cette fonction, nous vous recommandons de connecter votre équipement HDMI non pas au téléviseur, mais directement à la prise HDMI de l'appareil.
- Bien que l'appareil soit équipé de six entrées HDMI (*Modèle VSX-31 :* BD, HDMI 1 à 5 [panneau avant]) ou quatre entrées HDMI (*Modèle VSX-30 :* BD, HDMI 1 à 3), la fonction **Control** HDMI peut seulement être utilisée avec un maximum de trois lecteurs de disque DVD ou Blu-ray ou trois enregistreurs de disque DVD ou Blu-ray.

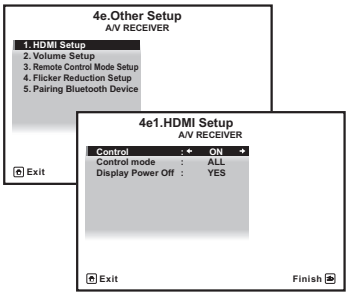
Menu "HDMI Setup"

Pour utiliser la fonction **Control** HDMI, il est nécessaire de régler les paramètres de cet appareil et des équipements connecté compatibles avec la fonction **Control** HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque équipement.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.

2 Sélectionnez 'System Setup', puis appuyez sur ENTER.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez 'HDMI Setup', puis appuyez sur ENTER.

5 Sélectionnez le réglage 'Control' souhaité.

Choisissez selon que vous voulez **ON** ou **OFF** la fonction **Control** HDMI de cet appareil. Pour utiliser la fonction **Control** HDMI, vous devez l'activer en la réglant sur **ON**.

Lorsque vous utilisez un équipement qui ne prend pas en charge la fonction **Control** HDMI, désactivez-la en la réglant sur **OFF**.

- **ON** – Pour activer la fonction **Control** HDMI. Lorsque cet appareil est hors tension et qu'un équipement connecté prenant en charge la fonction **Control** HDMI est mis en lecture, les signaux audio et vidéo sont sortis sur le téléviseur via la connexion HDMI.
- **OFF** – Pour désactiver la fonction **Control** HDMI. Les opérations synchronisées ne peuvent pas être utilisées. Lorsque cet appareil est éteint, les signaux audio et vidéo des sources raccordées par une liaison HDMI ne sont transmis.

6 Sélectionnez le réglage 'Control Mode' souhaité.

Choisissez selon que vous voulez activer toutes les options de synchronisation de la fonction **Control** HDMI, ou seulement l'option PQLS. Toutefois, l'option Display Power Off (extinction automatique du téléviseur) active les paramètres décrits à l'étape 7 ci-après.

- **ALL** – Active toutes les options liées à la fonction **Control** HDMI.
- **PQLS** – Activé seulement pour l'option PQLS. Lorsque l'option **PQLS** est activée, les autres options liées à la fonction **Control** HDMI peuvent ne pas fonctionner correctement. L'option **ALL** n'est pas affichée pour les entrées HDMI.

7 Sélectionnez le réglage 'Display Power Off' souhaité.

Lorsque le téléviseur est mis hors tension et que la fonction **Control** HDMI est activée, cette option a pour effet de mettre également l'appareil hors tension. Cette fonction peut être désactivée.

- **YES** – Met la fonction de mise hors tension complète en service. Le récepteur et le téléviseur se mettent hors tension en même temps.

  Cette option fonctionne uniquement lorsque le téléviseur est utilisé ou qu'un équipement connecté prenant en charge la fonction **Control** HDMI est sélectionné comme source.
- **NO** – Met la fonction de mise hors tension complète hors service. Le récepteur et le téléviseur ne se mettent pas hors tension en même temps.

8 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur HOME MENU.

Vous revenez alors au **Home Menu**.

Avant la synchronisation

Une fois que tous les raccordements et réglages sont terminés, vous devez :

1 Mettre tous les équipements en mode veille.

2 Mettre tous les équipements sous tension, en terminant par le téléviseur.

3 Choisir l'entrée HDMI par laquelle le téléviseur est relié à ce récepteur et vous assurer que le signal de sortie vidéo des composants raccordés est indiqué correctement à l'écran.

4 Vérifier si les composants raccordés aux entrées HDMI sont correctement indiqués.

À propos des opérations synchronisées

Cette section décrit le fonctionnement de la fonction **Control** HDMI avec un équipement connecté compatible.

- Dans l'écran de menu du téléviseur compatible avec la fonction **Control** HDMI, activez la lecture audio sur cet appareil, et l'appareil passera en mode d'amplification synchronisée synchronized amp.
- En mode synchronized amp, vous pouvez régler ou couper le volume de l'appareil à l'aide de la télécommande du téléviseur.
- Lorsque le mode amp synchronisé est en service, il est annulé lorsque le récepteur est mis hors tension. Pour réactiver le mode synchronized amp, activez la lecture audio sur cet appareil à l'aide de l'écran de menu du téléviseur, etc. L'appareil se mettra sous tension et passera en mode synchronized amp.
- Lorsque le mode amp synchronisé est annulé, le récepteur se met hors tension si vous regardiez une source à signal HDMI ou une émission de télévision sur le téléviseur.
- En mode d'amplification synchronisée, ce mode est annulé si une opération produisant du son en provenance du téléviseur est effectuée à partir de l'écran de menu du téléviseur, etc.
- Vous pouvez mettre le récepteur en veille en même temps que le téléviseur. (Seulement lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.)
- L'entrée de l'appareil change automatiquement lorsqu'un équipement compatible avec la fonction **Control** HDMI est mis en lecture.
- L'entrée du récepteur change automatiquement lorsque la chaîne du téléviseur est changée.
- Le mode amp synchronisé reste valide même si vous commutez l'entrée de ce récepteur sur un autre composant que celui raccordé par une liaison HDMI.

Les opérations suivantes sont aussi disponibles avec les téléviseurs Pioneer compatibles avec la fonction **Control** HDMI.

- Lorsque vous réglez ou coupez le volume de l'appareil, l'indicateur d'état du volume s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- Lorsque la langue d'affichage (OSD) est changée sur le téléviseur, le paramètre de langue est aussi modifié en conséquence.

À propos des connexions avec un équipement d'une autre marque prenant en charge la fonction Control HDMI

Les opérations synchronisées ci-après sont possibles lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur d'une autre marque prenant en charge la fonction **Control** HDMI. (Toutefois, selon le téléviseur, certaines options **Control** HDMI peuvent ne pas fonctionner.)

- Vous pouvez mettre le récepteur en veille en même temps que le téléviseur. (Seulement lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.)
- Le son des émissions de télévision ou d'un composant raccordé au téléviseur peut aussi être restitué par les enceintes reliées au récepteur. (La liaison doit être effectuée avec un câble numérique optique, etc. en plus du câble HDMI.)

Les opérations synchronisées ci-après sont possibles lorsque l'appareil est connecté à un lecteur ou enregistreur d'une autre marque prenant en charge la fonction **Control** HDMI.

- Lorsque la lecture démarre sur le lecteur ou l'enregistreur, l'entrée du récepteur se règle sur l'entrée HDMI à laquelle ce composant est raccordé.

Pour obtenir des informations à jour sur les modèles de marques autres que Pioneer prenant en charge la fonction **Control** HDMI, visitez le site Web de Pioneer.

Réglage de la fonction PQLS

PQLS (Precision Quartz Lock System) est une technologie de contrôle de transmission de signal audionumérique qui utilise la fonction **Control** HDMI. Ce système offre une lecture audio de grande qualité en régulant les signaux audio envoyés par le récepteur à un lecteur compatible PQLS, etc. Ceci permet d'éliminer la distorsion qui se produit au cours de la transmission et a un effet négatif sur la qualité du son.

Cet appareil prend en charge l'option "PQLS 2 ch Audio", qui n'est activée que lors de la lecture d'un CD audio (CD-DA).

Cette fonction est activée lorsque **Control** est réglé sur **ON**.[1]

- **Appuyez sur RECEIVER, puis sur PQLS pour sélectionner le réglage PQLS.**

Le réglage apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

- **PQLS AUTO** – Effet PQLS validé. Ce récepteur intègre un régulateur au quartz, de grande précision, qui élimine la distorsion due aux erreurs de synchronisation (vacillement) et garantit de ce fait la meilleure conversion possible des signaux numériques des CD audio en signaux analogiques lorsque l'interface HDMI est utilisée. Ceci est une fonction des fonctions HDMI des lecteurs compatibles PQLS.
- **PQLS OFF** – Effet PQLS invalidé.

Note

1 • Si un autre mode d'écoute que le mode **AUTO SURROUND**, **ALC**, **DIRECT**, **PURE DIRECT** ou **STEREO** est sélectionné lorsque l'effet PQLS est validé, l'effet PQLS sera invalidé.

• Lorsque ce récepteur est raccordé à l'aide d'un câble HDMI à un lecteur Pioneer compatible avec la fonction PQLS par une liaison HDMI et qu'un CD est lu ou qu'une nouvelle authentification HDMI est effectuée (le témoin **HDMI** clignote), l'effet PQLS est validé et le mode d'écoute devient **AUTO SURROUND** si autre chose que **AUTO SURROUND**, **ALC**, **DIRECT**, **PURE DIRECT** ou **STEREO** est sélectionné.

Recommandations concernant la fonction Control HDMI

- Raccordez le téléviseur directement à ce récepteur. L'interruption d'un raccordement direct avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (comme un commutateur HDMI) peut provoquer des erreurs de fonctionnement.
- Ne raccordez que les composants (lecteur de disque Blu-ray, etc.) que vous voulez utiliser comme source à l'entrée HDMI de ce récepteur. L'interruption d'un raccordement direct avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (comme un commutateur HDMI) peut provoquer des erreurs de fonctionnement.
- Lorsque la fonction **Control** HDMI est **ON**, l'entrée HDMI, configurée via le menu *Le menu Input Setup* à la page 44, est automatiquement **OFF**.
- Lorsque **Control** HDMI est réglé sur **ON**, il est possible d'envoyer les signaux audio et vidéo depuis un lecteur vers le téléviseur via la connexion HDMI, même si l'appareil est en mode veille, mais ceci uniquement si l'équipement connecté (lecteur de disque Blu-ray, etc.) et le téléviseur sont compatibles avec la fonction **Control** HDMI. Dans ce cas, le récepteur se met sous tension et les témoins d'alimentation et **HDMI** s'allument.

Chapitre 8 :
Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour le son sur le menu des **AUDIO PARAMETER**. Si elles ne sont pas expressément marquées comme telles, les options par défaut sont présentées en gras.

Important

- Notez que si un réglage n'apparaît pas dans le menu **AUDIO PARAMETER**, c'est qu'il n'est pas disponible du fait de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur AUDIO PARAMETER.

2 Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez ajuster.

Selon l'état ou le mode du récepteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles. Consultez le tableau ci-dessous pour en savoir plus à ce sujet.

3 Utilisez les touches ⬅/➡ pour configurer le paramètre sélectionné.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

4 Appuyez sur la touche RETURN pour valider la sélection et quitter le menu.

Paramètre	Fonction	Option(s)
MCACC (Préréglage MCACC)	Sélectionne la mémoire de préréglage MCACC souhaitée lorsque plusieurs préréglages ont été sauvegardés. Si vous aviez donné un nom à cette mémoire, le nom est indiqué.	M1. MEMORY 1 à M6. MEMORY 6 Réglage par défaut : **M1. MEMORY 1**
EQ (Égalisation du calibrage acoustique)	Met en ou hors service les effets de EQ Pro.	**ON** *OFF*[a]
S-WAVE (Ondes stationnaires)	Met en ou hors service les effets du contrôle des ondes stationnaires.	**ON** *OFF*
DELAY (Synchronisation du son)	Certains moniteurs peuvent présenter un léger retard lors de la retransmission vidéo, de sorte que la bande sonore est légèrement désynchronisée par rapport à l'image. Cette fonction permet d'ajouter un peu de retard pour resynchroniser le son et l'image.	0,0 à 10.0 (images) *1 seconde = 30 images (NTSC)* Réglage par défaut : **0.0**
MIDNIGHT	Permet de profiter d'un véritable effet surround à faible volume pour les films.	**MID/LDN OFF** *MIDNIGHT ON*
LOUDNESS	Permet d'obtenir un bon rendu des graves et des aigus lors de l'écoute de sources musicales à faible volume.	*LOUDNESS ON*
TONE[b] (Réglage de tonalité)	Applique les contrôles de tonalités graves et aiguës à une source ou les contourne complètement.	**BYPASS** *ON*
BASS[c]	Ajuste les sons graves.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)

Paramètre	Fonction	Option(s)
TREBLE[c]	Ajuste les sons aigus.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
S.RTRV (Correction du son)	Lorsque la correction du son est en service, le traitement DSP est utilisé pour compenser la perte de données audio due à la compression de manière à améliorer la sensation de densité et de modulation des sons.	**OFF**[d] *ON*
DNR (Réduction numérique du bruit)	Activée, cette fonction permet d'améliorer la qualité du son d'une source bruyante (comme une cassette vidéo comportant beaucoup de bruits de fond).	**OFF** *ON*
DIALOG E (Optimisation des dialogues)	Localise les dialogues dans le canal central pour le faire ressortir des bruits de fond dans une bande sonore de télévision ou de film. Les réglages UP1, UP2, UP3 et UP4 permettent de donner l'impression que le son provient d'un endroit plus élevé.	**OFF** *FLAT* *UP1/UP2/UP3/UP4*[e]
DUAL (Double mono)	Définit la façon dont les bandes son en mode mono double Dolby Digital doivent être lues. Le double mono n'est pas très utilisé, mais il est parfois nécessaire lorsque deux langues doivent être envoyées sur des canaux séparés.	**CH1** – seul le canal 1 est émis *CH2* – seul le canal 2 est émis *CH1 CH2* – les deux canaux sont émis sur les enceintes avant
DRC (Contrôle de plage dynamique)	Ajuste le niveau de la plage dynamique pour les pistes son de films optimisées pour les Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD et DTS-HD Master Audio (vous pouvez avoir besoin de cette fonction pour l'écoute du son surround à faible volume).	**AUTO**[f] *MAX* *MID* *OFF*
LFE (Atténuation LFE)	Certaines sources audio comportent des sons extrêmement graves. Réglez l'atténuateur LFE de façon à éviter que les tonalités extrêmement graves produisent une distorsion du son émis par les enceintes. L'atténuateur LFE n'applique pas de limitation lorsqu'il est réglé sur 0 dB (valeur recommandée). Lorsque –5 dB, –10 dB, –15 dB ou –20 dB est spécifié, les signaux LFE sont limités au niveau correspondant. Lorsque OFF est sélectionné, aucun son n'est transmis par le canal LFE.	**0dB**/ *–5dB/ –10dB/ –15dB/ –20dB* *OFF*
SACD GAIN[g]	Fait ressortir les détails des SACD en optimisant la plage dynamique (pendant le traitement numérique).	**0** (dB) *+6* (dB)
HDMI[h] (HDMI Audio)	Permet de spécifier l'acheminement du signal audio HDMI : sortie sur ce récepteur (amp) ou sur un téléviseur (through). Lorsque THROUGH est sélectionné, aucun son ne sort de ce récepteur.	**AMP** *THROUGH*
A. DELAY (Retard automatique)	Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image entre les composants raccordés avec un câble HDMI. Le délai d'attente audio est paramétré en fonction de l'état opérationnel de l'écran raccordé avec un câble HDMI. La durée du retard vidéo s'ajuste automatiquement en fonction de la durée du retard audio.[i]	**OFF** *ON*

Paramètre	Fonction	Option(s)
C. WIDTH[j] (Center Width) (Disponible uniquement si une enceinte centrale est raccordée)	Permet une meilleure fusion des enceintes avant en étendant le canal central sur les enceintes avant droite et gauche, ce qui élargit (réglages plus élevés) ou rétrécit (réglages moins élevés) le son.	0 à 7 Réglage par défaut : **3**
DIMENSION[j]	Ajuste la profondeur de l'équilibre du son surround de l'avant vers l'arrière, ce qui rend le son plus distant (réglages négatifs) ou plus proche (réglages positifs).	–3 à +3 Réglage par défaut : **0**
PANORAMA[j]	Permet d'étendre la configuration stéréophonique à l'avant de façon à inclure les enceintes surround pour créer un effet sonore 'en boucle'.	**OFF** *ON*
C. IMAGE[k] (Image centrale) (Disponible uniquement si une enceinte centrale est raccordée)	Ajuste l'image centrale pour créer un effet stéréo plus large avec les voix. Ajustez l'effet de **0** (tous les canaux centraux envoyés vers les enceintes avant droite et gauche) à **10** (canaux centraux envoyés vers l'enceinte centrale uniquement).	0 à 10 Réglage par défaut : Neo:6 MUSIC : **3** Neo:6 CINEMA : **10**
EFFECT	Définit le niveau d'effet pour le mode Advanced Surround ou le mode ALC actuellement sélectionné (chaque mode peut être réglé séparément).	10 à 90 Réglage par défaut : **50** (**90** pour **EXT.STEREO** seulement)
H.GAIN (Gain haut)	Cette fonction permet de régler la sortie des enceintes avant-haut pour l'écoute en mode **DOLBY PLIIz HEIGHT**. Lorsque l'option **HIGH** est activée, le volume sonore des enceintes avant-haut est rehaussé.	*LOW* **MID** *HIGH*
V.SB (Surround arrière virtuel)	Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, la sélection de ce mode permet à vos enceintes surround d'émettre un canal surround arrière virtuel. Vous pouvez choisir d'écouter les sources sans information provenant du canal surround arrière ou, si le matériel émet un son de meilleure qualité dans son format de codage d'origine (comme 5.1 canaux), votre récepteur peut appliquer cet effet uniquement aux sources codées 6.1, comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES.[l]	**OFF** *ON*
V.HEIGHT (Haut virtuel)	Lorsque vous n'utilisez pas d'enceintes avant-haut, ce mode vous permet de restituer virtuellement les canaux haut via les enceintes avant de votre système.[m]	**OFF** *ON*

a. Lorsque **EQ OFF** est sélectionné, le témoin MCACC ne s'allume pas.
b. Ce réglage n'apparaît que lors de l'écoute en mode stéréo, surround automatique (STEREO) ou SOUND RETRIEVER AIR.
c. Ce réglage ne peut être effectué que lorsque **TONE** est réglé sur **ON**.
d. Avec la fonction d'entrée **iPod/USB**, **INTERNET RADIO** ou **ADAPTER PORT**, **ON** est spécifié par défaut pour **S.RTRV**.
e. Les options UP1 à UP4 peuvent être sélectionnées uniquement lorsque les enceintes avant-haut sont connectées. Le fonctionnement de cette option dépend du mode d'écoute.
f. Le réglage **AUTO** sélectionné par défaut n'est disponible que dans le cas de signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les autres signaux que Dolby TrueHD.
g. Vous ne devriez avoir aucun problème avec ce réglage pour la plupart des disques SACD, mais si le son présente de la distorsion, il sera préférable de revenir à un gain de **0** dB.
h. • Le réglage HDMI Audio ne peut pas être changé pendant l'emploi du mode amp synchronisé.
• Le mode amp synchronisé doit être en service pour que les signaux audio et vidéo HDMI du récepteur provenant du téléviseur puissent être lus quand le récepteur est en veille. Voir la section *À propos des opérations synchronisées* à la page 69.

i. Cette fonction n'est disponible que si l'écran raccordé prend en charge la synchronisation audio/vidéo automatique ('lipsync') du HDMI. Si le délai d'attente paramétré automatiquement ne vous convient pas, réglez **A. DELAY** sur **OFF** et ajustez le délai d'attente manuellement. Pour de plus amples informations sur la fonction lipsync de votre écran, adressez-vous directement au fabricant.
j. Seulement pendant l'écoute de sources à 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music/Dolby Pro Logic II Music.
k. Disponible uniquement pour écouter des sources 2 canaux en mode Neo:6 MUSIC/CINEMA.
l. • Vous ne pouvez pas utiliser le mode surround arrière virtuel lorsqu'un casque est raccordé à ce récepteur ou lorsqu'un mode stéréo, surround avant évolué ou flux direct est sélectionné.
• Le mode Virtual Surround Back (surround arrière virtuel) peut être utilisé uniquement lorsque les enceintes surround sont connectées et que l'option **SB** est réglée sur **NO** ou si la fonction Speaker System est réglée sur **Front Bi-Amp** ou **ZONE 2**.
• Le mode Virtual Surround Back (surround arrière virtuel) peut être utilisé uniquement pour les sources sans informations de canal surround (uniquement lors de l'écoute de certains formats Dolby True-HD, DTS-HD ou DTS Express).
m. • Vous ne pouvez pas utiliser le mode Avant-haut virtuel lorsqu'un casque est raccordé à cet appareil ou lorsqu'un mode stéréo, Front Stage Surround Advance ou Stream Direct surround est sélectionné.
• Le mode Avant-haut virtuel peut être utilisé uniquement lorsque les enceintes surround sont connectées.
• Le mode Avant-haut virtuel ne s'applique pas pour les sources dépourvues d'informations de canal surround (uniquement lors de l'écoute de certains formats Dolby True-HD, DTS-HD ou DTS Express).

Réglages des options vidéo

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour l'image sur le menu **VIDEO PARAMETER**. Si elles ne sont pas expressément marquées comme telles, les options par défaut sont présentées en gras.

Important

- Notez que les options qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l'état actuels du récepteur n'apparaissent pas sur le menu **VIDEO PARAMETER**.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur VIDEO PARAMETER.

2 Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez ajuster.

Selon l'état ou le mode du récepteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles. Consultez le tableau ci-dessous pour en savoir plus à ce sujet.

3 Utilisez les touches ⬅/➡ pour configurer le paramètre sélectionné.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.[1]

4 Appuyez sur la touche RETURN pour valider la sélection et quitter le menu.

Paramètre	Fonction	Option(s)
V. CONV[a] (Conversion vidéo numérique)	Convertit les signaux vidéo avant de les transmettre aux prises **MONITOR OUT** (prise **HDMI OUT** comprise) pour tous les types de vidéo (voir page 24).	**ON** *OFF*
RES[b] (Résolution)	Pour spécifier la résolution de sortie du signal vidéo (lorsque le signal d'entrée vidéo est envoyé vers la prise **HDMI OUT**, réglez cette option en fonction de la résolution de votre téléviseur et des images que vous souhaitez regarder).	**AUTO** *PURE* *480p/576p* *720p* *1080i* *1080p*

Note

1 • Tous les paramètres peuvent être réglés pour chaque fonction d'entrée.
• Les paramètres autres que **V. CONV** ne peuvent être sélectionnés que si **V. CONV** a pour valeur **ON**.

Paramètre	Fonction	Option(s)
ASP[c] (Format)	Spécifie le format des signaux vidéo analogiques à leur sortie de la prise HDMI. Effectuez les réglages souhaités en vérifiant l'image obtenue sur l'écran (si l'image ne correspond pas à votre écran, des parties seront tronquées ou des bandes noires apparaîtront).	**THROUGH** *NORMAL*
PCINEMA[d,e,f] (PureCinema)	Ce réglage optimise l'image des films lorsqu'un signal progressif est spécifié pour la sortie vidéo. Spécifiez normalement **AUTO** mais essayez **OFF** si l'image n'apparaît pas naturelle. D'autre part, certains films enregistrés en PAL (disque DVD ou sortie vidéo STB 576i, 25 images/secondes, etc.) contenant des signaux progressifs ne peuvent pas être reconnus en tant que tels par ce récepteur. Dans ce cas, le mode PureCinema sera activé si vous choisissez **ON**.	**AUTO** *ON* *OFF*
P.MOTION[d,f] (Mouvement progressive)	Ajuste le mouvement et la qualité de l'image lorsque la sortie vidéo est réglée sur le signal progressif.	–4 à +4 Réglage par défaut : **0**
YNR[d]	Ajuste le degré de réduction du bruit (NR) appliqué au composant Y (luminosité).	0 à +8 Réglage par défaut : **0**
DETAIL[d]	Ajuste le contraste des contours.	–4 à +4 Réglage par défaut : **0**
SHARP[d,g] (Netteté)	Ajuste la netteté des éléments haute fréquence (détaillés) de l'image.	–4 à +4 Réglage par défaut : **0**
BRIGHT[d] (Luminosité)	Ajuste la luminosité générale.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**
CONTRAST[d]	Ajuste le contraste entre clair et foncé.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**
HUE[d,h]	Ajuste l'équilibre rouge/vert.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**
CHROMA[d] (Niveau de chroma)	Ajuste la saturation entre terne et brillant.	–6 à +6 Réglage par défaut : **0**

a. Si l'image vidéo se détériore lorsque cette option est **ON**, désactivez-la **OFF**.
b. • Si la résolution spécifiée n'est pas compatible avec le téléviseur (moniteur), aucune image ne sera fournie. L'absence d'image peut être due dans certains cas aux signaux de protection anticopie. Il faut alors changer de réglage.
• Lorsque **AUTO** est sélectionné, la résolution se règle automatiquement selon la capacité du téléviseur (moniteur) raccordé par une liaison HDMI. Lorsque l'option **PURE** est sélectionnée, les signaux ont la même résolution en sortie qu'en entrée (voir la section *À propos du convertisseur vidéo* à la page 24).
• Lorsqu'un écran raccordé par la prise HDMI reçoit des signaux analogiques 480i/576i, il restitue ces signaux sous forme de signaux 480p/576p par les prises de sortie vidéo en composantes s'il est réglé sur une valeur autre que **PURE**.
• L'option **AUTO** n'est pas affichée pour les entrées HDMI.
c. • Si l'image n'est pas adaptée à votre type de téléviseur, réglez le format sur l'appareil source ou sur l'écran.
• Il ne peut pas être réglé lorsque la résolution est réglée sur **PURE**.
• L'option **NORMAL** est affichée uniquement lorsque des signaux vidéo analogiques de 480i/p ou 576i/p sont utilisés en entrée.
d. Cette option est affichée uniquement lorsque des signaux vidéo analogiques de 480i ou 576i sont utilisés en entrée.
e. Si l'image ne s'affiche pas correctement lorsque **ON** est sélectionné, sélectionnez **AUTO** ou **OFF**.
f. Cette option est utilisable pour les sorties vidéo en composantes et pour la sortie HDMI.
g. Ce réglage n'agit pas pour la sortie HDMI.
h. Ce réglage n'est pas affiché pour les entrées vidéo en composantes.

Commutation des bornes d'enceintes

Si vous avez sélectionné l'option **Speaker B** lors de la configuration du *Configuration du Speaker System* à la page 105, vous pouvez commuter les enceintes à l'aide de la touche **SPEAKERS**. Si vous avez sélectionné **Normal(SB/FH)**, **Normal(SB/FW)**, **Front Bi-Amp** ou **ZONE 2**, la touche active ou désactive simplement les bornes des enceintes principales. Les options ci-dessous sont uniquement destinées au réglage **Speaker B**.[1]

- **Utilisez la touche SPEAKERS du panneau avant pour sélectionner un réglage des bornes d'enceintes.**

Comme indiqué ci-dessus, si vous avez sélectionné **Normal(SB/FH)** ou **Normal(SB/FW)**, la touche active ou désactive simplement les bornes des enceintes principales (A).

Appuyez de manière répétée sur la touche pour choisir parmi les options de réglage des bornes d'enceintes :

- **SP►A** – Le signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes A (jusqu'à 7 canaux – y compris les canaux surround arrière – selon la source).
- **SP►B** – Le signal de sortie audio est envoyé sur les deux enceintes connectées aux bornes d'enceintes B. Cette option n'est pas compatible avec les sources de type multicanaux.
- **SP►AB** – Le signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes A (jusqu'à 5 canaux, selon la source), sur les deux enceintes connectées aux bornes d'enceintes B et sur le subwoofer. Le même signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes B et sur les bornes d'enceintes A (les sources de type multicanaux sont remixées sur 2 canaux).
- **SP►** (éteint) – Aucun son ne sort des enceintes.

Utilisation des commandes MULTI-ZONE

Les commandes du panneau avant du récepteur sont utilisées ci-dessous pour régler le volume de la zone secondaire et pour sélectionner les sources. Voir la section *Télécommandes MULTI-ZONE* à la page 78.

1 Appuyez sur MULTI-ZONE ON/OFF du panneau avant.

Chaque pression sur la touche sélectionne une option MULTI-ZONE :

- **ZONE 2 ON** – Permet de sélectionner la fonction MULTI-ZONE
- **MULTI ZONE OFF** – Permet de désélectionner la fonction MULTI-ZONE

Le voyant **MULTI-ZONE** s'allume lorsque la commande MULTI-ZONE a été sélectionnée.

2 Appuyez sur MULTI-ZONE CONTROL du panneau avant.

- Lorsque le récepteur est activé,[2] vérifiez que toutes les opérations s'appliquant à la sous-zone sont terminées lorsque **ZONE 2** apparaît sur l'écran. S'il n'apparaît pas sur l'écran, cela signifie que les commandes du panneau avant ne s'appliquent qu'à la zone principale.

3 Utilisez la molette INPUT SELECTOR pour choisir la source pour la zone secondaire.

Par exemple, **ZONE 2 CD-R** transmet le signal de la source raccordée aux entrées **CD-R** à la pièce secondaire (**ZONE 2**).

- Si vous sélectionnez **TUNER**, vous pouvez utiliser les commandes du syntoniseur pour sélectionner une station préréglée (reportez-vous à la section *Mémorisation de stations préréglées* à la page 52 si vous ne savez pas comment procéder).[3]

Note

1 • La sortie du caisson de graves dépend des réglages effectués à la section *Réglage manuel des enceintes* à la page 104. Toutefois, si **SP►B** est sélectionné dans les réglages ci-dessus, le subwoofer n'émet aucun son (le canal LFE n'est pas remixé).
• Tous les systèmes d'enceintes (à l'exception des connexions **Speaker B**) sont désactivés lorsqu'un casque est branché.

2 Si le récepteur est en veille, l'écran s'obscurcit et **ZONE 2 DVD**, par exemple, s'affiche.

3 Le syntoniseur ne peut pas être réglé sur plusieurs stations à la fois. Ainsi, le fait de changer la station dans une zone change automatiquement la station dans l'autre zone. Veillez à ne pas changer de stations lorsque vous enregistrez une émission radio.

- *Modèle VSX-30 seulement :* Les modes iPod/USB, INTERNET RADIO et SIRIUS ne peuvent pas être utilisés avec la fonction MULTI-ZONE.

4 Lorsque le Speaker System est réglé sur ZONE 2, utilisez le bouton de volume principal MASTER VOLUME pour régler le volume des enceintes de la zone secondaire.[1]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez de nouveau sur MULTI-ZONE CONTROL pour retourner aux commandes de la zone principale.

Vous pouvez aussi appuyer sur **MULTI-ZONE ON/OFF** du panneau avant pour couper tous les signaux en direction de la zone secondaire.[2]

Télécommandes MULTI-ZONE

Réglez le sélecteur de fonction MULTI-ZONE sur **ZONE 2** pour mettre la zone correspondante en service.

Le tableau suivant présente les commandes MULTI-ZONE possibles à distance :

Touche	Fonction
⏻	Permet d'activer/de couper l'alimentation dans la sous-zone.
INPUT SELECT	Utilisez cette touche pour sélectionner la fonction d'entrée dans la zone secondaire.
Touches de fonction d'entrée	Utilisez cette touche pour sélectionner directement la fonction d'entrée dans la zone secondaire (peut ne pas agir avec certaines fonctions).
MASTER VOLUME +/–	Utilisez cette touche pour régler le volume dans la zone secondaire.[a]
MUTE	Coupe le son ou restaure le son s'il a été coupé (le réglage du volume restaure également le son).[a]

a. Vous pouvez utiliser ce bouton uniquement lorsque le **Speaker System** est réglé sur **ZONE 2**.

Enregistrer un contenu audio ou vidéo

Vous pouvez enregistrer un contenu audio ou vidéo à partir du syntoniseur intégré ou d'une source audio ou vidéo raccordée au récepteur (un lecteur de CD ou un téléviseur par ex.).[3]

Gardez à l'esprit qu'il n'est pas possible d'effectuer un enregistrement numérique à partir d'une source analogique et vice-versa ; veillez donc à ce que les appareils à partir desquels/vers lesquels vous enregistrez soient raccordés de la même façon (Pour plus d'informations sur les raccordements, voir la section *Raccordement de votre équipement* à la page 15).

Comme le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors d'enregistrements (des prises vidéo **OUT**), veillez à utiliser le même type de câble vidéo pour relier l'enregistreur que celui que vous avez utilisé pour relier la source vidéo (celle que vous voulez enregistrer) à ce récepteur. Par exemple, vous devrez connecter l'enregistreur à l'aide d'un câble vidéo en composantes si la source est connectée par un câble vidéo en composantes.

Pour plus d'informations sur les connexions vidéo, consultez la section *Raccordement d'un enregistreur HDD/DVD, d'un enregistreur BD et d'autres sources vidéo* à la page 29.

1 Sélectionnez la source que vous désirez enregistrer.

Utilisez les touches de fonction d'entrée (ou **INPUT SELECT**).

2 Préparez la source que vous désirez enregistrer.

Réglez la station de radio, chargez le CD, la source vidéo, le DVD etc.

3 Préparez l'appareil enregistreur.

Insérez une cassette, un MD, une cassette vidéo vierge, etc. dans l'appareil d'enregistrement et réglez les niveaux d'enregistrement.

Note

1 Les niveaux de volume de la zone principale et de la zone secondaire sont indépendants.

2 • Vous ne pourrez pas désactiver complètement la zone principale, excepté si vous avez désactivé la commande MULTI-ZONE au préalable.
• Si vous prévoyez de ne pas utiliser la fonction MULTI-ZONE pendant un certain temps, coupez l'alimentation dans les pièces secondaire et principale afin que ce récepteur se mette en veille.

3 • Le volume du récepteur, les paramètres audio (par exemple, les commandes de réglage du son) et les effets surround n'agissent pas sur le signal enregistré.
• Certaines sources numériques sont protégées contre la copie et ne peuvent être enregistrées qu'en analogique.
• Certaines sources vidéo sont protégées contre la copie. Elles ne peuvent pas être enregistrées.

Consultez le mode d'emploi de l'appareil enregistreur en cas de doute sur la fonction d'enregistrement. La plupart des enregistreurs vidéo règlent le niveau d'enregistrement audio automatiquement—consultez le mode d'emploi de l'appareil enregistreur en cas de doute sur la fonction d'enregistrement.

4 Lancez l'enregistrement, puis lancez la lecture de la source.

Réduction du niveau d'un signal analogique

L'atténuateur d'entrée réduit le niveau d'entrée d'un signal analogique si celui-ci est trop puissant. Vous pouvez l'utiliser si vous pensez que l'indicateur **OVER** s'éclaire souvent ou que le son est déformé.[1]

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur A.ATT pour activer et désactiver l'atténuateur.**

Utilisation de la minuterie sommeil

La minuterie sommeil met le récepteur en veille après un certain temps, de sorte que vous pouvez vous endormir sans vous soucier que le récepteur reste allumé toute la nuit. Utilisez la télécommande pour régler la minuterie sommeil.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis plusieurs fois de suite sur SLEEP pour régler le délai de mise en veille.**

- Vous pouvez vérifier le temps restant avant le passage en mode veille en appuyant une fois sur la touche **SLEEP**. Vous faites défiler les options de sommeil en appuyant plusieurs fois sur la touche.[2]

Réduction de la luminosité de l'écran

Vous pouvez choisir quatre niveaux de luminosité pour l'affichage du panneau avant. Notez que l'affichage s'éclaircit automatiquement pendant quelques secondes lors de la sélection de sources.

- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez plusieurs fois de suite sur DIMMER pour changer la luminosité de l'affichage sur le panneau avant.**

Vérification des réglages de votre système

Utilisez l'affichage de l'état à l'écran pour vérifier les réglages de fonctions telles que votre préréglage MCACC actuel.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur STATUS pour vérifier les réglages du système.
Ceux-ci apparaissent sur l'affichage du panneau avant.

L'afficheur du panneau avant indique chacun des réglages suivants pendant trois secondes :

Source d'entrée
↓
Fréquence d'échantillonnage
↓
Préréglage MCACC
↓
Entrée ZONE 2

2 Lorsque vous avez terminé, appuyez à nouveau sur STATUS pour quitter cet écran.

Note

1 L'atténuateur n'est pas disponible pour les sources numériques ou avec les modes à flux direct (ANALOG DIRECT).

2 • Vous pouvez également couper la minuterie sommeil en éteignant le récepteur.
• La minuterie sommeil fonctionne pour toutes les zones. Si une zone est active, la minuterie sommeil continue de fonctionner.

Réinitialisation du système

Respectez cette procédure pour rétablir les réglages d'usine du récepteur. Utilisez les commandes du panneau frontal pour ce faire. Réglez **MULTI-ZONE** sur **OFF**.

- Débranchez d'abord l'iPod et l'appareil USB du récepteur.

1 Mettez le récepteur en mode de veille.

2 Tout en tenant ENTER enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ STANDBY/ ON.

L'écran affiche **RESET ◄ NO ►**.

3 Sélectionnez 'RESET' avec PRESET ⬅/➡, puis appuyez sur ENTER sur le panneau avant.

L'écran affiche **RESET? OK**.

4 Appuyez sur ENTER pour confirmer.

OK apparaît à l'écran pour indiquer que le récepteur a été réinitialisé à ses paramètres d'usine par défaut.

- Notez que tous les réglages sont enregistrés même si le récepteur est débranché.

Paramètres du système par défaut

Paramètre	Réglage par défaut
Conversion vidéo numérique	ON
SPEAKERS	A
Système d'enceintes	Normal(SB/FH)
Réglage des enceintes	Avant : SMALL Centrale : SMALL FH/FW : SMALL Surr : SMALL SB : SMALLx2 SW : YES
Position surround	IN REAR
Croisement	80 Hz
Courbe X	OFF
DIMMER	Plus lumineux
Entrées	
Voir la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 45.	
HDMI	
Audio HDMI	Amp
Control	ON
Control Mode	ALL
Display Power Off	YES
DSP	
Réglage du volume à la mise sous tension	LAST
Volume limite	OFF
Mute Level	FULL
Contrôle de phase	ON
Correction du son	ON (iPod/USB, INTERNET RADIO, fonction ADAPTER PORT)/OFF (Autres fonctions)
Retard du son	0.0 frame
Double mono	CH1
DRC	AUTO
Gain SACD	0 dB
Atténuation LFE	0 dB
Retard automatique	OFF
Sécurité numérique	OFF
Niveau de l'effet	90 (EXT.STEREO)/ 50 (Autres modes)
Options DD PL II Music	Largeur centrale : 3 Dimension : 0 Panorama : OFF
Options Neo:6	Image centrale : 3 (Neo:6 MUSIC)/10 (Neo:6 CINEMA)
Mode d'écoute (toutes les entrées)	AUTO SURROUND (2 ch/multi ch)/STEREO (casque)
Consultez également la section *Réglage des options audio* à la page 72 pour d'autres réglages DSP par défaut.	
MCACC	
Mémoire de position MCACC	M1: MEMORY 1
Niveau de canal (M1 à M6)	0,0 dB
Speaker Distance (M1 à M6)	10'00"
Ondes stationnaires (M1 à M6)	ATT de tous les canaux/ filtres : 0,0 dB Réglage du niveau d'entrée du canal des extrêmes graves : 0,0 dB
Données d'égalisation (M1 à M6)	Tous les canaux/toutes les bandes : 0,0 dB Réglage du niveau d'entrée de l'égaliseur : 0,0 dB

Chapitre 9 :

Commander le reste de votre système

Exploitation de plusieurs récepteurs

Jusqu'à quatre appareils peuvent être commandés individuellement à l'aide de la télécommande de cet appareil, à conditions qu'ils soient du même modèle que ce récepteur. La télécommande doit être programmée pour l'appareil par un code de préréglage.

- Spécifiez les modes de télécommande sur les récepteurs avant d'effectuer la programmation (consultez la section *Réglage du mode de la télécommande* à la page 111).

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "4" pendant trois secondes.

Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche numérotée correspondant à l'appareil ("Receiver 1" à "Receiver 4") que vous souhaitez commander.

Par exemple, pour commander le "Receiver 2", appuyez sur la touche "**2**".

Lorsque le paramétrage du code de préréglage a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

Dans le cas où le paramétrage du code de préréglage a échoué, le voyant DEL clignote trois fois.

Configurer la télécommande pour commander d'autres composants

La plupart des composants peuvent être affectés à l'une des touches de fonction d'entrée (comme **DVD** ou **CD**) en utilisant le code de préréglage du fabricant du composant, enregistré dans la télécommande.

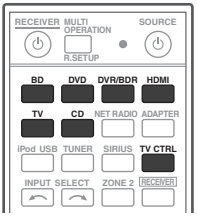
Toutefois, dans certains cas, seules quelques fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de préréglage adéquat et ou les codes fabricant dans la télécommande ne fonctionnent pas pour le modèle utilisé.

Si vous ne trouvez pas le code de préréglage correspondant au composant que vous souhaitez commander, vous pouvez toujours programmer les différentes commandes à distance à partir d'une autre télécommande (consultez la section *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* à la page 82).

Remarque

- Pour annuler ou abandonner la configuration, maintenez la touche **R.SETUP**.
- Au bout d'une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement l'opération.
- Pour plus de commodité, attribuez le téléviseur connecté à la prise MONITOR OUT à la touche **TV CTRL**, et attribuez votre récepteur de télévision par satellite/câble ou votre boîtier décodeur connecté à la prise d'entrée du téléviseur à la touche d'entrée **TV**. Si un même équipement est connecté aux deux prises, il doit être attribué à la fois à la touche **TV CTRL** et à la touche d'entrée **TV**.

- Les équipements peuvent être attribués aux touches de fonctions d'entrée montrées dans l'illustration ci-dessous.



Sélectionner directement des codes de préréglage

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "1" pendant trois secondes.
Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.
Pour affecter des codes préréglés à **TV CONTROL**, appuyez ici sur **TV CTRL**.

Le voyant DEL clignote une fois puis reste allumé.

3 Utilisez les touches numériques pour introduire le code préréglé à 4 chiffres.
Voir la section *Liste des codes préréglés* à la page 127.

Lorsque le paramétrage du code de préréglage a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

Une fois le code de préréglage entré, le voyant DEL clignote trois fois dans le cas où le paramétrage a échoué. Dans ce cas, entrez à nouveau le code de préréglage à 4 chiffres.

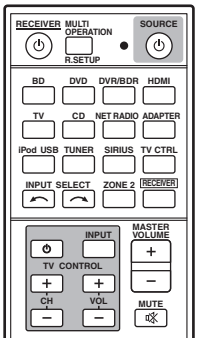
4 Répétez les étapes 2 à 3 pour les autres composants que vous voulez utiliser.
Pour essayer la télécommande, mettez le composant sous tension ou hors tension (en veille) en appuyant sur ⏻ **SOURCE**. Si ce code semble ne pas fonctionner, sélectionnez le suivant dans la liste (s'il y en a un).

5 Pour quitter le mode de configuration du code de préréglage, appuyez sur R.SETUP.

Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes

Si le code de préréglage pour votre composant n'est pas disponible ou si les codes de préréglage disponibles ne fonctionnent pas correctement, vous pouvez programmer des signaux depuis la télécommande d'un autre composant. Cette procédure peut également être utilisée pour programmer d'autres opérations (touches non couvertes par les préréglages) après l'affectation d'un code de préréglage.[1]

Certaines touches représentent des opérations ne pouvant être apprises depuis d'autres télécommandes. Les touches suivantes sont disponibles :



Note
1 La télécommande peut stocker environ 120 codes de préréglage d'autres équipements (ceci a été vérifié avec des codes de préréglage au format Pioneer uniquement).

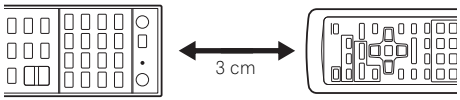
1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "2" pendant trois secondes.
Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.
Le voyant DEL clignote une fois puis reste allumé.

3 Orientez les deux télécommandes l'une vers l'autre et appuyez sur la touche effectuant l'apprentissage sur la télécommande du récepteur.
Le voyant DEL clignote une fois puis reste allumé.

- Les télécommandes doivent être à 3 cm l'une de l'autre.



Télécommande de cet appareil — Autre télécommande

4 Appuyez sur la touche correspondante sur la télécommande qui envoie (enseigne) le signal à la télécommande du récepteur.
Lorsque le paramétrage a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.[1]

5 Pour programmer d'autres signaux pour le composant actuel, répétez les étapes 3 et 4.
Pour programmer des signaux pour un autre composant, quittez le menu et répétez les étapes 2 à 4.

6 Pour quitter le mode de configuration, appuyez sur R.SETUP.

Effacement d'un réglage de touche de la télécommande

Cette fonction permet d'effacer l'une des touches programmées et de restaurer son paramétrage d'usine par défaut.

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "7" pendant trois secondes.
Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant à la commande à effacer, puis appuyez sur ENTER.
Le voyant DEL clignote une fois.

3 Appuyez sur la touche à réinitialiser sans la relâcher pendant trois secondes.
Lorsque la réinitialisation a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

4 Répétez l'étape 3 pour effacer d'autres touches.

5 Pour quitter le mode de réinitialisation, appuyez sur R.SETUP.

Note

1 • Notez que les téléviseurs et autres appareils peuvent parfois créer des interférences : la télécommande apprend alors un signal erroné.
• Certaines commandes provenant d'autres télécommandes ne peuvent pas être apprises, mais dans la plupart des cas, il suffit de rapprocher ou d'éloigner les télécommandes l'une de l'autre.
• Dans le cas où la mémoire de la télécommande est saturée, le voyant clignote pendant cinq secondes. Consultez la section *Réinitialisation des paramètres attribués à une touche de fonction d'entrée* à la page 84 pour effacer une touche programmée non utilisée, afin de libérer de la mémoire (notez que certains signaux peuvent utiliser plus de mémoire que d'autres).

Réinitialisation des paramètres attribués à une touche de fonction d'entrée

Cette opération a pour effet de réinitialiser les paramètres attribués à une touche de fonction d'entrée à la configuration par défaut.

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "9" pendant trois secondes.

Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sans relâcher pendant trois secondes sur la touche d'entrée correspondant à la commande à réinitialiser.

Lorsque la réinitialisation a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

Fonction Source directe

- Réglage par défaut : **On**

Vous pouvez utiliser la fonction source directe pour commander un composant avec la télécommande tout en utilisant le récepteur pour lire à partir d'un autre composant Vous pouvez par exemple utiliser la télécommande pour configurer et écouter un CD sur le récepteur, puis pour rembobiner une cassette dans votre magnétoscope tout en poursuivant l'écoute de votre CD.

Lorsque la fonction source directe est activée, tout composant sélectionné (à l'aide des touches de fonction d'entrée) le sera à la fois par le récepteur et par la télécommande. Lorsque vous désactivez la fonction source directe, vous pouvez utiliser la télécommande sans affecter le récepteur.

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "5" pendant trois secondes.

Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.

3 Appuyez sur la touche "1" pour activer ou sur la touche "0" pour désactiver la fonction Direct.

Lorsque le paramétrage du code de préréglage a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

Dans le cas où le réglage a échoué, le voyant DEL clignote trois fois.

4 Pour quitter le mode de configuration, appuyez sur R.SETUP.

Fonctions Multi operation et System off

La fonction Multi operation vous permet de programmer jusqu'à 5 commandes pour les équipements de votre système.

- Veillez à entrez les codes de préréglage des équipements ou à envoyer les signaux de programmation des autres télécommandes avant d'effectuer le paramétrage de la fonction Multi operation (page 82).

La fonction Multi operation facilite l'utilisation des opérations suivantes, car il suffit d'appuyer sur deux touches seulement.

Appuyez sur la touche **MULTI OPERATION** puis sur la touche d'entrée **DVD** pour :

1. Mettez cet appareil sous tension.
2. Sélectionnez l'entrée DVD sur cet appareil.
3. Envoyez une séquence de commandes programmées (jusqu'à cinq commandes).

De la même manière que la fonction Multi operation, la fonction System off vous permet à l'aide de deux touches seulement de mettre simultanément sous tension ou hors tension plusieurs équipements de votre système.[1] Il ne peut être programmé qu'une seule séquence System off.

Appuyez sur la touche **MULTI OPERATION** puis sur la touche ⏻ **SOURCE** pour :

1. Envoyez une séquence de commandes programmées (jusqu'à cinq commandes).
2. Mettez hors tension tous les appareils Pioneer, y compris cet appareil (à l'exception des enregistreurs DVD et des magnétoscopes).

Pour plus de commodité, programmez cet appareil de manière à pouvoir également effectuer des opérations de lecture et mettre sous tension ou hors tension des équipements autres que Pioneer.[2] (Les signaux utilisés pour les appareils Pioneer décris ci-dessus ne sont pas subordonnés à la programmation d'équipements autres que Pioneer.)

Les touches qui peuvent être programmées pour les fonctions Multi operation ou System off sont les mêmes que celles qui peuvent être programmées pour d'autres télécommandes (consultez la section *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* à la page 82).

Programmation d'une séquence

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "3" pendant trois secondes.

Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche de fonction d'entrée (ou sur la touche ⏻ SOURCE).

Pour la fonction Multi operation, appuyez sur la touche d'entrée (source) que vous souhaitez programmer (par exemple, si vous voulez commencer la séquence par la mise sous tension de votre lecteur DVD, appuyez sur **DVD**).[3]

Pour la fonction System Off, appuyez sur la touche ⏻ **SOURCE**.

Le voyant DEL clignote deux fois puis reste allumé.

Note

1 • Avant de pouvoir utiliser les fonctions Multi operation et System off, vous devez paramétrer la télécommande afin qu'elle puisse commander votre téléviseur et les autres équipements concernés (pour plus d'informations, voir la section *Exploitation de plusieurs récepteurs* à la page 81).
• Certaines unités peuvent être un peu longues à démarrer, auquel cas les opérations multiples peuvent ne pas être possibles.
• Les commandes permettant d'allumer et d'éteindre ne fonctionnent qu'avec des composants disposant d'un mode veille.

2 Certaines télécommandes d'équipements d'autres fabricants que Pioneer utilisent les mêmes signaux pour la mise sous tension et la mise hors tension. Dans certains cas, même lorsque l'appareil a été programmé pour exécuter ces commandes, la mise sous tension et la mise hors tension des équipements autres que Pioneer peut ne pas s'effectuer correctement. Programmez l'appareil pour exécuter ces commandes lorsque les équipements autres que Pioneer utilisent des signaux différents pour la mise sous tension et la mise hors tension.

3 La fonction Multi operation ne permet pas de configurer les paramètres **HDMI** et **TV CTRL**, mais elle permet toutefois le réglage des paramètres **iPod USB**. Pour des informations sur les autres fonctions d'entrée, voir la section *Configurer la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 81.

3 Si besoin, appuyez sur la touche de fonction d'entrée pour le composant dont vous souhaitez entrer la commande.
Cette opération n'est nécessaire que si la commande est destinée à un nouveau composant (fonction d'entrée).

4 Sélectionnez la touche pour la commande que vous souhaitez entrer.
Le voyant DEL clignote une fois puis reste allumé.

- Vous n'avez pas besoin de programmer le démarrage ou l'arrêt du récepteur. C'est automatique.

Vous n'avez pas besoin de programmer la mise hors tension des équipements Pioneer dans la séquence de mise hors tension (à l'exception des enregistreurs DVD).

5 Répétez les étapes 3 à 4 pour programmer une suite de cinq commandes au maximum.
L'appareil quitte automatiquement le mode de configuration lorsque les cinq commandes sont entrées.

- Si vous appuyez sur la touche **R.SETUP** avant la fin de la programmation, les commandes programmées jusqu'à ce point sont mémorisées.

Utilisation des opérations multiples

1 Appuyez sur la touche MULTI OPERATION.
Le voyant DEL se met à clignoter.

2 Dans un délai de cinq secondes, appuyez sur une touche d'entrée ayant été programmée pour utiliser la fonction Multi operation.
Le récepteur s'allume (s'il était en veille) et la fonction opérations multiples programmée est effectuée automatiquement.

Utilisation de la désactivation système

1 Appuyez sur la touche MULTI OPERATION.
Le voyant DEL se met à clignoter.

2 Dans un délai de cinq secondes, appuyez sur la touche ⏻ SOURCE.
La séquence de commandes programmée se lance, puis tous les composants Pioneer s'éteignent[1], suivis par ce récepteur (toutes les zones sont mises hors tension).

Réinitialisation des paramètres de la fonction Multi operation

Cette procédure permet de réinitialiser tous les paramètres de la télécommande programmés pour la fonction Multi operation.

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "8" pendant trois secondes.
Le voyant DEL se met à clignoter.

- Pour annuler le mode de paramétrage du code de préréglage, appuyez sur **R.SETUP**.

2 Appuyez sur la touche d'entrée (source) correspondant à la séquence programmée que vous souhaitez supprimer ou appuyez sur la touche ⏻ SOURCE pendant trois secondes.
Lorsque la réinitialisation a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

Note
1 Afin d'éviter d'éteindre accidentellement un enregistreur de DVD en cours d'enregistrement, aucun code d'arrêt pour enregistreur de DVD n'est envoyé.

Suppression de tous les réglages de la télécommande

Cela efface tous les codes de préréglage de la télécommande et toutes les touches programmées.[1]

1 Appuyez sur la touche R.SETUP sans la relâcher et appuyez sur la touche "0" pendant trois secondes.
Le voyant DEL se met à clignoter.

2 Appuyez sur la touche ENTER sans la relâcher pendant trois secondes.
Lorsque la réinitialisation a réussi, le voyant DEL s'allume en continu pendant une seconde.

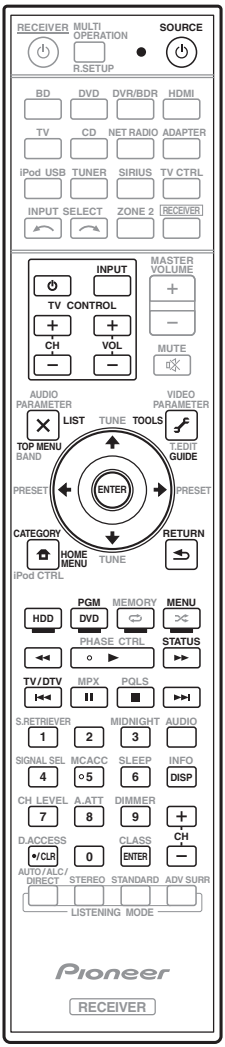
Codes de préréglages par défaut

Touche de fonction d'entrée	Code de préréglage
BD	2160
DVD	2158
DVR/BDR	2150
HDMI	2159
TV	0116
CD	5066
TV CTRL	0116

Commande d'autres équipements

Cette télécommande peut contrôler des composants après saisie des bons codes (consultez la section *Configurer la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 81 pour plus d'informations). Utilisez les touches de fonction d'entrée pour sélectionner le composant.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**. Si vous avez deux téléviseurs, affectez le téléviseur principal à la touche **TV CTRL**.



Note

1 Lorsque la *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* à la page 82 est terminée, tous les signaux programmés sur les touches de fonction d'entrée sont effacés. Cette fonction est pratique si vous voulez réinitialiser un certain nombre seulement des touches de fonction d'entrée.

Touche(s)	Téléviseur	TV (Moniteur)	BD/DVD	HDD/DVR	Magnétoscope	TV SAT/ CÂBLE
⏻ **SOURCE**	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF
Touches numériques	*numériques*	*numériques*	*numériques*	*numériques*	*numériques*	*numériques*
• *(point)*	• *(point)*	KURO LINK	CLEAR	+	-	∗
ENTER (CLASS)	ENTER	CH ENTER	ENTER	ENTER	-	ENTER
✕	EXIT/INFO	EXIT	TOP MENU	TOP MENU	-	LIST
🔧	TOOLS/ GUIDE/EPG	USER MENU	TOOLS	GUIDE	-	GUIDE
↑/↓/←/→	↑/↓/←/→	↑/↓/←/→	↑/↓/←/→	↑/↓/←/→	-	↑/↓/←/→
ENTER	ENTER	ENTER	ENTER	ENTER	-	ENTER
⌂	HOME MENU	HOME MENU	HOME MENU	HOME MENU	-	HOME / MENU
⮌	RETURN	RETURN	RETURN	RETURN	-	RETURN
HDD *(Rouge)*	*Rouge*	*Rouge*	-	HDD	-	*Rouge*
DVD *(Vert)*	*Vert*	*Vert*	-	DVD	-	*Vert*
🔁 *(Jaune)*	*Jaune*	*Jaune*	-	Magnétoscope	-	*Jaune*
🔀 *(Bleu)*	*Bleu*	*Bleu*	MENU	MENU	-	*Bleu*
▶	-	-	▶	▶	▶	▶
⏸	-	AUTO SETUP	⏸	⏸	⏸	⏸
■	-	FREEZE	■	■	■	■
◀◀	-	-	◀◀	◀◀	◀◀	◀◀
▶▶	-	-	▶▶	▶▶	▶▶	▶▶
⏮	ANT	AV SELECTION	⏮	⏮	-	⏮
⏭	-	SCREEN SIZE	⏭	⏭	-	⏭
AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO
DISP	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	-	DISPLAY/ INFO
CH +/–	CH +/–	CH +/–	OUTPUT RESOLUTION +/–[a]	CH +/–	CH +/–	CH +/–

a. Commandes de BD.

Touche(s)	LD	CD/CD-R/ SACD	MD/DAT	TAPE
⏻ **SOURCE**	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF	POWER ON/ OFF
Touches numériques	*numériques*	*numériques*	*numériques*	-
• *(point)*	+10	>10/CLEAR	CLEAR[c]	CLEAR
ENTER (CLASS)	ENTER	DISK/ENTER	OPEN/ CLOSE[c]	ENTER
✕	TOP MENU	-	-	MS←
🔧	-	LEGATO LINK[b]	-	MS→
↑/↓/←/→	↑/↓/←/→	-	-	II/■/◄◄/ ►►
ENTER	ENTER	-	-	-
🏠	-	SACD SETUP[b]	-	-
↩	RETURN	-	-	-
►	►	►	►	►
II	II	II	II	II
■	■	■	■	■
◄◄	◄◄	◄◄	◄◄	◄◄
►►	►►	►►	►►	►►
I◄◄	I◄◄	I◄◄	I◄◄	I◄◄
►►I	►►I	►►I	►►I	►►I
AUDIO	AUDIO	PURE AUDIO[b]	-	-
DISP	DISPLAY/ INFO	TIME[b]	-	-

b. Commandes de SACD.
c. Commandes de MD.

Touche(s)	Téléviseur (Projecteur)
⏻ **SOURCE**	POWER ON
1	MOVIE
2	STANDARD
3	DYNAMIC
4	USER1
5	USER2
6	USER3
7	COLOR+
8	SHARP+
9	GAMMA
0	COLOR–
• *(point)*	SHARP–
ENTER (CLASS)	COLOR TEMP
✕	EXIT
🔧	INFO
↑/↓/←/→	↑/↓/←/→
ENTER	ENTER
🏠	TEST
↩	HIDE
⤮	MENU
◄◄	HDMI1
►	HDMI2
►►	COMP.
I◄◄	VIDEO
II	S-VIDEO
■	BRIGHT–
►►I	BRIGHT+
AUDIO	POWER OFF
DISP	ASPECT
CH +/–	CONTRAST+/–

Chapitre 10 :
Le menu MCACC avancé

Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé

Le système MCACC (Calibrage Acoustique Multicanaux) avancé a été mis au point par les laboratoires Pioneer pour permettre aux utilisateurs de systèmes audio domestiques d'effectuer des réglages de haute précision, de même niveau que dans un studio, mais simples à réaliser. Les caractéristiques acoustiques de la salle d'écoute sont mesurées et la réponse en fréquence calibrée en conséquence pour créer un champ sonore se rapprochant le mieux possible de l'environnement d'un studio grâce à des mesures précises, une analyse automatique et un calibrage optimal. De plus, alors qu'il était difficile d'éliminer les ondes stationnaires sur les anciens modèles, il est désormais possible d'en effectuer une analyse acoustique et de réduire leur influence en une seule opération grâce au contrôle des ondes stationnaires dont est pourvu ce récepteur.

Cette partie vous indique comment effectuer automatiquement un calibrage du champ sonore et comment ajuster manuellement les données du champ sonore de manière encore plus précise.

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Utilisez ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.[1]

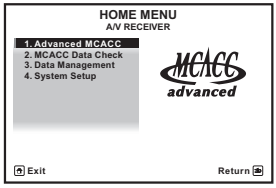
- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.

2 Appuyez sur RECEIVER sur la télécommande, puis sur HOME MENU.

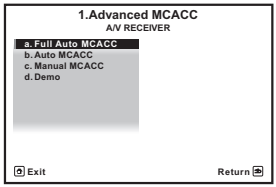
Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

- Appuyez sur **HOME MENU** à n'importe quel moment pour dégager la page **Home Menu**.

3 Sélectionnez 'Advanced MCACC' dans le Home Menu, puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.



- **Full Auto MCACC** – Consultez la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 pour une configuration surround automatique rapide et efficace.
- **Auto MCACC** – Consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 91 pour une configuration MCACC plus détaillée.
- **Manual MCACC** – Affine les réglages des enceintes et personnalise l'égalisation du calibrage acoustique (consultez la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 94).
- **Demo** – Aucun réglage n'est sauvegardé et aucune erreur ne se produit. Lorsque les enceintes sont raccordées à ce récepteur, la tonalité de test est émise à plusieurs reprises. Appuyez sur **RETURN** pour annuler la tonalité de test.

Note

1 Ne mettez pas le récepteur hors tension pendant l'utilisation de **HOME MENU**.

MCACC automatique (Expert)

Si votre configuration nécessite des réglages plus précis que ceux proposés à la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41, vous pouvez personnaliser vos options de configuration ci-dessous. Vous pouvez calibrer différemment votre système grâce aux six préréglages MCACC différents au maximum[1], qui s'avèrent utiles si vous disposez de plusieurs positions d'écoute en fonction du type de source (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).[2]

Important

- Assurez-vous que le microphone ou les enceintes ne sont pas déplacés pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.[3]
- L'économiseur d'écran se déclenche automatiquement après cinq minutes d'inactivité.

ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées dans la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

1 Sélectionnez 'Auto MCACC' dans le Advanced MCACC, puis appuyez sur ENTER.
Si la page **Advanced MCACC** n'apparaît pas, consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé* à la page 90.

2 Sélectionnez les paramètres que vous voulez régler.
Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage, puis utilisez ⬅/➡ pour le valider.

- **Auto MCACC** – Réglage par défaut : **ALL** (recommandé) ; toutefois, vous pouvez si vous le souhaitez limiter le calibrage du système à un seul réglage (pour gagner du temps).[4] Les options disponibles sont : **ALL**, **Keep SP System**,[5] **Speaker Setting**, **Channel Level**, **Speaker Distance** et **EQ Pro & S-Wave**.
- **EQ Type** *(disponible uniquement lorsque le menu* **Auto MCACC** *ci-dessus est réglé sur* **EQ Pro & S-Wave***)* – Détermine le réglage de l'équilibre des fréquences.

Note

1 Ils sont stockés en mémoire et dénommés **MEMORY1** à **MEMORY6** à moins que vous ne les renommiez dans *Gestion des données* à la page 102.

2 Il se peut également que vous souhaitiez afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système.

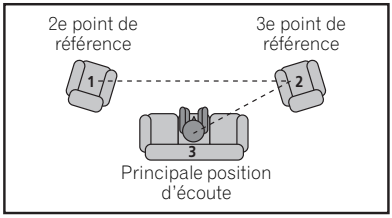
3 À l'exception des cas où vous n'ajustez qu'un paramètre (c'est-à-dire le niveau de canal) depuis le menu **Auto MCACC** (étape 2).

4 • Lors de la collecte des mesures (après avoir sélectionné l'option **ALL** ou **Keep SP System**), les données des caractéristiques de réverbération (avant et après calibrage) déjà enregistrées dans l'appareil sont écrasées. Si vous souhaitez conserver ces données avant d'effectuer la nouvelle mesure, connectez un périphérique de stockage USB à l'appareil et transférer les données.
• Lors de mesures autres que pour le calibrage **SYMMETRY** (après avoir sélectionné l'option **ALL** ou **Keep SP System**), les données ne sont pas mesurées après correction. Si vous avez besoin d'effectuer la mesure après correction, effectuez la mesure à l'aide du menu EQ Professional en mode de configuration Manual MCACC (MCACC manuel) (page 97).
• La mesure **EQ Pro & S-Wave** est également prise lorsque **Keep SP System** ou **EQ Pro & S-Wave** est sélectionné. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Égalisation du calibrage acoustique professionnel* à la page 97.
• L'effet de l'égalisation du calibrage acoustique professionnel et des ondes stationnaires peut être activé ou désactivé dans le préréglage MCACC correspondant. Pour plus de détails, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72.

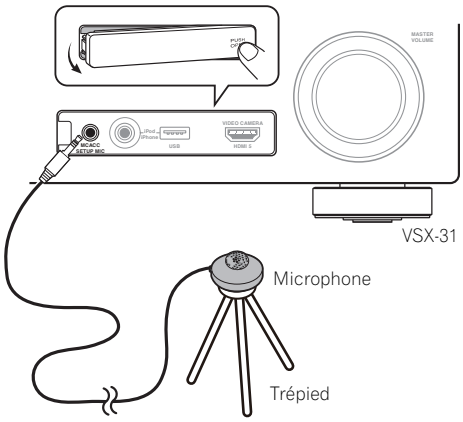
5 L'option **Keep SP System** vous permet de calibrer votre système tout en conservant les réglages actuels de vos enceintes (page 106).

Après un seul calibrage, chacune des trois courbes de correction suivantes peut être sauvegardée séparément dans la mémoire MCACC. **SYMMETRY** apporte une correction symétrique sur chaque paire d'enceintes gauche et droite pour aplanir les caractéristiques de l'amplitude-fréquence. **ALL CH ADJ** crée une courbe 'plate' où toutes les enceintes sont réglées individuellement sans accorder de poids spécial à un canal. **FRONT ALIGN**[1] règle toutes les enceintes en fonction des réglages des enceintes avant (aucune égalisation n'est appliquée aux canaux avant gauche et droit).

- **THX Speaker** *(disponible uniquement lorsque le menu* **Auto MCACC** *ci-dessus est* **ALL** *ou* **Speaker Setting***)* – Sélectionnez **YES** si vous utilisez des enceintes THX (réglez toutes les enceintes sur **SMALL**), sinon conservez **NO**.
- **STAND.WAVE Multi-P** *(disponible uniquement lorsque le menu* **Auto MCACC** *ci-dessus est* **EQ Pro & S-Wave***)* – Outre les mesures en position d'écoute, les tonalités de test peuvent être analysées et les ondes stationnaires réduites à deux autres points de référence. C'est utile si vous souhaitez obtenir un calibrage 'plat' équilibré pour différentes positions d'assise dans votre zone d'écoute.[2] Positionnez le microphone au point de référence indiqué sur l'écran et notez que *la dernière position du microphone représentera votre principale position d'écoute :*



3 Connectez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.
Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



Si vous avez un trépied, utilisez-le pour y placer le microphone afin qu'il soit au niveau des oreilles à votre position d'écoute normale. Sinon, utilisez autre chose pour poser le microphone.[3]

4 Lorsque vous avez terminé de régler les options, sélectionnez START puis appuyez sur ENTER.

5 Suivez les instructions affichées à l'écran.

- Assurez-vous que le microphone est connecté.
- Si vous utilisez un caisson de graves, il sera détecté automatiquement à chaque mise sous tension du système. Assurez-vous d'avoir allumé le caisson de graves et d'avoir augmenté le volume.
- Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 44 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.

Note

1 Si vous sélectionnez **ALL** ou **Keep SP System** comme menu **Auto MCACC**, vous pouvez spécifier le préréglage MCACC où les réglages **SYMMETRY**, **ALL CH ADJ** et **FRONT ALIGN** doivent être sauvegardés.

2 Désactivez le réglage **Multi-P NO** si vous utilisez une seule position d'écoute.

3 Installez le microphone sur un sol stable. Le fait de placer le microphone sur une des surfaces indiquées ci-après peut rendre impossible l'obtention de mesures précises :
- Canapés ou autres surfaces molles.
- Endroits élevés tels que dessus de table ou de canapé.

6 Attendez que la configuration MCACC automatique ait fini d'émettre les tonalités de test.

Un rapport de progression est affiché à l'écran pendant que le récepteur émet des tonalités de test afin de déterminer la présence des enceintes dans votre configuration. Essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération.[1]

- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check microphone**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 44) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.

7 Si besoin, vérifiez la configuration des enceintes sur l'écran GUI.[2]

La configuration affichée à l'écran doit indiquer les enceintes que vous avez réellement installées.

Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 8.

- Si vous voyez un message d'erreur **ERR** (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème au niveau des liaisons des enceintes.

  Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez les liaisons des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage, puis continuez.
- Si **Reverse Phase** s'affiche, les fils du cordon d'enceinte (+ et –) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes.[3]

  – Si les liaisons ne sont pas bonnes, coupez l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation et raccordez les enceintes correctement. Ensuite, effectuez une nouvelle fois toute la configuration MCACC automatique.

  – Si les liaisons sont bonnes, sélectionnez **GO NEXT** et continuez.

8 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.[2]

Un rapport de progression apparaît à l'écran pendant que le récepteur émet davantage de tonalités de test afin de déterminer les réglages optimum du récepteur en matière de niveau des canaux, distance des enceintes et calibrage Acoustic Calibration EQ.

De nouveau, essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération. Celle-ci peut prendre 3 à 7 minutes.

- Si vous avez sélectionné une configuration **STAND.WAVE Multi-P** (étape 2), vous êtes invité à positionner le microphone aux points de référence 2 et 3, avant de le positionner dans votre principale position d'écoute.

9 La configuration MCACC automatique est terminée et le menu Advanced MCACC réapparaît automatiquement.

Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique permettent d'obtenir en principe un excellent son surround de votre système, mais vous pouvez aussi effectuer vous-même ces réglages sur le menu de configuration **Manual MCACC** (débutant ci-dessous) ou **Manual SP Setup** (débutant, page 104).[4]

Note

1 Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.

2 Cette page n'apparaît que si vous avez sélectionné **ALL** ou **Speaker Setting** sur le menu **Auto MCACC**.

3 Si l'enceinte n'est pas orientée vers le microphone (position d'écoute) ou lorsque les enceintes sont affectées par la phase (enceintes dipôles, enceintes réfléchissantes, etc.), **Reverse Phase** peut s'afficher même si les enceintes sont bien raccordées.

4 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger le réglage manuellement à l'aide de la section *Réglage manuel des enceintes* à la page 104.

• Le réglage de la distance du subwoofer peut être supérieur à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et il n'a généralement pas besoin d'être changé.

• Si les mesures obtenues par la configuration MCACC automatique ne sont pas correctes à cause d'une interaction des enceintes et de l'environnement, nous vous conseillons de faire vous-même les réglages.

Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages en sélectionnant les paramètres individuels sur la page **MCACC Data Check** :

- **Speaker Setting** – Taille et nombre d'enceintes raccordées (voir page 106 pour plus d'informations)
- **Channel Level** – Équilibre général de votre système d'enceintes (voir page 95 ou 107 pour plus d'informations)
- **Speaker Distance** – Distance des enceintes par rapport à la position d'écoute (voir page 95 ou 107 pour plus d'informations)[1]
- **Standing Wave** – Réglages du filtre pour contrôler les basses fréquences 'explosives' (voir page 96 pour plus d'informations)
- **Acoustic Cal EQ** – Ajustements de l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes en fonction des caractéristiques acoustiques de la pièce (voir page 97 pour plus d'informations)
- **Output MCACC data** – Les données et les paramètres MCACC peuvent être enregistrés depuis l'appareil vers un périphérique USB et les données peuvent alors être importées sur d'autres équipements via un ordinateur et à l'aide d'une application spéciale (voir *Exportation des données MCACC* à la page 101 pour plus d'informations)

Appuyez sur **RETURN** après avoir vérifié chaque écran. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **RETURN** pour revenir au **Home Menu**.

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

Configuration MCACC manuelle

Vous pouvez utiliser les réglages du menu de configuration **Manual MCACC** pour réaliser des ajustements précis lorsque vous connaissez mieux votre système. Avant d'effectuer ces réglages, la procédure de *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 doit être déjà terminée.

Les réglages ne seront faits qu'une seule fois (sauf si vous changez l'emplacement de vos enceintes ou si vous ajoutez de nouvelles enceintes).

ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration **Manual MCACC** sont générées à un volume élevé.

Important

- Appuyez sur la touche **MCACC** pendant que les écrans de configuration correspondant sont affichés pour sélectionner les préréglages MCACC.
- Pour certains réglages ci-dessous, vous devez brancher le microphone de configuration sur le panneau avant et le positionner à hauteur d'oreille en position d'écoute normale. Appuyez sur **HOME MENU** pour afficher le **Home Menu** avant de brancher le microphone sur le récepteur. Si le microphone est branché alors que le **HOME MENU** n'est pas affiché, la page **Full Auto MCACC** dans **Advanced MCACC** s'affichera.
- Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 44 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.
- Si vous utilisez un caisson de graves, allumez-le et montez le volume jusqu'en position médiane.

Note

1 Puisque les mesures de distance ont été définies en fonction des caractéristiques sonores de vos enceintes, dans certains cas (pour un son surround optimal), la distance réelle peut être différente de celle réglée pour les enceintes.

1 Sélectionnez 'Manual MCACC' sur le menu Advanced MCACC.
Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu MCACC avancé* à la page 90 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.

2 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.
Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez effectuer ces réglages dans l'ordre.

- **Fine Channel Level** – Permet des ajustements précis de l'équilibre général du système d'enceintes (consultez la section *Réglage précis du niveau de canal* ci-dessous).
- **Fine SP Distance** – Permet des réglages de retard précis pour le système d'enceintes (consultez la section *Distance précise des enceintes* ci-dessous).
- **Standing Wave** – Contrôle les basses fréquences résonnantes dans la pièce d'écoute (consultez la section *Ondes stationnaires* à la page 96).

Les deux derniers réglages ont été spécialement conçus pour la personnalisation des paramètres expliqués à la section *Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique* à la page 97 :

- **EQ Adjust**– Ajustez manuellement l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes lors de l'écoute des tonalités de test (consultez la section *Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique* à la page 97).
- **EQ Professional** – Calibrez votre système sur la base du son direct provenant des enceintes et réalisez les réglages détaillés en fonction des caractéristiques de la réverbération de la pièce (consultez la section *Égalisation du calibrage acoustique professionnel* à la page 97).

Réglage précis du niveau de canal

- Réglage par défaut : **0.0dB** (tous les canaux)

Vous pouvez obtenir un son surround de meilleure qualité en ajustant correctement l'équilibre général de votre système d'enceintes. Vous pouvez ajuster le niveau du signal de chaque enceinte par incréments de 0,5 dB. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Réglage manuel des enceintes* à la page 104.

1 Sélectionnez 'Fine Channel Level' sur le menu Manual MCACC.
Le volume augmente pour atteindre le niveau de référence 0,0 dB.

2 Ajustez le niveau du canal gauche.
Il représente le niveau d'enceinte de référence. Mieux vaut donc régler ce niveau à plus ou moins **0.0 dB** afin d'avoir une marge confortable pour ajuster le niveau des autres enceintes.

- Après avoir appuyé sur **ENTER**, des tonalités de test sont générées.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez les niveaux (+/–12.0 dB) si besoin.
Utilisez ⬅/➡ pour régler le volume de l'enceinte sélectionnée pour qu'il corresponde à celui de l'enceinte de référence. Lorsque les deux tonalités semblent afficher le même volume, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.

- À des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Distance précise des enceintes

- Réglage par défaut : **10'00''** (toutes les enceintes)

Pour que le son de votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, il convient d'ajouter un léger retard à certaines enceintes de sorte que tous les sons atteignent la position d'écoute en même temps. Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par incréments d'un demi-pouce. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Réglage manuel des enceintes* à la page 104.

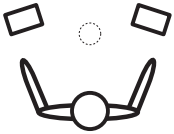
1 Sélectionnez 'Fine SP Distance' sur le menu Manual MCACC.

2 Ajustez la distance du canal gauche à partir de la position d'écoute.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez la distance si besoin.

Utilisez ⬅/➡ pour régler la distance de l'enceinte sélectionnée pour qu'elle corresponde à celle de l'enceinte de référence. Le retard se mesure en termes de distance d'enceinte, de **0'00-1/2''** à **45'00''**.

Écoutez le canal de référence et utilisez-le pour mesurer le canal cible. À partir de la position d'écoute, faites face aux deux enceintes, les bras tendus vers chaque enceinte. Essayez de régler les deux tonalités pour qu'elles atteignent en même temps un point légèrement devant vous, situé entre vos bras.[1]



Lorsque les réglages du retard semblent correspondre, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.

- À des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Ondes stationnaires

- Réglage par défaut : **ON**[2]**/ATT 0.0dB** (tous les filtres)

Les ondes stationnaires acoustiques apparaissent lorsque, dans certaines situations, les ondes sonores provenant de votre système d'enceintes résonnent avec les ondes sonores se réfléchissant contre les murs de votre zone d'écoute. Ceci peut avoir un effet négatif sur le son global, spécialement dans certaines basses fréquences. En fonction de la position de l'enceinte, de votre position d'écoute, et enfin de la forme de votre pièce, le son produit est 'explosif' et excessivement résonnant. Le contrôle des ondes stationnaires utilise des filtres pour réduire l'effet des sons trop résonnants dans la zone d'écoute. Au cours de la lecture d'une source, vous pouvez personnaliser les filtres permettant le contrôle des ondes stationnaires pour chacun de vos préréglages MCACC.[3]

1 Sélectionnez 'Standing Wave' sur le menu Manual MCACC.

2 Ajustez les paramètres de contrôle des ondes stationnaires.

- **Filter Channel** – Sélectionnez le canal auquel vous appliquerez le(s) filtre(s) : **MAIN** (tous sauf le canal central et le caisson de graves), **Center** ou **SW** (caisson de graves).
- **TRIM** *(disponible uniquement si le canal du filtre ci-dessus est* **SW***)* – Ajustez le niveau du canal du caisson de graves (pour compenser la différence dans le post-filtre de sortie).

Note

1 • Si vous n'y parvenez pas en ajustant le réglage de la distance, essayez de modifier très légèrement l'orientation de vos enceintes.
• Pour une meilleure audibilité, le caisson de graves émet une tonalité de test en continu (des battements oscillants s'entendent depuis vos autres enceintes). Notez qu'il peut être difficile de comparer cette tonalité avec les autres enceintes présentes dans votre configuration (cela dépend de la réponse en basse fréquence de l'enceinte de référence).

2 Vous pouvez mettre en ou hors service la fonction d'égalisation des ondes stationnaires et de calibrage acoustique sur le menu **AUDIO PARAMETER**. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Réglage des options audio* à la page 72.

3 • Comme ils seront effacés et remplacés, il se peut que vous souhaitiez enregistrer les réglages d'ondes stationnaires effectués avec la configuration MCACC automatique vers un autre préréglage MCACC.
• Les réglages du filtre de contrôle des ondes stationnaires ne peuvent pas être modifiés pendant la lecture de sources avec la connexion HDMI.
• Lorsque **Standing Wave** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **STAND.WAVE** a été réglé sur **OFF** dans le menu **AUDIO PARAMETER**, **STAND.WAVE ON** est automatiquement sélectionné.

- **Freq** / **Q** / **ATT** – Ce sont les paramètres du filtre : **Freq** représente la fréquence visée et **Q**, la bande passante (plus Q est élevé, plus la bande passante ou la portée est restreinte) de l'atténuation (**ATT** représente la réduction de la fréquence visée).

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique

- Réglage par défaut : **ON**[1]/**0.0dB** (tous les canaux/toutes les bandes)

L'égalisation du calibrage acoustique est une sorte d'égaliseur de votre pièce pour vos enceintes (sauf le caisson de graves). Elle fonctionne en mesurant les caractéristiques acoustiques de la pièce et en neutralisant les caractéristiques ambiantes pouvant colorer le matériel source d'origine (en offrant un réglage d'égalisation 'plat'). Si le réglage proposé dans la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 91 ne vous satisfait pas, vous pouvez également ajuster manuellement ces paramètres afin d'obtenir un équilibre des fréquences vous convenant.

1 Sélectionnez 'EQ Adjust' sur le menu Manual MCACC.

2 Sélectionnez le ou les canaux souhaités et ajustez-les à votre convenance.

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la fréquence et ⬆/⬇ pour accentuer ou couper l'égalisation. Lorsque vous avez terminé, allez au haut de la page et appuyez sur ⬅ pour revenir à **Ch**, puis utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal.

- L'indicateur **OVER!** s'affiche à l'écran si l'ajustement de la fréquence est trop strict et qu'il risque d'entraîner des déformations. Dans ce cas, baissez le niveau jusqu'à ce que **OVER!** disparaisse de l'écran.

Astuce

- Une modification trop stricte de la courbe de fréquence d'un canal affecte l'équilibre général. Si l'équilibre des enceintes ne semble pas régulier, vous pouvez augmenter ou réduire les niveaux de canal en utilisant les tonalités de test, grâce à la fonction **TRIM**. Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner **TRIM**, puis ⬅/➡ pour augmenter ou réduire le niveau de canal pour l'enceinte en cours.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration **Manual MCACC**.

Égalisation du calibrage acoustique professionnel

Cette configuration minimise les effets indésirables de la réverbération de la pièce en vous permettant de calibrer votre système sur la base du son direct provenant des enceintes.

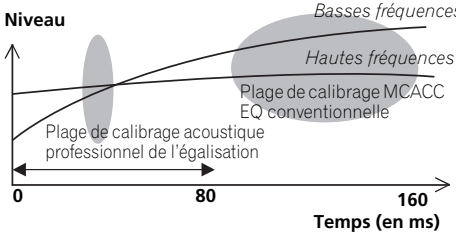
Comment utiliser l'égalisation du calibrage acoustique professionnel

Si vous trouvez que la répercussion des basses fréquences est trop importante dans la pièce d'écoute (c'est-à-dire que le son 'explose') ou que divers canaux affichent des caractéristiques de réverbération différentes (lorsque les caractéristiques correspondent au Type A ou au Type B des schémas suivants), sélectionnez la mesure **EQ Pro. & S-Wave** (ou **ALL**) pour le réglage **Auto MCACC** dans *MCACC automatique (Expert)* à la page 91 pour calibrer automatiquement la pièce.

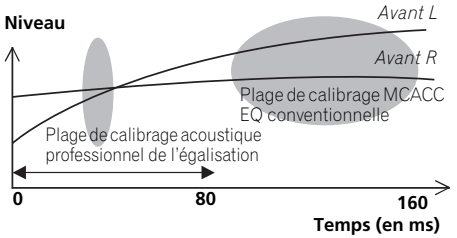
Note

1 Lorsque **EQ Adjust** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **EQ** a été réglé sur **OFF** dans le menu **AUDIO PARAMETER**, **EQ ON** est automatiquement sélectionné.

- **Type A : Réverbération des hautes fréquences par rapport aux basses fréquences**



- **Type B : Caractéristiques de la réverbération pour les différents canaux**



Si les caractéristiques sont comme indiqué ci-dessus, sélectionnez le réglage **30-50ms**. Sinon, ce réglage n'est pas nécessaire.

Utilisation de l'égalisation du calibrage acoustique professionnel

1 Sélectionnez 'EQ Professional', puis appuyez sur ENTER.

2 Sélectionnez une option et appuyez sur ENTER.

- **Reverb Measurement** – Utilisez cette option pour mesurer les caractéristiques de la réverbération de votre pièce.
- **Reverb View** – Permet de vérifier les mesures de réverbération réalisées pour des gammes de fréquences spécifiées dans chaque canal.[1]
- **Advanced EQ Setup** – Permet de sélectionner la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage des fréquences, sur la base de la mesure de la réverbération de la zone d'écoute. Notez que l'utilisation de cette configuration pour personnaliser le calibrage du système modifie les réglages effectués à la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 91 et qu'il n'est pas nécessaire de l'appliquer si ces réglages vous conviennent.

3 Si vous avez sélectionné 'Reverb Measurement', sélectionnez EQ ON ou OFF, puis START.

Les options suivantes déterminent la façon dont les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute sont indiquées dans **Reverb View** :

- **EQ OFF** – Vous visualisez les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute *sans* l'égalisation réalisée par ce récepteur (avant calibrage).

Note

1 Si la procédure **Reverb View** est effectuée après la *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41, ou l'opération **Reverb Measurement**, des différences peuvent apparaître sur le graphique de réverbération, selon le réglage du contrôle des ondes stationnaires. Par contre, la fonction **Reverb Measurement** mesure les réverbérations sans agir sur les ondes stationnaires, de sorte que le graphique des caractéristiques de la réverbération montre les courbes obtenues sans réduction des ondes stationnaires. Si vous voulez vérifier les caractéristiques de la pièce proprement dite (avec les ondes stationnaires), nous vous conseillons d'utiliser la fonction **Reverb Measurement**.

- **EQ ON** – Vous visualisez les caractéristiques de la réverbération votre zone d'écoute *avec* l'égalisation réalisée par ce récepteur (après calibrage).[1] Notez que la réponse de l'égalisation peut ne pas être entièrement plate du fait des ajustements nécessaires pour votre zone d'écoute.[2]

Lorsque la mesure de la réverbération est terminée, vous pouvez sélectionner **Reverb View** pour visualiser les résultats à l'écran. Consultez la section *Graphique de l'égalisation du calibrage professionnel* à la page 118 pour obtenir des informations de dépannage.

4 Si vous avez sélectionné 'Reverb View', vous pouvez vérifier les caractéristiques de la réverbération de chaque canal. Appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.

Les caractéristiques de la réverbération apparaissent lorsque des mesures **Full Auto MCACC** ou **Reverb Measurement** sont effectuées.[3]

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le canal, la fréquence et le réglage de calibrage que vous souhaitez vérifier. Utilisez ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre entre les trois. Le graphique des caractéristiques de la réverbération avant et après le calibrage acoustique peut être affiché en sélectionnant **Calibration : Before** / **After**.[4] Notez que l'axe vertical représente les décibels, marqués par incréments de 2 dB.

5 Si 'Advanced EQ Setup' est sélectionné, spécifiez la mémoire MCACC qui doit être utilisée, puis précisez le réglage de temps souhaité pour le calibrage, et finalement sélectionnez START.[5]

Sur la base de la mesure de la réverbération ci-dessus, vous pouvez choisir la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage finaux des fréquences. Même si vous pouvez effectuer ce réglage sans mesure de la réverbération, mieux vaut utiliser les résultats des mesures comme référence pour votre réglage de période. Pour un calibrage optimal du système sur la base du son direct provenant des enceintes, nous conseillons d'utiliser le réglage **30-50ms**.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le réglage. Utilisez ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre.

Sélectionnez le réglage parmi les périodes suivantes (en millisecondes) : **0-20ms**, **10-30ms**, **20-40ms**, **30-50ms**, **40-60ms**, **50-70ms** et **60-80ms**. Ce réglage s'applique à tous les canaux pendant le calibrage.

Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **START**. Le calibrage peut prendre 2 à 4 minutes environ.

Une fois l'égalisation du calibrage acoustique effectuée, vous avez la possibilité de vérifier les réglages à l'écran.

Note

1 Si vous sélectionnez **EQ ON**, le calibrage correspondant au préréglage MCACC en cours est utilisé. Pour utiliser un autre préréglage MCACC, appuyez sur la touche **MCACC** pour sélectionner la mémoire MCACC que vous voulez enregistrer.

2 Après un calibrage automatique avec **EQ Type : SYMMETRY** (**Full Auto MCACC**, etc.) le graphique des caractéristiques de la réverbération présumée peut être affiché en sélectionnant **Reverb View**. Pour afficher les caractéristiques de la réverbération réellement mesurée après le calibrage EQ, mesurez-les en utilisant le réglage **EQ ON**.

3 L'affichage **After** qui apparaît lorsque les mesures ont été effectuées avec la fonction **Full Auto MCACC** ou **Auto MCACC** (**ALL** ou **KEEP SP system**) montre le graphique des caractéristiques de la réverbération présumée après le calibrage **EQ Type : SYMMETRY**.

4 Le graphique des caractéristiques de la réverbération est effacé chaque fois que les réverbérations sont mesurées. **No Data** s'affiche s'il n'existe pas de données, par exemple avant que les caractéristiques soient mesurées.

5 Pour spécifier l'endroit où la mémoire MCACC doit être stockée, appuyez sur la touche **MCACC** pour sélectionner la mémoire MCACC que vous voulez utiliser.

Vérification des données MCACC

Lors de la procédure de *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41, de la procédure *MCACC automatique (Expert)* à la page 91, ou après la procédure de *Configuration MCACC manuelle* à la page 94, vous pouvez vérifier les paramètres de calibrage sur l'interface utilisateur. Les données peuvent aussi être transférées vers un ordinateur à l'aide d'un périphérique USB, afin de les afficher sur l'écran de l'ordinateur.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.

Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ↑/↓/←/→ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'MCACC Data Check' sur le Home Menu.

3 Sélectionnez le réglage que vous voulez vérifier.

- **Speaker Setting** – Sert à vérifier les réglages des systèmes d'enceintes. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Réglage des enceintes* ci-dessous.
- **Channel Level** – Sert à vérifier le niveau sonore des différentes enceintes. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Niveau des canaux* ci-dessous.
- **Speaker Distance** – Sert à vérifier la distance jusqu'aux différentes enceintes. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Distance des enceintes* ci-dessous.
- **Standing Wave** – Sert à vérifier les réglages du filtrage des ondes stationnaires. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Ondes stationnaires* à la page 101.
- **Acoustic Cal EQ** – Sert à vérifier les valeurs du calibrage de la réponse en fréquence de la salle d'écoute. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Égalisation du calibrage acoustique* à la page 101.
- **Output MCACC data** – Consultez la section *Exportation des données MCACC* à la page 101, pour plus d'informations à ce sujet.

4 Appuyez sur RETURN pour revenir au menu MCACC Data Check, en répétant les étapes 2 et 3 pour vérifier d'autres réglages.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au **Home Menu**.

Réglage des enceintes

Ce paramètre sert à afficher la taille des enceintes et le nombre d'enceintes. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Réglage des enceintes* à la page 106.

1 Sélectionnez 'Speaker Setting' sur le menu MCACC Data Check.

2 Sélectionnez le canal que vous voulez vérifier.

Utilisez ↑/↓ pour sélectionner le canal. Le canal correspondant sur le schéma est surligné.

Niveau des canaux

Ce paramètre sert à afficher le niveau des différents canaux. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Niveau des canaux* à la page 107.

1 Sélectionnez 'Channel Level' sur le menu MCACC Data Check.

2 Lorsque 'MCACC' est surligné, utilisez ←/→ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Le niveau des différents canaux réglés lors de la configuration MCACC sélectionnée est affiché. L'indication '**---**' est affichée pour les canaux qui ne sont pas connectés.

Distance des enceintes

Sert à indiquer la distance entre les différents canaux et la position d'écoute. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Distance des enceintes* à la page 107.

1 Sélectionnez 'Speaker Distance' sur le menu MCACC Data Check.

2 Lorsque 'MCACC' est surligné, utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.
La distance pour les différents canaux réglés lors de la configuration MCACC sélectionnée est affichée. L'indication '**---**' est affichée pour les canaux qui ne sont pas connectés.

Ondes stationnaires

Sert à afficher les valeurs des réglages effectués sur les ondes stationnaires pour les différentes mémoires MCACC. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Ondes stationnaires* à la page 96.

1 Sélectionnez 'Standing Wave' sur le menu MCACC Data Check.

2 Lorsque 'Filter Channel' est surligné, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal pour lequel vous voulez vérifiez le contrôle des ondes stationnaires.
La valeur de calibrage afférente aux ondes stationnaires obtenue pour le canal sélectionné consigné dans le préréglage MCACC sélectionné et son graphique sont affichés.

3 Appuyez sur ⬅ pour surligner 'MCACC', puis utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Égalisation du calibrage acoustique

Sert à afficher les valeurs de calibrage obtenues pour la réponse en fréquence des différents canaux consignés dans les différents préréglages MCACC. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Réglage de l'égalisation du calibrage acoustique* à la page 97.

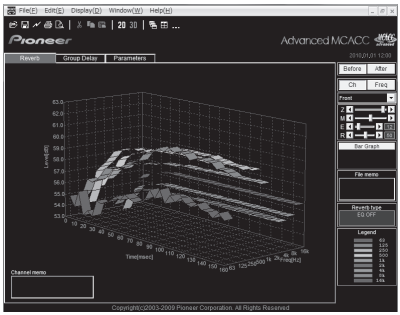
1 Sélectionnez 'Acoustic Cal EQ' sur le menu MCACC Data Check.

2 Lorsque 'Ch' est surligné, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le canal.
La valeur de calibrage obtenue pour la réponse en fréquence du canal sélectionné consigné dans le préréglage MCACC sélectionné et son graphique sont affichés.

3 Appuyez sur ⬅ pour surligner 'MCACC', puis utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Exportation des données MCACC

Avant de poursuivre, assurez-vous d'avoir effectué l'étape 2 de la section *Vérification des données MCACC* à la page 100. Les données mesurées avec la fonction MCACC avancée sont transmises vers le périphérique USB.[1] Les graphiques 3D représentant les caractéristiques de réverbération avant et après calibrage et les résultats (paramètres) MCACC peuvent être affichés sur un écran d'ordinateur.



1 Sélectionnez 'Output MCACC data' sur le menu MCACC Data Check.
Lorsque le récepteur est prêt pour la transmission, **"Please connect your USB memory for the MCACC data, then press OK to output them."** s'affiche à l'interface utilisateur (GUI).

Note

1 Les données et les paramètres MCACC sont d'abord transférés de l'appareil vers un périphérique USB, puis en connectant le périphérique USB à un ordinateur, les données peuvent alors être importées sur l'ordinateur à l'aide du logiciel MCACC. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section *Connexion d'un périphérique USB pour enregistrer les paramètres Advanced MCACC* à la page 37.

2 Connectez le périphérique USB à la prise USB sur le panneau frontal de l'appareil, puis sélectionnez "OK".
Le message **"Please wait..."** s'affiche à l'écran et la transmission des données de mesure vers le périphérique USB commence.

Le message **"Complete"** s'affiche lorsque la transmission des données est terminée.[1]

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **MCACC Data Check**. Effectuez d'autres opérations sur le menu **MCACC Data Check**, si nécessaire. Appuyez une nouvelle fois sur **RETURN** pour sortir du menu **MCACC Data Check**.

Gestion des données

Ce système vous permet de stocker jusqu'à six préréglages MCACC, vous offrant ainsi la possibilité de calibrer votre système pour différentes positions d'écoute (ou différents ajustements de fréquence pour la même position d'écoute).[2] Cela s'avère utile pour changer de réglages en fonction du type de source écoutée et de votre position (par exemple, sur un canapé pour regarder un film ou près du téléviseur pour jouer des jeux vidéo).

Dans ce menu, vous pouvez copier les données d'un préréglage à l'autre, nommer les préréglages pour les identifier plus facilement et supprimer ceux dont vous n'avez plus besoin.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.
Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ↑/↓/←/→ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'Data Management' sur la page Home Menu.

3 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.
- **Memory Rename** – Nommez vos préréglages MCACC pour les identifier facilement (consultez la section *Renommer les préréglages MCACC* ci-dessous).
- **MCACC Memory Copy** – Copiez les réglages d'un préréglage MCACC vers un autre (consultez la section *Copie des données de préréglage MCACC* ci-dessous).
- **MCACC Memory Clear** – Supprimez les préréglages MCACC inutiles (consultez la section *Suppression des préréglages MCACC* à la page 103).

Renommer les préréglages MCACC

Si vous utilisez plusieurs préréglages MCACC, il se peut que vous souhaitiez les renommer pour les identifier plus facilement.

1 Sélectionnez 'Memory Rename' sur le menu Data Management.

2 Sélectionnez le préréglage MCACC à renommer, puis choisissez un nom de préréglage approprié.
Utilisez ↑/↓ pour sélectionner le préréglage, puis ←/→ pour sélectionner un nom de préréglage.

3 Répétez l'opération pour chaque préréglage MCACC à renommer, puis appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.
Vous revenez alors au menu de configuration **Data Management**.

Copie des données de préréglage MCACC

Si vous souhaitez ajuster manuellement l'égalisation du calibrage acoustique (consultez la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 94), nous vous conseillons

Note
1 Un seul ensemble de mesures est enregistré sur le récepteur. Si vous souhaitez comparer les résultats de différentes mesures, transmettez les données vers le périphérique USB chaque fois que vous effectuez une mesure de réverbération.
2 Cela peut être réalisé lors de la procédure de *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 ou lors de la procédure *MCACC automatique (Expert)* à la page 91, que vous devez déjà avoir effectuée, l'une ou l'autre.

de copier vos réglages actuels[1] vers un préréglage MCACC non utilisé. Vous obtenez alors un point de référence d'où partir, au lieu d'une courbe d'égalisation plate.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Copy' sur le menu Data Management.

2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez copier.

- **All Data** – Copie tous les réglages de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.
- **Level & Distance** – Copie seulement les réglages de niveaux des canaux et de distances des enceintes de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.

3 Sélectionnez le préréglage MCACC dont vous allez copier les réglages 'From', puis précisez où vous souhaitez les copier ('To').
Assurez-vous de ne pas effacer et remplacer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

4 Sélectionnez 'OK' pour confirmer la copie des réglages.
Lorsque **MCACC Memory Copy?** est affiché, sélectionnez **YES**. Si **NO** est sélectionné, les réglages ne sont pas copiés.

Completed! s'affiche sur l'écran GUI pour confirmer la copie du préréglage MCACC. Puis vous revenez automatiquement au menu de configuration **Data Management**.

Suppression des préréglages MCACC

Si vous n'utilisez plus l'un des préréglages MCACC enregistrés en mémoire, vous pouvez supprimer les réglages de ce préréglage.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Clear' sur le menu Data Management.

2 Sélectionnez le préréglage MCACC que vous voulez supprimer.
Veillez à ne pas écraser un préréglage MCACC que vous utilisez actuellement (ceci ne pourrait pas être annulé).

3 Sélectionnez 'OK' pour confirmer la suppression du préréglage.
Lorsque **MCACC Memory Clear?** est affiché, sélectionnez **YES**. Si **NO** est sélectionné, le préréglage n'est pas supprimé.

Completed! s'affiche sur l'écran GUI pour confirmer la suppression du préréglage MCACC, puis vous revenez automatiquement au menu de configuration **Data Management**.

Note

1 Réglages effectués lors de la procédure de *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41, ou de la procédure *MCACC automatique (Expert)* à la page 91.

Chapitre 11 :

Configuration du système et autres réglages

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup

La section suivante décrit les changements manuels des réglages d'enceintes ainsi que d'autres réglages (sélection de l'entrée, sélection de la langue de l'affichage sur écran, etc.).

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour ce faire.[1]

- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.

2 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME MENU.
Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

- Appuyez sur **HOME MENU** à n'importe quel moment pour dégager la page **Home Menu**.

3 Sélectionnez 'System Setup' dans le Home Menu, puis appuyez sur ENTER.

4 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.

- **Manual SP Setup** – Permet de spécifier le type de liaison appliqué aux bornes surround arrière ainsi que la taille, le nombre, la distance et l'équilibre général des enceintes raccordées (consultez la section *Réglage manuel des enceintes* ci-dessous).
- **Input Setup** – Spécifie les équipements connectés aux entrées numériques, HDMI et vidéo en composantes (voir la section *Le menu Input Setup* à la page 44).
- **OSD Language** – Permet de changer la langue de l'écran GUI (consultez la section *Changement de la langue de l'affichage sur écran (OSD Language)* à la page 41).
- **Network Setup** – Permet d'effectuer la configuration nécessaire pour connecter cet appareil à votre réseau domestique (consultez la section *Menu de configuration réseau* à la page 108).
- **Other Setup** – Permet de changer les réglages personnalisés selon la façon dont vous voulez utiliser votre récepteur (consultez la section *Le menu Other Setup* à la page 110).

Réglage manuel des enceintes

Ce récepteur vous permet d'effectuer des réglages précis afin d'optimiser les performances de son surround. Les réglages ne seront faits qu'une seule fois (sauf si vous changez l'emplacement de vos enceintes ou si vous ajoutez de nouvelles enceintes).

Ces réglages ont été conçus pour personnaliser votre système, mais vous n'êtes pas obliger de les appliquer si vous êtes satisfait des réglages effectués à la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41.

⚠ ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées pour **Manual SP Setup** sont générées à un volume élevé.

1 Sélectionnez 'Manual SP Setup', puis appuyez sur ENTER.
Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup*, au-dessus, si vous n'avez pas encore effectué cette étape.

Note
1 Ne mettez pas le récepteur hors tension pendant l'utilisation du menu System Setup.

2 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.

Si vous effectuez ces réglages pour la première fois, il est préférable de respecter l'ordre suivant :

- **Speaker System** – Permet de préciser comment les enceintes surround arrière doivent être utilisées (voir ci-dessous).
- **Speaker Setting** – Permet de préciser la taille et le nombre d'enceintes raccordées (page 106).
- **Channel Level** – Permet d'ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes (page 107).
- **Speaker Distance** – Permet de préciser la distance de vos enceintes par rapport à la position d'écoute (page 107).
- **X-Curve** – Permet d'ajuster l'équilibre tonal de votre système d'enceintes pour les bandes sonores de films (page 108).

3 Effectuez les mises au point nécessaires pour chaque réglage en appuyant sur RETURN pour confirmer chaque écran.

Configuration du Speaker System

- Réglage par défaut : **Normal(SB/FH)**

Il existe plusieurs manières d'utiliser les bornes d'enceintes de cet appareil. En plus de la configuration normale de cinéma à domicile où les bornes d'enceintes sont utilisées pour les enceintes avant-haut ou avant-large, elles peuvent être utilisées pour la connexion d'enceintes avant bi-amping (enceintes à double entrée) ou comme système d'enceintes indépendant dans une autre pièce.

1 Sélectionnez 'Speaker System' sur le menu Manual SP Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 104 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.

2 Sélectionnez l'option Speaker System souhaitée.

- **Normal(SB/FH)** – Convient à une utilisation de type cinéma à domicile où les enceintes avant-haut appartiennent au système d'enceintes principal (A).
- **Normal(SB/FW)** – Convient à une utilisation de type cinéma à domicile où les enceintes avant-large appartiennent au système d'enceintes principal (A).
- **Speaker B** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceinte B afin d'écouter en stéréo dans une autre pièce (consultez la section *Commutation des bornes d'enceintes* à la page 77).
- **Front Bi-Amp** – Sélectionnez ce réglage si vous réalisez une bi-amplification des enceintes avant (consultez la section *Bi-amplification des enceintes* à la page 22).
- **ZONE 2** – Sélectionnez cette option pour attribuer les bornes d'enceintes surround arrière à un système indépendant situé dans une autre zone (pièce) (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 77).

3 Si à l'étape 2 vous avez sélectionné l'option Normal(SB/FH), Normal(SB/FW), ou Speaker B, spécifiez l'emplacement des enceintes surround.

Dans un système surround à 7.1 canaux dont les enceintes surround sont placées directement à côté de la position d'écoute, le son surround des sources à 5.1 canaux sort par le côté. La fonction mélange le son des enceintes surround avec le son des enceintes surround arrière de sorte que le son surround est restitué en diagonale, de l'avant à l'arrière, comme il devrait l'être normalement.[1]

- **ON SIDE** – Sélectionnez cette option si les enceintes surround sont placées à 90° de part et d'autre de l'axe central, c'est-à-dire immédiatement à gauche et à droite de la position d'écoute.
- **IN REAR** – Sélectionnez cette option si les enceintes surround sont placées à 120° de part et d'autre de l'axe central, c'est-à-dire légèrement derrière la position d'écoute.

4 Lorsque 'Setting Change?' est affiché, sélectionnez Yes.

Si **No** est sélectionné, le réglage ne change pas.

Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Note

1 Dans certains cas, il pourra s'avérer impossible d'obtenir des résultats satisfaisants en raison des positions des enceintes et de la source du son. Dans ce cas, définissez le réglage sur **ON SIDE** ou **IN REAR**.

Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour préciser la configuration de vos enceintes (taille, nombre d'enceintes et fréquence de recouvrement). Il est conseillé de vous assurer que les réglages obtenus avec la procédure de *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41, sont corrects. Notez que ce réglage s'applique à tous les préréglages MCACC et qu'il ne peut être configuré indépendamment.

1 Sélectionnez 'Speaker Setting' sur le menu Manual SP Setup.

2 Choisissez le groupe d'enceintes que vous souhaitez régler, puis sélectionnez une taille d'enceinte.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la taille (et le nombre) des enceintes suivantes :[1]

- **Front** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent fidèlement les basses fréquences ou si vous n'avez pas raccordé de caisson de graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences au caisson de graves.
- **Center** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit fidèlement les basses fréquences ou **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de graves. Si vous n'avez pas raccordé d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé aux enceintes avant).
- **FH** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant-haut reproduisent de façon fidèle les fréquences graves, ou sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou vers le subwoofer. Si les enceintes avant-haut ne sont pas connectées, sélectionnez **NO** (les canaux avant-haut sont alors sortis sur les enceintes avant).[2]
- **FW** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant-large reproduisent de façon fidèle les fréquences graves, ou sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou vers le subwoofer. Si les enceintes avant-large ne sont pas connectées, sélectionnez **NO** (les canaux avant-large sont alors sortis sur les enceintes avant).[3]
- **Surr** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé aux enceintes avant ou à un caisson de graves).
- **SB** – Sélectionnez le nombre d'enceintes surround arrière que vous possédez (une, deux ou zéro).[4] Sélectionnez **LARGEx2** ou **LARGEx1** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALLx2** ou **SMALLx1** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de graves. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround arrière, sélectionnez **NO**.

Note

1 Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le caisson de graves se règle automatiquement sur **YES**. En outre, les enceintes centrale, surround, surround arrière, avant-haut et avant-large ne peuvent pas être réglées sur **LARGE** lorsque les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**. Dans ce cas, toutes les fréquences graves sont envoyées vers le subwoofer.

2 • Lorsque la fonction **Speaker System** est réglée sur **Normal(SB/FH)**, seul le réglage des enceintes avant-haut est possible.
• Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes avant-haut sont automatiquement réglées sur **NO**.

3 • Lorsque la fonction **Speaker System** est réglée sur **Normal(SB/FW)**, seul le réglage des enceintes avant-large est possible.
• Si la valeur **NO** est sélectionnée pour les enceintes surround, les enceintes avant-large sont automatiquement réglées sur **NO**.

4 • Si vous avez sélectionné **ZONE 2**, ou **Front Bi-Amp** (section *Configuration du Speaker System* à la page 105), vous ne pouvez pas ajuster les réglages surround arrière.
• Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes surround arrière sont automatiquement réglées sur **NO**.
• Si vous ne sélectionnez qu'une enceinte surround arrière, assurez-vous qu'elle est raccordée à la borne surround arrière gauche.

- **SW** – Les signaux LFE et les basses fréquences des canaux réglés sur **SMALL** sont générés par le caisson de graves lorsque **YES** est sélectionné. Choisissez le réglage **PLUS** si vous souhaitez que le caisson de graves émette les basses en continu ou si vous souhaitez des basses plus profondes (les basses fréquences normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également acheminées vers le caisson de graves).[1] Si vous n'avez pas raccordé de caisson de graves, choisissez **NO** (les basses fréquences sont générées par d'autres enceintes).

3 Sélectionnez 'X. OVER' et réglez la fréquence de recouvrement.[2]
Les fréquences inférieures au point de coupure sont envoyées au caisson de graves (ou aux enceintes **LARGE**).

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Niveau des canaux

À l'aide des réglages de niveau des canaux, vous pouvez régler la balance générale de votre système d'enceintes, un facteur important lors du réglage de votre système de cinéma à domicile.

Déplacez manuellement les tonalités de test d'une enceinte à l'autre et ajustez les différents niveaux de canal.

1 Sélectionnez 'Channel Level' sur le menu Manual SP Setup.
L'émission des tonalités de test commence.

2 Réglez le niveau de chaque canal à l'aide des touches ⬅/➡.
Utilisez les touches ⬆/⬇ pour changer d'enceintes.

Réglez le niveau de chaque enceinte pendant l'émission de la tonalité d'essai.[3]

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Astuce

- Vous pouvez modifier les niveaux des canaux en appuyant sur touche RECEIVER, puis sur les touches ⬅/➡ de la télécommande.[4]

Distance des enceintes

Pour obtenir une profondeur sonore et un détachement parfaits de votre système, vous devez préciser la distance qu'il y a entre vos enceintes et la position d'écoute. Le récepteur pourra alors ajouter le délai nécessaire pour l'obtention d'un son surround optimal.

Note

1 Si vous avez un caisson de graves et que vous aimez que les basses ressortent, il peut paraître logique de sélectionner **LARGE** pour vos enceintes avant et **PLUS** pour le caisson de graves. Cependant, cette sélection peut ne pas répondre parfaitement à vos attentes en matière de production des graves. En fonction de la position des enceintes dans la pièce, vous pouvez en effet constater une diminution des basses à cause de l'annulation de basses fréquences. Dans ce cas, essayez de modifier la position ou la direction des enceintes. Si les résultats ne vous satisfont pas, écoutez la réponse en basses en réglant sur **PLUS** et **YES** ou en réglant alternativement les enceintes avant sur **LARGE** et **SMALL**, et laissez vos oreilles choisir la meilleure option. Si vous rencontrez des difficultés, l'option la plus simple consiste à envoyer toutes les basses au caisson de graves en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.

2 • Ce réglage détermine la coupure entre les basses lues par les enceintes réglées sur **LARGE**, ou par le caisson de graves, et les basses lues par les enceintes réglées sur **SMALL**. Il établit également le moment précis de la coupure des sons graves du canal LFE.
• Avec la configuration Full Auto MCACC ou Auto MCACC (option **ALL** ou **Speaker Setting**), ce paramètre n'est pas appliqué et la fréquence de séparation est automatiquement définie. Le paramètre de fréquence de recouvrement (crossover) permet d'obtenir un son optimum en prenant en compte la capacité de sons graves de toutes les enceintes connectées ainsi que les caractéristiques de l'oreille humaine.
• Si vous utilisez des enceintes THX, vérifiez que la fréquence de recouvrement est réglée sur **80Hz**.

3 • Si vous utilisez un indicateur Sound Pressure Level (SPL), effectuez les mesures depuis votre principale position d'écoute et ajustez le niveau de chaque enceinte à 75 dB SPL (C-coefficient/lecture lente).
• La tonalité d'essai du subwoofer est émise à faible volume. Il se peut que vous deviez effectuer un nouveau réglage si l'essai a été réalisé avec une véritable bande son.

4 Le niveau des canaux ne peut pas être réglé par cette procédure quand **HOME MENU** est utilisé pour des réglages.

1 Sélectionnez 'Speaker Distance' sur le menu Manual SP Setup.

2 Réglez la distance de chaque enceinte à l'aide des touches ←/→.
Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par incréments de 1/2 pouce.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **Manual SP Setup**.

Astuce

- Pour un son surround de qualité, assurez-vous que les enceintes surround arrière se trouvent à la même distance de la position d'écoute.

Courbe X

La plupart des bandes sonores mixées pour le cinéma sont trop aiguës lorsqu'elles sont émises dans de grandes pièces. Le réglage de la courbe X agit comme une nouvelle égalisation pour l'écoute sur un système home cinéma : il restaure l'équilibre tonal des bandes sonores de films.[1]

1 Sélectionnez 'X-Curve' sur le menu Manual SP Setup.

2 Choisissez le réglage de courbe X souhaité.
Utilisez ←/→ pour effectuer le réglage. La courbe X est définie comme une ligne oblique descendante en décibels par octave, débutant à 2 kHz. Au fur et à mesure que la ligne oblique monte, le son perd en aigus (jusqu'à **–3.0dB/oct** au maximum). Utilisez les lignes directrices suivantes pour régler la courbe X en fonction de la taille de votre pièce :

Taille de la pièce (ft^2)	≤400	≤550	≤650	≤800	≤2200	≤12000
Courbe X (dB/oct)	–0,5	–1,0	–1,5	–2,0	–2,5	–3,0

- Si vous sélectionnez **OFF**, la courbe des fréquences est plate et la courbe X reste sans effet.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Menu de configuration réseau

Ce menu permet de configurer les paramètres réseau sur l'appareil afin d'écouter la radio Internet.

1 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.
Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ↑/↓/←/→ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'System Setup' sur la page Home Menu.

3 Sélectionnez 'Network Setup' sur le menu System Setup.

4 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.
Si vous effectuez ces réglages pour la première fois, il est préférable de respecter l'ordre suivant :

- **IP Address, Proxy** – Pour configurer l'adresse IP/Proxy de cet appareil (voir plus bas).
- **Information** – Pour afficher l'adresse MAC de cet appareil (page 109).

Configuration de l'adresse IP/Proxy

Si le routeur relié à la borne LAN de ce récepteur est un routeur à large bande (avec fonction de serveur DHCP), mettez simplement la fonction de serveur DHCP en service, et le paramétrage manuel du réseau sera inutile. Vous ne devez effectuer la procédure de configuration du réseau décrite ci-après que si l'appareil est connecté à un routeur haut-débit dépourvu de la fonction de serveur DHCP. Avant de paramétrer le réseau, demandez conseil à votre fournisseur Internet ou à votre gestionnaire de réseau qui vous indiquera les réglages nécessaires. Il est conseillé de se référer aussi au mode d'emploi fourni avec le composant en réseau.[2]

Note
1 Le réglage X-Curve n'est pas appliqué lorsque le mode Pure direct est sélectionné.
2 Si vous changez les réglages réseau d'un serveur sans fonction de serveur DHCP, effectuez les changements correspondants dans les réglages réseau du récepteur.

IP Address

L'adresse IP doit entrer dans les plages suivantes. Si l'adresse IP définie n'est pas située dans ces plages, vous ne pourrez pas écouter les stations de radio Internet.

Class A : 10.0.0.1 à 10.255.255.254

Class B : 172.16.0.1 à 172.31.255.254

Class C : 192.168.0.1 à 192.168.255.254

Subnet Mask

Si le modem xDSL ou l'adaptateur de terminal est directement relié à ce récepteur, désignez le masque de sous-réseau fourni sur papier par votre fournisseur Internet. Dans la plupart des cas, il faut inscrire 255.255.255.0.

Default Gateway

Si une passerelle (routeur) est reliée à ce récepteur, désignez l'adresse IP correspondante.

Primary DNS Server/Secondary DNS Server

Dans le cas où votre FAI ne vous a communiqué qu'une seule adresse de serveur DNS, entrez-la dans le champ **'Primary DNS Server'**. Dans le cas où votre FAI vous a communiqué plus de deux adresses de serveur DNS, entrez une des autres adresses de serveur DNS dans le champ **'Secondary DNS Server'**.

Proxy Hostname/Proxy Port

Ce réglage est nécessaire si vous raccordez ce récepteur à Internet par un serveur proxy. Désignez l'adresse IP de votre serveur proxy dans le champ **'Proxy Hostname'**. Désignez aussi le numéro de port de votre serveur proxy dans le champ **'Proxy Port'**.

Astuce

- Appuyez sur ↑/↓ ou sur les touches numériques pour saisir des caractères numériques. Pour effacer les caractères alphanumériques un à un, appuyez sur la touche **CLEAR**.

1 Sélectionnez 'IP Address, Proxy' sur le menu Network Setup.

2 Sélectionnez le réglage DHCP souhaité.
Si vous sélectionnez l'option **ON**, le réseau est configuré automatiquement et vous n'avez pas besoin d'effectuer l'étape 3. Passez directement à l'étape 4.

Si vous avez sélectionné l'option **ON** et qu'il n'existe pas de serveur DHCP sur le réseau, l'appareil utilisera sa propre fonction Auto IP pour déterminer l'adresse IP.[1]

3 Entrez les IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, Primary DNS Server et Secondary DNS Server.
Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro et sur ←/→ pour déplacer le curseur.

4 Sélectionnez la valeur 'OFF' ou 'ON' pour l'option Enable Proxy Server (activer le serveur Proxy) afin de désactiver ou d'activer le serveur proxy.
Si vous sélectionnez **'OFF'**, passez à l'étape 7.
Si vous sélectionnez **'ON'**, passez à l'étape 5.

5 Désignez l'adresse de votre serveur proxy ou le nom de domaine.

6 Désignez le numéro de port de votre serveur proxy.

7 Sélectionnez 'OK' pour confirmer la configuration de l'adresse IP/Proxy.

Affichage de l'adresse MAC

Vous pouvez vérifier l'adresse MAC de l'appareil.

- **Sélectionnez 'Information' sur le menu Network Setup.**

Note

1 L'adresse IP créée par la fonction Auto IP est du type 169.254.X.X. Il n'est pas possible d'écouter une station de radio Internet lorsque l'adresse IP a été attribuée par la fonction Auto IP de l'appareil.

Le menu Other Setup

Le menu **Other Setup** vous permet de réaliser des réglages personnalisés qui reflètent votre utilisation du récepteur.

1 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur HOME MENU.
Un écran à interface graphique (GUI) apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

2 Sélectionnez 'System Setup' sur la page Home Menu.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.

4 Sélectionnez le réglage que vous voulez ajuster.
Si vous effectuez ces réglages pour la première fois, il est préférable de respecter l'ordre suivant :

- **HDMI Setup** – Pour synchroniser cet appareil avec d'autres équipements Pioneer prenant en charge la fonction **Control** HDMI (consultez la section *Menu "HDMI Setup"* à la page 68).
- **Volume Setup** – Pour configurer les opérations de cet appareil liées au volume (voir plus bas).
- **Remote Control Mode Setup** – Spécifie le mode de commande de la télécommande du récepteur (page 111).
- **Flicker Reduction Setup** – Ajuste l'aspect de l'écran GUI (page 111).
- **Pairing Bluetooth Setup** – Permet d'associer un adaptateur *Bluetooth* et un équipement sans fil *Bluetooth* (page 54).

5 Effectuez les mises au point nécessaires pour chaque réglage en appuyant sur RETURN pour confirmer chaque écran.

Configuration du volume

Vous pouvez spécifier le volume de l'appareil lors de la mise sous tension/volume maximum ou un niveau de volume plus faible, selon vos préférences.

1 Sélectionnez 'Volume Setup' sur le menu Other Setup.

2 Sélectionnez le réglage Power ON Level souhaité.
Le volume peut être réglé pour être toujours au même niveau lorsque le récepteur est mis sous tension.

- **LAST** (par défaut) – Lorsque vous mettez le récepteur sous tension, le volume est le même qu'à la dernière mise hors tension.
- "**---**" – Lorsque vous mettez le récepteur sous tension, le volume est au niveau minimal.
- **–80.0dB** à **+12.0dB** – Spécifiez le volume du récepteur à sa mise sous tension par incréments de 0,5 dB.

Il n'est pas possible de régler le volume à un niveau plus élevé que le volume défini dans l'option de configuration Volume Limit (voir ci-après).

3 Sélectionnez le réglage Volume Limit souhaité.
Utilisez cette fonction pour limiter le volume maximal. Le volume ne peut pas être augmenté au-delà de cette limite, même avec la touche **MASTER VOLUME** (ou la molette sur le panneau avant).

- **OFF** (par défaut) – Le volume maximal n'est pas limité.
- **–20.0dB**/**–10.0dB**/**0.0dB** – Le volume maximal est limité à la valeur spécifiée ici.

4 Sélectionnez le réglage Mute Level souhaité.
Cette option permet de spécifier la valeur de réduction du volume appliquée lorsque la touche **MUTE** est actionnée.

- **FULL** (par défaut) – Pas de son.
- **–40.0dB**/**–20.0dB** – Le volume est réduit de la valeur choisie.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Réglage du mode de la télécommande

- Réglage par défaut : **1**

Ce réglage permet d'éviter les opérations erratiques possibles lorsque plusieurs récepteurs sont utilisés.[1]

1 Sélectionnez 'Remote Control Mode Setup' sur le menu Other Setup.

2 Sélectionnez le réglage Remote Control Mode souhaité.

3 Sélectionnez "OK" pour changer le mode de commande à distance.

4 Suivez les instructions apparaissant à l'écran pour changer les réglages de la télécommande.

Voir la section *Exploitation de plusieurs récepteurs* à la page 81.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Réglage de la réduction du scintillement

- Réglage par défaut : **OFF**

La résolution de l'interface utilisateur (GUI) peut être améliorée. Si l'écran de l'interface utilisateur (GUI) ne vous semble pas très visible, essayez de changer ce réglage. Notez que le changement de résolution par ce réglage n'agit que sur l'interface utilisateur (GUI), il n'a aucune incidence sur la sortie vidéo.

1 Sélectionnez 'Flicker Reduction Setup' sur le menu Other Setup.

2 Sélectionnez le réglage Flicker Reduction souhaité.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu **Other Setup**.

Note

1 Si vous changez le réglage de ce récepteur, changez-le aussi sur la télécommande.

Chapitre 12 :
Informations complémentaires

Guide de dépannage

Une utilisation incorrecte de l'appareil est souvent interprétée comme un problème ou un dysfonctionnement. Si vous êtes convaincu que cet appareil ne fonctionne pas correctement, contrôlez les points ci-dessous. Quelquefois, le problème provient d'un autre appareil. Contrôlez les autres appareils électriques raccordés au récepteur. Si le problème ne peut être résolu malgré les indications ci-dessous, consultez votre service après-vente Pioneer le plus proche pour faire réparer le composant.

Remarque

- Si l'unité ne fonctionne pas normalement en raison d'un problème externe aux appareils, comme la présence d'électricité statique par ex., débranchez la prise secteur puis rebranchez-la immédiatement pour retourner à des conditions de fonctionnement normales.

Alimentation

Symptôme	Solution
Impossible de mettre l'appareil sous tension.	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique. • Essayez de débrancher l'appareil, puis de le rebrancher.
Impossible de mettre le composant hors tension. (**ZONE 2 ON** est affiché.)	• Réglez le sélecteur de fonctionnement **MULTI-ZONE** de la télécommande sur **ZONE 2**, puis appuyez sur ⏻ **RECEIVER** pour mettre la Zone 2 hors service.
Le récepteur s'éteint subitement ou l'indicateur **iPod iPhone** clignote.	• Vérifiez qu'aucun brin des fils des enceintes ne touche le panneau arrière ou un autre groupe de câbles. Si c'est le cas, rattachez les fils des enceintes et assurez-vous qu'aucun brin ne traîne. • Le récepteur peut connaître un grave problème. Débranchez-le et contactez le service après-vente Pioneer.
Pendant une lecture à un niveau sonore élevé, l'alimentation se coupe subitement.	• Baissez le volume. • Baissez les niveaux d'égalisation 63 Hz et 125 Hz, comme indiqué à la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 94. • Mettez la sécurité numérique en service. Tout en tenant **ENTER** enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** pour mettre le récepteur en veille. Utilisez **TUNE** ⬆/⬇ pour sélectionner **D.SAFETY ◄OFF►**, puis utilisez **PRESET** ⬅/➡ pour sélectionner **1** ou **2** (sélectionnez **D.SAFETY ◄OFF►** pour mettre la fonction hors service). Si l'alimentation se coupe alors que **2** est activé, baissez le volume. Lorsque **1** ou **2** est en service, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
L'unité ne répond pas lorsque j'appuie sur les touches.	• Éteignez le récepteur, puis rallumez-le. • Essayez de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher.
AMP ERR clignote à l'écran, puis l'appareil s'éteint automatiquement. L'indicateur **ADVANCED MCACC** clignote et le composant ne s'allume pas.	• Le récepteur peut connaître un grave problème. N'essayez pas de le mettre sous tension. Débranchez le récepteur et contactez le service après-vente Pioneer.

Symptôme	Solution
Le voyant bleu (au centre de l'appareil) clignote et l'appareil se met hors tension.	• Il y a un problème au niveau du bloc d'alimentation du récepteur. Le récepteur peut connaître un grave problème. Débranchez le récepteur et contactez le service après-vente Pioneer.
L'indicateur **AMP OVERHEAT** et le voyant bleu (au centre de l'appareil) clignotent et l'appareil se met hors tension.	• Laissez refroidir l'appareil dans un endroit bien ventilé, puis rallumez-le. • Attendez au moins 1 minute, puis rallumez le récepteur.
L'appareil se met soudainement hors tension et l'indicateur **PQLS** clignote.	• Le bloc d'alimentation est endommagé. Débranchez le récepteur et contactez le service après-vente Pioneer.
L'indication **12V TRG ERR** s'affiche en clignotant.	• Une erreur s'est produite aux prises de déclencheur 12 V. Rebranchez correctement les câbles et remettez le récepteur sous tension.

Pas de son

Symptôme	Solution
Aucun son n'est émis lorsqu'une fonction est sélectionnée. Aucun son ne sort des enceintes avant.	• Vérifiez le volume, le réglage de coupure du son (appuyez sur la touche **MUTE**) et le réglage des enceintes (appuyez sur la touche **SPEAKERS**). • Assurez-vous d'avoir sélectionné la fonction d'entrée adéquate. • Vérifiez que le microphone de configuration MCACC est débranché. • Assurez-vous d'avoir sélectionné le signal d'entrée adéquat (appuyez sur **SIGNAL SEL**). Notez que les signaux d'un autre format ne peuvent pas être émis lorsque **PCM** est sélectionné. • Vérifiez que le composant source est correctement raccordé (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 15). • Vérifiez que les enceintes sont correctement raccordées (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).
Aucun son ne sort des enceintes surround ou centrale.	• Assurez-vous que le mode d'écoute en stéréo ou le mode surround avant évolué n'a pas été sélectionné ; sélectionnez un des modes d'écoute surround (consultez la section *Les modes d'écoute de votre système* à la page 61). • Vérifiez que les enceintes surround/centrale ne sont pas réglées sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • Vérifiez les réglages du niveau de canal (consultez la section *Niveau des canaux* à la page 107). • Vérifiez les connexions des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).
Aucun son ne sort des enceintes surround arrière.	• Vérifiez que les enceintes surround arrière sont configurées sur **LARGE** ou **SMALL**, et que les enceintes surround ne sont pas configurées sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • Vérifiez les connexions des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20). Si une seule enceinte surround arrière est raccordée, vérifiez qu'elle est reliée à la borne d'enceinte du canal gauche. • Les enceintes surround arrière n'émettent aucun son tant que le **Speaker System** est réglé sur **Speaker B** et qu'une source audio est envoyée sur les enceintes B.
Aucun son n'est émis par les enceintes avant-haut ou avant-large.	• Vérifiez que les enceintes avant-haut ou avant-large sont configurées sur **LARGE** ou **SMALL**, et que les enceintes surround ne sont pas configurées sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • Vérifiez les connexions des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).

Symptôme	Solution
Aucun son n'est émis par le subwoofer.	• Vérifiez que le caisson de graves est correctement raccordé, qu'il est allumé et que le volume est suffisant. • Si le caisson de graves est doté d'une fonction sommeil, assurez-vous qu'elle est désactivée. • Vérifiez que le caisson de graves est réglé sur **YES** ou **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • La fréquence de recouvrement peut être réglée sur un niveau trop bas ; réglez-la sur un niveau plus élevé pour qu'elle corresponde aux caractéristiques des autres enceintes (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • S'il y a très peu d'informations sur les basses fréquences dans le matériel source, modifiez les réglages de vos enceintes : Front, **SMALL** / Caisson de graves, **YES** ou Front, **LARGE** / Caisson de graves, **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • Vérifiez que le canal LFE n'est pas réglé sur **OFF** ou sur une valeur très faible (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau des canaux* à la page 107).
Aucun son ne sort d'une enceinte.	• Vérifiez la liaison de l'enceinte (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau des canaux* à la page 107). • Assurez-vous que l'enceinte n'est pas réglée sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106). • Le canal peut ne pas être enregistré dans la source. En utilisant l'un des modes d'écoute avec effet avancé, vous pouvez créer le canal manquant (consultez la section *Les modes d'écoute de votre système* à la page 61).
Les composants analogiques produisent du son, mais pas les composants numériques (DVD, LD, CD-ROM, etc.).	• Vérifiez que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 65). • Assurez-vous que l'entrée numérique est correctement affectée à la prise d'entrée auquel le composant est raccordé (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44). • Vérifiez les réglages de sortie numérique sur le composant source. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas.
Aucun son n'est émis ou un bruit est généré lors de la lecture d'un logiciel Dolby Digital/DTS.	• Assurez-vous que votre lecteur DVD est compatible avec les disques Dolby Digital/DTS. • Vérifiez les réglages de sortie numérique de votre lecteur DVD. Assurez-vous que la sortie du signal DTS est réglée sur On. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas.
Aucun son n'est émis lorsque la page **Home Menu** est utilisée.	• Si la fonction d'entrée HDMI est sélectionnée, le son reste coupé jusqu'à ce que vous quittiez la page **Home Menu**.

Autres problèmes audio

Symptôme	Solution
Un son de commutation (bruit sec) est émis par les enceintes pendant la lecture.	• Selon le mode d'écoute, les enceintes avant-haut (ou avant-large) et les enceintes surround arrière peuvent être commutées automatiquement en fonction des changements du signal d'entrée audio. À ce moment, un son de commutation d'enceintes (bruit sec) est émis par l'appareil. Si ce bruit vous gêne, nous vous recommandons de changer de mode d'écoute (consultez la section *Les modes d'écoute de votre système* à la page 61).
Les stations radio ne peuvent être sélectionnées automatiquement ou il y a beaucoup de bruit dans les émissions radio.	*Pour les émissions FM* • Étendez complètement l'antenne fil FM, positionnez-la pour assurer la meilleure réception possible et fixez-la à un mur, par exemple. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 31). *Pour les émissions AM* • Réglez la position et l'orientation de l'antenne AM. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 31). • Des interférences provenant d'autres équipements, comme une lampe fluorescente ou un moteur, peuvent provoquer du bruit. Éteignez ou déplacez l'appareil en cause, ou déplacez l'antenne AM.
Il y a du bruit lors du balayage d'un CD DTS.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du récepteur. La fonction balayage de votre lecteur altère les informations numériques, les rendant illisibles, ce qui génère du bruit. Baissez le volume pendant le balayage.
Lors de la lecture d'un LD au format DTS, on entend du bruit sur la bande sonore.	• Assurez-vous que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 65).
Impossible d'enregistrer du son.	• Vous ne pouvez effectuer un enregistrement numérique qu'à partir d'une source numérique et un enregistrement analogique qu'à partir d'une source analogique. • Pour les sources numériques, assurez-vous que les données enregistrées ne sont pas protégés contre la copie. • Vérifiez que les fiches **OUT** sont correctement branchés sur les prises d'entrée des enregistreurs (consultez la section *Raccordement d'autres appareils audio* à la page 30).
La sortie du caisson de graves est très faible.	• Pour envoyer plus de signaux au caisson de graves, réglez-le sur **PLUS** ou réglez les enceintes avant sur **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 106).
Tout semble être configuré correctement mais le son de lecture est étrange.	• Les enceintes ne sont peut-être pas en phase. Vérifiez que les bornes positives/négatives des enceintes sur le récepteur sont reliées aux bornes correspondantes sur les enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).
La fonction **PHASE CONTROL** semble n'avoir aucun effet audible.	• Le cas échéant, vérifiez que le commutateur du filtre passe-bas de votre caisson de basses (subwoofer) est désactivé, ou que le point de coupure du filtre est réglé sur la fréquence la plus élevée. S'il existe un réglage de **PHASE** sur votre subwoofer, réglez-le sur 0º (ou, en fonction du subwoofer, sur le réglage qui vous semble avoir le meilleur effet global sur le son). • Vérifiez que le paramètre de distance des enceintes est correctement défini pour chaque enceinte (consultez la section *Distance des enceintes* à la page 107).
Du bruit ou des ronflements sont perceptibles, même lorsqu'il n'y a aucune d'entrée de son.	• Vérifiez que les ordinateurs ou autres composants numériques raccordés à la même source d'alimentation ne provoquent pas d'interférences.

Symptôme	Solution
Impossible de sélectionner certaines fonctions d'entrée avec la touche **INPUT SELECTOR** du panneau frontal de l'appareil ou la touche **INPUT SELECT** de la télécommande.	• Vérifiez les paramètres Input Skip dans le menu Input Setup. • Vérifiez l'attribution de l'entrée HDMI dans le menu Input Setup puis essayez l'option OFF.
Il semble qu'il y ait un retard entre les enceintes et la sortie du subwoofer.	• Reportez-vous à la section *Configuration optimale automatique du son (Auto MCACC)* à la page 41 pour reconfigurer votre système en utilisant la fonction MCACC (cela permet de compenser automatiquement le retard de la sortie du subwoofer).
Le volume maximum disponible (indiqué sur l'affichage du panneau avant) est inférieur au maximum de **+12dB**.	• Vérifiez si **OFF** est spécifié pour le volume limite (consultez la section *Configuration du volume* à la page 110). • Le réglage du niveau des canaux dépasse peut-être **0dB**.

Vidéo

Symptôme	Solution
Aucune image ne s'affiche lorsqu'une entrée est sélectionnée.	• Vérifiez les liaisons vidéo du composant source (voir page 29). • Pour le HDMI, ou lorsque la conversion vidéo numérique est réglée sur **OFF** et qu'un téléviseur et un autre composant sont raccordés avec des câbles différents (dans *Réglages des options vidéo* à la page 75), vous devez relier votre téléviseur à ce récepteur avec le même type de câbles vidéo que le composant vidéo. • Assurez-vous que l'affectation de l'entrée est adaptée aux composants raccordés à l'aide de câbles vidéo en composantes ou HDMI (voir la section *Le menu Input Setup* à la page 44). • Vérifiez les réglages de sortie vidéo du composant source. • Vérifiez que l'entrée vidéo sélectionnée sur votre téléviseur est adaptée. • Sur certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. S'il n'est pas possible d'ajuster le réglage résolution de ce récepteur (dans *Réglages des options vidéo* à la page 75) et /ou si les réglages de résolution de votre composant ou écran n'agissent pas, essayez de régler sur **OFF** la conversion du signal vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 75).
Impossible d'enregistrer du son.	• Vérifiez que la source n'est pas protégée contre la copie. • Le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors de la réalisation d'enregistrements. Vérifiez que le même type de câble vidéo est utilisé pour raccorder l'enregistreur et la source vidéo (celle que vous souhaitez enregistrer) à ce récepteur.
Image parasitée, intermittente ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Éteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de connexion (en composantes ou composite), puis reprenez la lecture.

Symptôme	Solution
Les signaux vidéo ne sont pas restitués par la prise vidéo en composantes.	• Lorsqu'un moniteur compatible seulement avec les résolutions de 480i est raccordé à la prise vidéo en composantes et qu'un autre moniteur est raccordé à la prise HDMI, les signaux vidéo peuvent ne pas être restitués par le moniteur raccordé à la prise vidéo en composantes. Dans ce cas, prenez les mesures suivantes : – Éteignez le moniteur raccordé à la prise HDMI. – Changez le réglage de l'option **RES** dans le menu **VIDEO PARAMETER** (page 75). – Les signaux vidéo HDMI ne peuvent pas être envoyés vers des prises de sortie vidéo en composantes. Envoyez les signaux vidéo du lecteur ou d'une autre source vers les prises vidéo composite ou en composantes. Lors de l'utilisation d'une prise vidéo en composantes, attribuez-la à l'aide du menu Input Setup.

Réglages

Symptôme	Solution
La configuration Auto MCACC présente toujours une erreur.	• Le niveau de bruit ambiant de la pièce peut être trop élevé. Maintenez le bruit à un niveau aussi bas que possible (consultez également la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 44). Si le bruit ne peut être maintenu à un niveau suffisamment bas, vous devrez configurer manuellement le son surround (page 104). • Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L** (Single). • Pour utiliser un ensemble d'enceintes à 5.1 canaux, utilisez les enceintes surround pour le canal surround, mais pas pour le canal surround arrière. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone. • Si **Reverse Phase** s'affiche, essayez ceci : – Les fils du cordon d'enceinte (+ et –) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes. – Selon le type d'enceintes et les conditions dans lesquelles elles ont été installées, **Reverse Phase** peut s'afficher même si les enceintes sont bien raccordées. Dans ce cas, sélectionnez **GO NEXT** et continuez. – Si l'enceinte n'est pas orientée vers le microphone (position d'écoute) ou lorsque les enceintes sont affectées par la phase (enceintes dipôles, enceintes réfléchissantes, etc.), il peut être impossible d'identifier correctement la polarité.
Après l'utilisation de la configuration Auto MCACC, la taille d'enceinte est incorrecte.	• Des bruits basses fréquences provenant, par exemple, d'un climatiseur ou d'un moteur dans la pièce peuvent avoir été émis. Éteignez tous les appareils situés dans la pièce et relancez la configuration Auto MCACC. • Cela peut se produire dans certains cas, en fonction d'un certain nombre de facteurs (capacité des enceintes à restituer les sons graves, taille de la pièce, emplacement des enceintes, etc.). Si ce problème persiste, modifiez manuellement la configuration des enceintes dans *Réglage des enceintes* à la page 106 et utilisez l'option **ALL (Keep SP System)** pour le menu **Auto MCACC** dans *MCACC automatique (Expert)* à la page 91.
Impossible d'ajuster correctement le réglage de distance précise des enceintes (page 95).	• Vérifiez que les enceintes sont toutes en phase (assurez-vous que la correspondance des bornes positive (**+**) et négative (**–**) est correcte).
L'écran affiche **KEY LOCK ON** lorsque vous essayez d'effectuer des réglages.	• Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyez sur la touche ⏻ **STANDBY/ON** pendant environ 10 secondes tout en maintenant enfoncée la touche **SPEAKERS** pour désactiver le verrouillage des touches.

Symptôme	Solution
Les derniers réglages ont été effacés.	• Le cordon d'alimentation était débranché lorsque vous avez effectué ce réglage. • Les réglages ne sont enregistrés que si toutes les zones sont hors service. Mettez toutes les zones secondaires hors service avant de débrancher le cordon d'alimentation.
Les divers réglages du système ne sont pas enregistrés.	• Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant que vous effectuez le réglage des paramètres. (Les paramètres sont mémorisés lorsque la zone principale et la zone secondaire sont toutes deux déconnectées. Déconnectez toutes les zones avant de débrancher le cordon d'alimentation.)

Graphique de l'égalisation du calibrage professionnel

Symptôme	Solution
La réponse de l'égalisation affichée dans la sortie graphique après le calibrage n'apparaît pas complètement plate.	• Dans certains cas, le graphique n'apparaît pas plat (même si vous sélectionnez **ALL CH ADJ** dans la configuration MCACC automatique) à cause des ajustements réalisés pour compenser les caractéristiques de la pièce afin d'obtenir un son optimal. • Les zones du graphique peuvent apparaître identiques (avant et après) si l'ajustement nécessaire est faible ou nul. • Le graphique peut sembler s'être décalé verticalement si l'on compare les mesures avant et après.
Les ajustements d'égalisation réalisés avec les indications de la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 94 semblent ne pas modifier la sortie graphique.	• Malgré les ajustements de niveau réalisés, il se peut que les filtres utilisés pour l'analyse ne les affichent pas dans la sortie graphique. Toutefois, ces réglages sont pris en compte par les filtres dédiés au calibrage général du système.
Les courbes de réponses des fréquences les plus basses semblent ne pas avoir été calibrées pour les enceintes **SMALL**.	• Les basses fréquences utilisées dans le traitement des graves (canal du caisson de graves) ne changeront pas pour des enceintes configurées sur **SMALL**, ou bien les enceintes ne rendent pas ces basses fréquences. • Le calibrage est réalisé, mais les limites des basses fréquences de vos enceintes ne permettent pas l'affichage d'un son mesurable.

Écran

Symptôme	Solution
L'afficheur est noir ou éteint.	• Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche **DIMMER** pour sélectionner une luminosité différente.
L'affichage s'éteint après avoir effectué un ajustement.	• Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche **DIMMER** pour sélectionner une luminosité différente.
DIGITAL ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur **SIGNAL SEL**.	• Vérifiez les connexions numériques et assurez-vous que les entrées numériques sont correctement affectées (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 44).
DIGITAL ou **DTS** ne s'éclaire pas pendant la lecture d'un logiciel Dolby/ DTS.	• Ces indicateurs ne s'allument pas si la lecture est en pause. • Vérifiez les réglages de lecture du composant source, notamment la sortie numérique.

Symptôme	Solution
Lors de la lecture de sources Dolby Digital ou DTS, les indicateurs de format du récepteur ne s'allument pas.	• Vérifiez que le lecteur est connecté à l'aide d'une connexion numérique. • Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 65). • Vérifiez que le lecteur n'est pas configuré pour convertir les sources Dolby Digital et DTS en PCM. • Vérifiez que Dolby Digital ou DTS est sélectionné si le disque comporte plusieurs pistes audio.
Lors de la lecture de certains disques, aucun indicateur de format du récepteur ne s'allume.	• Le disque ne contient peut-être pas de matériel 5.1/6.1 canaux. Consultez l'emballage du disque pour plus d'informations sur les pistes audio enregistrées sur le disque.
Lors de la lecture d'un disque en mode Auto Surround ou ALC, **PL II** ou **Neo:6** apparaît sur le récepteur.	• Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 65). • Si une bande sonore deux canaux est en cours de lecture (y compris une source codée Dolby Surround), il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Consultez l'emballage du disque pour connaître les formats audio disponibles.
Lors de la lecture d'un DVD-Audio, l'écran affiche **PCM**.	• Ceci se produit si vous lisez un DVD-Audio avec la connexion HDMI. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
Le récepteur s'éteint automatiquement et un témoin clignote ou un témoin clignote est le récepteur ne s'allume pas.	• Consultez la section **Alimentation** (page 112).

Télécommande

Symptôme	Solution
Pas de contrôle à distance.	• Réglez le mode de commande de la télécommande de l'équipement de sorte qu'il corresponde avec le paramétrage du récepteur (consultez la section *Exploitation de plusieurs récepteurs* à la page 81). • Vérifiez si le mode de commande de la télécommande du récepteur est réglé correctement (consultez la section *Réglage du mode de la télécommande* à la page 111). • Remplacez les piles de la télécommande (consultez la section *Mise en place des piles* à la page 8). • Vérifiez que vous vous trouvez à moins de 7 m du capteur de la télécommande sur le panneau avant et que vous formez un angle de 30° avec celui-ci (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 14). • Vérifiez l'absence d'obstacle entre le récepteur et la télécommande. • Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas exposé à une lumière fluorescente ou intense. • Vérifiez le branchement des prises **CONTROL IN** (consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* à la page 39).
D'autres composants ne fonctionnent pas avec la télécommande du système.	• Si les piles sont déchargées, les codes de préréglage ont peut-être été effacés. Entrez une nouvelle fois les codes de préréglage. • Les codes de préréglage sont peut-être incorrects. Répétez la procédure d'entrée des codes de préréglage.

HDMI

Symptôme	Solution
L'indicateur HDMI clignote en permanence.	• Vérifiez les points ci-dessous.
Pas d'image ni de son.	• Ce récepteur est compatible HDCP. Assurez-vous que les composants que vous raccordez sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, raccordez-les à l'aide des fiches vidéo composant ou composite. • Selon le composant source connecté, ce dernier peut ne pas fonctionner avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, connectez la source au récepteur à l'aide des fiches vidéo composant ou composite. • Si le problème persiste lorsque vous connectez directement votre composant HDMI à votre moniteur, reportez-vous au manuel du composant ou du moniteur ou prenez contact avec le service après-vente du fabricant. • Si aucune image vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster la résolution, le paramètre Deep Color ou d'autres paramètres sur votre équipement. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre connexion pour la sortie audio. • Pour obtenir des signaux Deep Color, utilisez un câble HDMI (Câble HDMI haute vitesse) pour relier ce récepteur à un composant ou à un téléviseur présentant la fonction Deep Color.
Pas d'image.	• Essayez de changer le réglage de résolution (dans *Réglages des options vidéo* à la page 75).
Pas de son, ou interruption soudaine du son.	• Assurez-vous que le paramètre HDMI AV est réglé sur **AMP/THROUGH**. • Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour l'audio. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre liaison pour la sortie audio. • Vérifiez les paramètres de sortie audio du composant source. • La transmission du signal audio numérique HDMI nécessite plus de temps pour être reconnue. Pour cette raison, une interruption du signal audio peut se produire lorsque vous changez de mode audio ou lorsque vous commencez la lecture. • Le fait de mettre en marche ou d'arrêter le périphérique connecté à la borne HDMI OUT de cet appareil, ou de déconnecter/connecter le câble HDMI pendant la lecture peut produire des bruits parasites ou même interrompre le signal audio.
Image bruyante ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Éteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (en composantes ou composite), puis reprenez la lecture. • Si le problème persiste lorsque vous connectez directement votre composant HDMI à votre moniteur, reportez-vous au manuel du composant ou du moniteur ou prenez contact avec le service après-vente du fabricant.
HDCP ERROR apparaît sur l'afficheur.	• Vérifiez si le composant raccordé est compatible HDCP. Si ce n'est pas le cas, utilisez un autre type de liaison (en composantes ou composite) pour relier l'appareil. Avec certains composants compatibles HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

Symptôme	Solution
Lorsque la fonction **Control** HDMI est réglée sur **ON**, l'option **HDMI Input** du menu **Input Setup** est désactivée.	• Même lorsque la fonction **Control** HDMI est réglée sur **ON**, l'attribution du paramètre **Digital In** n'est pas désactivée pour l'entrée **HDMI 1**. Dans ce cas, utilisez l'entrée **HDMI IN 1**.
Les opérations synchronisées ne fonctionnent pas avec la fonction **Control** HDMI.	• Vérifiez les liaisons HDMI. • Le câble est peut-être endommagé. • Activez la fonction **Control** HDMI sur l'appareil en sélectionnant **ON** (consultez la section *Menu "HDMI Setup"* à la page 68). • Réglez le paramètre **Control Mode** sur **ALL** (consultez la section *Menu "HDMI Setup"* à la page 68). • Mettez le téléviseur sous tension avant de mettre ce récepteur sous tension. • Activez la fonction Control HDMI sur le téléviseur (voir le guide d'utilisation du téléviseur).

Information importante concernant la connexion HDMI

Dans certains cas, il se peut que les signaux HDMI ne puissent pas transiter par ce récepteur (ceci dépend du composant HDMI raccordé ; vérifiez les informations de compatibilité auprès du fabricant).

Si vous recevez correctement les signaux HDMI de votre composant par ce récepteur, essayez une des configurations suivantes comme liaison.

Configuration A

Reliez la sortie vidéo de votre équipement HDMI à l'entrée vidéo en composantes du récepteur à l'aide de câbles vidéo en composantes. Le récepteur pourra alors convertir le signal analogique vidéo en composantes en signal numérique HDMI avant de l'afficher. Pour ce faire, utilisez la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour plus d'informations sur les connexions audio.

Remarque

- La qualité de l'image change légèrement à la suite de la conversion.

Configuration B

Raccordez votre composant compatible HDMI directement à l'écran à l'aide d'un câble HDMI. Utilisez ensuite la connexion la plus pratique (numérique si possible) pour transmettre les signaux audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour plus d'informations sur les connexions audio. Réglez le volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

Remarque

- Si votre écran ne possède qu'une borne HDMI, vous ne pourrez recevoir le signal vidéo HDMI que du composant raccordé.
- Selon celui-ci, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'écran raccordé (par exemple, le signal audio sera réduit à 2 canaux si l'écran ne présente qu'un son stéréo).
- Si vous voulez changer de fonction d'entrée, vous devrez changer de fonction sur le récepteur et sur l'écran.
- Comme le son est coupé sur l'écran lors d'une liaison HDMI, vous devrez régler le volume sur l'écran chaque fois que vous changerez de fonctions d'entrée.

Interface USB

Symptômes	Causes	Solutions
Les dossiers/fichiers enregistrés dans une mémoire USB ne peuvent pas être lus.	Les dossiers/fichiers sont actuellement stockés à un autre endroit que la FAT (File Allocation Table).	Stockez les dossiers/fichiers dans la FAT.
	Il y a plus de 8 niveaux dans un dossier.	Un dossier peut contenir un maximum de 8 niveaux (page 49).
	Il y a plus de 30 000 dossiers/fichiers dans un appareil USB.	Un appareil USB peut contenir au maximum 30 000 dossiers/fichiers (page 49).
	Les fichiers audio sont protégés.	Les fichiers audio protégés stockés dans une mémoire USB ne peuvent pas être lus (page 49).
Une mémoire USB ne peut pas être reconnue.	La mémoire USB n'est pas compatible avec les spécifications de la classe de stockage en masse.	Essayez d'utiliser une mémoire compatible avec les spécifications de la classe de stockage en masse. Il existe des cas où les fichiers audio stockés dans une mémoire USB compatible avec les spécifications de la classe de stockage en masse ne peuvent pas être lus sur ce récepteur (page 49).
	Certains formats de périphériques de stockage USB, tels que NTFS et HFS, ne sont pas reconnus par ce récepteur.	Vérifiez si le format de votre mémoire USB est FAT 12, FAT 16 ou FAT 32. Notez bien que les formats NTFS et HFS ne peuvent pas être lus par ce récepteur (page 49).
	La mémoire USB n'est pas raccordée correctement.	Vérifiez la connexion de la mémoire USB, puis mettez ce récepteur sous tension (page 37).
	Un concentrateur USB est actuellement utilisé.	Ce récepteur ne peut pas être raccordé par un concentrateur USB (page 49).
	Ce récepteur reconnaît la mémoire USB comme effraction.	Mettez hors puis de nouveau sous tension ce récepteur.
Une mémoire USB est raccordée et affichée, mais les fichiers audio qu'elle contient ne peuvent pas être lus.	Le format de fichier ne peut pas être lu correctement par ce récepteur.	Reportez-vous à la liste des formats de fichiers pouvant être lus par ce récepteur (page 51).
L'appareil ne détecte pas le clavier USB.	Le clavier USB est connecté à l'appareil via un concentrateur USB.	Cet appareil ne prend pas en charge les concentrateurs USB. Branchez le clavier directement sur l'appareil.
	Un clavier de type PS2 est connecté via un adaptateur PS2/USB.	Les claviers PS2 ne sont pas pris en charge par cet appareil, même en les connectant via un adaptateur PS2/USB. Utilisez un clavier USB.
	Le clavier n'est pas un périphérique de classe USB HID.	Certains périphériques ne sont pas détectés. Utilisez un clavier de classe USB HID.
Impossible d'entrer du texte correctement depuis le clavier USB.	Le clavier connecté n'est pas un clavier de type “US-international”.	Utilisez un clavier de type US-international. Note : certains caractères ne peuvent pas être entrés.

Prise ADAPTER PORT

Symptôme	Solution
Le périphérique sans fil *Bluetooth* ne peut pas être connecté ou utilisé. Aucun son ne provient du périphérique sans fil *Bluetooth* ou le son est interrompu.	• Vérifiez qu'aucun produit émettant des ondes électromagnétiques dans la bande 2,4 GHz (four à micro-ondes, périphérique LAN sans fil ou équipement sans fil *Bluetooth*) ne se trouve à proximité de l'appareil. Sinon, éloignez le produit de l'appareil, ou bien cessez d'utiliser le produit émettant des ondes électromagnétiques. Ou bien arrêtez d'utiliser l'équipement qui émet des ondes électromagnétiques. • Vérifiez que le périphérique *Bluetooth* n'est pas trop éloigné de l'appareil et qu'il n'y ait pas d'obstacle entre le périphérique *Bluetooth* et l'appareil. Placez le périphérique sans fil *Bluetooth* et l'appareil de manière à ce qu'ils ne soient pas éloignés de plus de 10 m qu'il n'y ait pas d'obstacle entre eux. • Vérifiez que l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et la prise **ADAPTER PORT** de l'appareil sont correctement raccordés. • Il se peut que le périphérique *Bluetooth* ne soit pas configuré sur le mode de communication prenant en charge la technologie sans fil *Bluetooth*. Vérifiez la configuration du périphérique *Bluetooth*. • Vérifiez l'appairage. Le réglage d'appairage a été supprimé de cet appareil ou du périphérique *Bluetooth*. Effectuez de nouveau l'appairage. • Vérifiez que le profil est correct. Utilisez un périphérique *Bluetooth* prenant en charge le profil A2DP et le profil AVRCP.

Radio Internet

Symptômes	Causes	Solutions
Impossible d'accéder au réseau. ("**Connection Error**" apparaît sur l'afficheur.)	Le câble LAN n'est pas bien raccordé.	Enfoncez bien la fiche du câble LAN dans la prise (page 34).
	Le routeur n'est pas sous tension.	Mettez le routeur sous tension.
	Le routeur a été mis sous tension alors que cet appareil était déjà sous tension.	Mettez le routeur en service avant l'appareil.
Impossible d'écouter des stations radio Internet. ("**Connection Error**" apparaît sur l'afficheur.)	Les réglages de pare-feu des composants en réseau agissent actuellement.	Vérifiez les réglages de pare-feu des composants en réseau.
	Vous êtes actuellement déconnecté d'Internet.	Vérifiez les réglages de connexion des composants en réseau et adressez-vous à votre fournisseur de réseau, si nécessaire (page 108).
	L'adresse (URL) de la station de radio Internet n'a pas été entrée correctement.	Veillez à entrez une adresse (URL) valide lors de la programmation.
	Les émissions d'une station radio Internet ont été arrêtées ou interrompues.	La diffusion a peut-être été interrompue ou suspendue par la station radio.
	La station de radio Internet sélectionnée utilise un protocole non reconnu par cet appareil.	Cet appareil ne reconnaît pas les protocoles autres que 'http' et 'mms'.
	La station de radio Internet souhaitée n'émet pas actuellement ou n'existe plus.	Entrez une nouvelle station de radio Internet à l'aide du menu de configuration Internet Radio Setup.

Symptômes	Causes	Solutions
Impossible d'écouter des stations radio Internet. ("**File Format Error**" apparaît sur l'afficheur.)	La station radio est diffusée dans un format non compatible avec cet appareil.	Cet appareil ne peut pas lire les formats audio autres que MP3 et WMA. De plus, il se peut que l'appareil ne lise pas certains contenus au format MP3 ou WMA.
L'écran de configuration de la radio Internet ne peut pas être affiché sur le navigateur Internet de l'ordinateur.	L'adresse IP de cet appareil n'a pas été entrée correctement dans le navigateur.	Vérifiez l'adresse IP de l'appareil et entrez-la correctement dans le navigateur (page 108).
	JavaScript est désactivé dans le navigateur Internet.	Activez JavaScript.
	Le navigateur ne prend pas en charge JavaScript.	Utilisez un navigateur Internet qui prend en charge JavaScript.

Message de SIRIUS Radio

Message	Cause	Action
Antenna Error	L'antenne SIRIUS n'est pas correctement raccordée.	Vérifiez que le câble de l'antenne est bien fixé.
Check Sirius Tuner	Le micrologiciel du tuner SiriusConnect™ est en cours de mise à jour.	Vérifiez que le câble mini DIN à 8 broches et l'adaptateur CA sont bien fixés.
Acquiring Signal	Le signal SIRIUS est trop faible à l'emplacement actuel.	Vérifiez que l'antenne SIRIUS n'est pas masquée et placez-la de manière à obtenir un meilleur signal de réception. Utilisez l'option Antenna Aiming pour trouver la position d'antenne optimale.
Subscription Updating	L'appareil met l'abonnement à jour.	Attendez que la mise à jour du code de cryptage soit terminée.
Updating Channels	L'appareil met les stations à jour.	Attendez que la mise à jour du code de cryptage soit terminée.
Invalid Channel	La station sélectionnée n'est pas disponible/n'existe pas.	Sélectionnez une autre station.
Firmware Updating	Le prologiciel du tuner SiriusConnect™ est en train d'être mis à jour.	Attendez que la mise à jour soit terminée.

Si les solutions mentionnées ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, si l'écran se fige subitement ou si les touches de la télécommande ou du panneau avant cessent complètement de fonctionner, effectuez les opérations suivantes :

- Appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** sur le panneau avant pour mettre le récepteur hors tension, puis le remettre sous tension.
- Si le récepteur ne peut pas être mis hors tension, appuyez 10 secondes sur ⏻ **STANDBY/ON** sur le panneau avant. L'alimentation sera coupée. (Dans ce cas, les différents réglages effectués sur le récepteur seront supprimés.)

À propos de SIRIUS

SIRIUS READY

SIRIUS, XM et tous les logos et marques associés sont des marques commerciales de Sirius XM Radio Inc. et de ses filiales. Tous droits réservés. Service non disponible en Alaska et à Hawaï.

À propos des appareils iPod

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » ont été conçus pour fonctionner avec un iPod et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.

Les accessoires électroniques portant la mention « Works with iPhone » ont été conçus pour fonctionner avec un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.

Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité.

iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Formats de son surround

Vous trouverez ci-dessous une brève description des principaux formats de son surround disponibles pour les DVD, les émissions satellite, câblées ou terrestres et les cassettes vidéo.

Dolby

Les technologies Dolby sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dolby.com pour obtenir des informations complémentaires.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes «Dolby», «Pro Logic» et «Surround EX», ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

DTS

Les technologies DTS sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dtstech.com pour obtenir des informations plus détaillées.

Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Logiciel inclus dans ce produit. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Windows Media Audio 9 Professional

Windows Media Audio 9 Professional (WMA9 Pro) est un format surround distinct, mis au point par Microsoft Corporation.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Surround automatique, ALC et flux direct avec différents formats de signal d'entrée

Les tableaux ci-dessous indiquent ce que vous allez entendre avec différents formats de signal d'entrée, en fonction du mode à flux direct sélectionné (consultez la section *Utilisation des modes Stream Direct* à la page 64).

Formats de signal stéréo (2 canaux)

Format de signal d'entrée	Surround automatique / ALC / DIRECT	PURE DIRECT
Enceinte(s) surround arrière : Raccordé		
Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic IIx MOVIE**	**DD Pro Logic IIx MOVIE**
DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
Sources PCM	*Comme ci-dessus*	PCM DIRECT
Sources DVD-A	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Sources SACD	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Enceinte(s) surround arrière : Non raccordé		
Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic II MOVIE**	**DD Pro Logic II MOVIE**
DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
Sources PCM	*Comme ci-dessus*	PCM DIRECT
Sources DVD-A	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Sources SACD	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*

Formats de signaux multicanaux

Format de signal d'entrée	Surround automatique / ALC	PURE DIRECT / DIRECT
Enceinte(s) surround arrière : Raccordé		
Dolby Digital EX (Canal 6.1 indiqué)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
DTS-ES (Sources canal 6.1/Canal 6.1 indiqué)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)
Sources DTS (Codage canal 5.1)	Décodage linéaire	Décodage linéaire
Sources DTS-HD	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Enceinte(s) surround arrière : Non raccordé		
Sources DVD-A/Multi-ch PCM	Décodage linéaire	Décodage linéaire
Sources SACD (Codage canal 5.1)	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*
Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*

a.Non disponible si une seule enceinte arrière surround est raccordée.

Liste des codes préréglés

Vous ne devriez rencontrer aucun problème de commande d'un composant si le fabricant apparaît dans la liste. Il se peut toutefois que certains codes de fabricant figurant dans la liste ne fonctionnent pas pour le modèle que vous utilisez. Il est également possible que seules certaines fonctions puissent être commandées après l'affectation du code de préréglage approprié.

Important

- Nous ne garantissons pas le fonctionnement de la télécommande avec les produits indiqués dans la liste. Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas avec un appareil même lorsque le code de préréglage indiqué est entré.

  Si vous ne trouvez pas le code de préréglage correspondant au composant que vous souhaitez commander, vous pouvez toujours programmer les différentes commandes à distance à partir d'une autre télécommande (consultez la section *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* à la page 82).

exemple :

Téléviseur ——— Catégorie
Pioneer 0004 ——— Code de préréglage
Fabricant

Téléviseur

Pioneer 0004, 0006, 0113, 0115, 0116, 0117, 0119, 0122, 0123
Admiral 0001, 0014
Adventura 0012
Aiwa 0002
Akai 0002, 0100
Albatron 0097
Alleron 0009
America Action 0104
Amtron 0008
Anam 0104
Anam National 0003, 0008
AOC 0004, 0005, 0006, 0100
Apex 0021, 0102, 0106
Audiovox 0008, 0104
Aventura 0103
Axion 0094
Bang & Olufsen 0111
Belcor 0004
Bell & Howell 0001
Benq 0064
Bradford 0008, 0104
Brillian 0109
Brockwood 0004
Broksonic 0104
Candle 0004, 0006, 0012, 0100
Carnivale 0100
Carver 0101
CCE 0110
Celebrity 0002
Celera 0106
Changhong 0106
Citizen 0004, 0006, 0008, 0100
Clarion 0104
Coby 0056
Colortyme 0004, 0006
Concerto 0004, 0006
Contec 0104
Contec/Cony 0007, 0008
Craig 0008, 0104
Crosley 0081, 0101
Crown 0008, 0104
CTX 0063
Curtis Mathes 0000, 0004, 0006, 0014, 0100, 0101
CXC 0008, 0104
Cytron 0093
Daewoo 0004, 0005, 0006, 0023
Daytron 0004, 0006
Dell 0073
DiamondVision 0096
Dimensia 0000
Disney 0046
Dumont 0004, 0011, 0099
Durabrand 0041, 0103, 0104
Dwin 0014
Electroband 0002
Electrograph 0107
Electrohome 0002, 0003, 0004, 0006
Element 0082
Emerson 0004, 0006, 0007, 0008, 0009, 0023, 0103, 0104
Emprex 0092
Envision 0004, 0006, 0100
Epson 0061
ESA 0103
Fujitsu 0009
Funai 0008, 0009, 0103, 0104
Futuretech 0008, 0104
Gateway 0067, 0107, 0108
GE 0000, 0003, 0004, 0006, 0010, 0016, 0039
GFM 0080, 0084
Gibralter 0004, 0011, 0099, 0100
Goldstar 0004, 0005, 0006, 0007, 0100
Gradiente 0066
Grunpy 0008, 0009, 0104
Haier 0112
Hallmark 0004, 0006
Harman/Kardon 0101
Harvard 0008, 0104
Havermy 0014
Hewlett Packard 0053
Hisense 0069
Hitachi 0004, 0006, 0007
Hyundai 0098
Ilo 0089, 0091
IMA 0008
Infinity 0101
InFocus 0074
Initial 0091
Insignia 0085, 0086
Inteq 0099
Janeil 0012
JBL 0101
JC Penney 0000, 0004, 0005, 0006, 0010
JCB 0002
Jensen 0004, 0006
JVC 0007, 0010, 0044, 5064
Kawasho 0002, 0004, 0006
KEC 0104
Kenwood 0004, 0006, 0100
KLH 0106
Kloss Novabeam 0008, 0012
KTV 0008, 0100, 0104, 0110
LG 0005, 0052, 0078, 0097
Logik 0001
Luxman 0004, 0006
LXI 0000, 0006, 0101, 0102
Magnavox 0004, 0006, 0019, 0020, 0037, 0042, 0100, 0101
Majestic 0001
Marantz 0004, 0006, 0062, 0100, 0101
Matsushita 0105
Maxent 0087, 0107
Megapower 0097
Megatron 0006
Memorex 0001, 0005, 0006, 0041
MGA 0004, 0005, 0006, 0100
Midland 0010, 0011, 0099
Mintek 0091
Mitsubishi 0004, 0005, 0006, 0014, 0045
Monivision 0097
Montgomery Ward 0001
Motorola 0003, 0014
MTC 0004, 0005, 0006, 0100
Multitech 0008, 0104, 0110
NAD 0006, 0102
NEC 0003, 0004, 0005, 0006, 0100

Net-TV 0107
Nikko 0006, 0100
Norcent 0060
Olevia 0048, 0054, 0059
Onwa 0008, 0104
Oppo 0095
Optimus 0105
Optoma 0075
Optonica 0014
Orion 0025
Panasonic 0003, 0010, 0017, 0027, 0105, 0114, 0120, 0121, 0124, 0125
Penney 0100, 0102
Philco 0003, 0004, 0005, 0006, 0007, 0100, 0101
Philips 0003, 0004, 0007, 0019, 0020, 0101
Philips Magnavox 0019
Pilot 0004, 0100
Polaroid 0057, 0106
Portland 0004, 0005, 0006
Prima 0065
Princeton 0097
Prism 0010
Proscan 0000
Proton 0004, 0006, 0007
Protron 0055
Proview 0068
Pulsar 0004, 0011, 0099
Quasar 0003, 0010, 0105
Radio Shack 0100, 0104
Radio Shack/Realistic 0000, 0004, 0006, 0007, 0008
RCA 0000, 0003, 0004, 0005, 0006, 0013, 0024, 0035
Realistic 0100, 0104
Runco 0011, 0099, 0100
Sampo 0004, 0006, 0100, 0107
Samsung 0004, 0005, 0006, 0007, 0022, 0032, 0076, 0077, 0083, 0100, 0110
Sansui 0025
Sanyo 0004, 0050
Sceptre 0072
Scotch 0006
Scott 0004, 0006, 0007, 0008, 0009, 0090, 0104
Sears 0000, 0004, 0006, 0009, 0101, 0102, 0103
Sharp 0004, 0006, 0007, 0014, 0033
Sheng Chia 0014
Shogun 0004
Signature 0001
Sony 0002, 0018, 0029, 0030, 0031, 0034
Soundesign 0004, 0006, 0008, 0009, 0104
Squareview 0103
SSS 0004, 0008, 0104
Starlite 0008, 0104
Superscan 0014
Supre-Macy 0012
Supreme 0002
SVA 0088
Sylvania 0004, 0006, 0049, 0079, 0080, 0100, 0101, 0103
Symphonic 0008, 0041, 0103, 0104
Syntax 0054
Syntax-Brillian 0054
Tandy 0014
Tatung 0003, 0108
Technics 0010, 0105
Techwood 0004, 0006, 0010
Teknika 0001, 0004, 0005, 0006, 0007, 0008, 0009, 0101, 0104
TMK 0004, 0006
TNCi 0099
Toshiba 0026, 0028, 0036, 0038, 0040, 0043, 0102
Vector Research 0100
Vidikron 0101
Vidtech 0004, 0005, 0006
Viewsonic 0058, 0107
Viking 0012
Viore 0089
Vizio 0004, 0070, 0071, 0108
Wards 0000, 0001, 0004, 0005, 0006, 0009, 0100, 0101
Waycon 0102
Westinghouse 0047, 0051
White Westinghouse 0023
Yamaha 0004, 0005, 0006, 0100
Zenith 0001, 0004, 0011, 0015, 0099

DVD

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de préréglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de préréglages indiqués pour les produits **BD**, **DVR (BDR, HDR)**.

Pioneer 2014, 2158
Accurian 2092
Advent 2072
Aiwa 2012
Akai 2066
Alco 2070
Allegro 2087
Amphion MediaWorks 2037
AMW 2037
Apex 2002, 2018, 2079, 2080
Apple 2058
Arrgo 2088
Aspire 2073
Astar 2052
Audiovox 2070
Axion 2040
Bang & Olufsen 2081
Blaupunkt 2080
Blue Parade 2078
Boston 2059
Broksonic 2066
California Audio Labs 2068
CambridgeSoundWorks 2065
CineVision 2087
Coby 2029
Curtis Mathes 2089
CyberHome 2000, 2088
Cytron 2039
Daewoo 2021, 2087
Denon 2026, 2068
Desay 2055
DiamondVision 2042
Disney 2022
Durabrand 2090
Emerson 2067, 2082, 2091
Enterprise 2082
ESA 2053, 2091
Fisher 2083
Funai 2091
GE 2016, 2077, 2080
GFM 2043
Go Video 2087
Gradiente 2068
Greenhill 2080
Haier 2094
Harman/Kardon 2030, 2084
Hitachi 2011
Hiteker 2079
iLive 2062
Ilo 2038
Initial 2038, 2080
Insignia 2036, 2064, 2091
Integra 2078
iSymphony 2060
JBL 2084
JVC 2013
Kawasaki 2070
Kenwood 2028, 2068
KLH 2070, 2080
Koss 2024, 2069, 2075
Landel 2093
Lasonic 2085
Lenoxx 2074, 2090
LG 2019, 2051, 2061, 2082, 2087
Liquid Video 2075
Liteon 2025, 2092
Magnavox 2067, 2076, 2091
Memorex 2066
Microsoft 2077
Mintek 2038, 2080, 2086
Mitsubishi 2020
Nesa 2080
Next Base 2093
Nexxtech 2056
Onkyo 2076
Oppo 2041, 2057
Oritron 2069, 2075
Panasonic 2005, 2007, 2017, 2032, 2033, 2050, 2068, 2076
Philips 2045, 2076
Proceed 2079
Proscan 2077
Qwestar 2069
RCA 2008, 2016, 2070, 2077, 2078, 2080
Regent 2074
Rio 2087
Rowa 2071
Samsung 2009, 2011, 2015, 2031, 2044, 2068
Sansui 2066
Sanyo 2066, 2083
Sharp 2035
Sherwood 2063
Shinsonic 2086
Sonic Blue 2087
Sony 2003, 2004, 2010, 2012, 2027, 2046, 2047, 2048
Sungale 2054
Superscan 2067
Sylvania 2023, 2067, 2091
Symphonic 2023
Teac 2070
Technics 2068
Theta Digital 2078
Toshiba 2001, 2006, 2049, 2066, 2076
Trutech 2000
Urban Concepts 2076
US Logic 2086
Venturer 2070
Xbox 2077
Yamaha 2005, 2068
Zenith 2019, 2076, 2082, 2087

BD

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de préréglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de préréglages indiqués pour les produits **DVD**, **DVR (BDR, HDR)**.

Pioneer 2159, 2160
Denon 2147, 2148, 2149
Hitachi 2144, 2145, 2146
JVC 2127, 2128, 2130, 2131, 2132, 2133
Kenwood 2044
LG 2123, 2124
Marantz 2139, 2140
Mitsubishi 2137, 2138
Onkyo 2126
Panasonic 2114, 2115, 2116
Philips 2117
Samsung 2119
Sharp 2141, 2142, 2143
Sony 2120, 2121, 2122, 2129
Toshiba 2125, 2099
Yamaha 2134, 2135, 2136

DVR (BDR, HDR)

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de préréglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de préréglages indiqués pour les produits **DVD**, **BD**.

Pioneer 2103, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157
Panasonic 2100, 2106
Sharp 2104, 2112
Sony 2105, 2108, 2109, 2110, 2113
Toshiba 2111

Magnétoscope

Pioneer 1035
ABS 1017
Adventura 1005
Aiwa 1005
Alienware 1017
American High 1004
Asha 1002
Audio Dynamics 1000
Audiovox 1003
Bang & Olufsen 1032
Beaumark 1002
Bell & Howell 1001
Calix 1003
Candle 1002, 1003
Canon 1004
Citizen 1002, 1003
Colortyme 1000
Craig 1002, 1003
Curtis Mathes 1000, 1002, 1004
Cybernex 1002
CyberPower 1017
Daewoo 1005
DBX 1000
Dell 1017
DIRECTV 1016, 1020, 1022, 1023, 1024, 1027, 1030, 1031
Dish Network 1029
Dishpro 1029
Durabrand 1018
Dynatech 1005
Echostar 1029
Electrohome 1003
Electrophonic 1003
Emerson 1003, 1004, 1005
Expressvu 1029
Fisher 1001
Fuji 1004
Funai 1005
Garrard 1005
Gateway 1017
GE 1002, 1004
GOI 1029
Goldstar 1000, 1003
Gradiente 1005
Harley Davidson 1005
Harman/Kardon 1000
Headquarter 1001
Hewlett Packard 1017
HNS 1016
Howard Computers 1017
HP 1017
HTS 1029
Hughes Network Systems 1016, 1020, 1022, 1023, 1024
Humax 1016, 1020
Hush 1017
iBUYPOWER 1017
Instant Replay 1004
JC Penney 1000, 1001, 1002, 1003, 1004
JCL 1004
JVC 1000, 1001, 1020, 1029
Kenwood 1000, 1001
Kodak 1003, 1004
LG 1003
Linksys 1017
Lloyd's 1005
LXI 1003
Magnavox 1004, 1018
Magnin 1003
Marantz 1000, 1001, 1004
Marta 1003
Matsushita 1004
Media Center PC 1017
MEI 1004
Memorex 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1018, 1019
MGN Technology 1002
Microsoft 1017
Mind 1017
Mitsubishi 1010
Motorola 1004
MTC 1002
Multitech 1002, 1005
NEC 1000, 1001
Nikko 1003
Niveus Media 1017
Noblex 1002
Northgate 1017
Olympus 1004
Optimus 1003
Orion 1014, 1019
Panasonic 1004, 1008
Philco 1004
Philips 1004, 1011, 1016, 1020, 1022, 1023, 1024, 1025
Philips Magnavox 1011
Pilot 1003
Proscan 1030
Pulsar 1018
Quarter 1001
Quartz 1001
Quasar 1004
Radio Shack 1003
Radio Shack/Realistic 1001, 1002, 1003, 1004, 1005
Radix 1003
Randex 1003
RCA 1002, 1004, 1007, 1016, 1020, 1022, 1030, 1031
Realistic 1001, 1002, 1003, 1004, 1005
ReplayTV 1026
Ricavision 1017
Runco 1018
Samsung 1002, 1016, 1022, 1024
Sanky 1018
Sansui 1014, 1019
Sanyo 1001, 1002
Sears 1001, 1003, 1004
Sharp 1012
Shogun 1002
Singer 1004
Sonic Blue 1026
Sony 1006, 1009, 1017, 1021
Stack 1017
STS 1004
Sylvania 1004, 1005
Symphonic 1005
Systemax 1017
Tagar Systems 1017
Tandy 1001
Tashiko 1003
Teac 1005
Technics 1004
Teknika 1003, 1004, 1005
Tivo 1016, 1020, 1021, 1022, 1025
TMK 1002
Toshiba 1015, 1017, 1028
Totevision 1002, 1003
Touch 1017
UltimateTV 1031
Unitech 1002
Vector Research 1000
Video Concepts 1000
Videosonic 1002
Viewsonic 1017
Voodoo 1017
Wards 1002, 1003, 1004, 1005
XR-1000 1004, 1005
Yamaha 1000, 1001
Zenith 1013, 1018
ZT Group 1017

Décodeur satellite

Pioneer 0126, 6097, 6098, 6145
ADB 6035, 6001
Akai 6102
Alba 6005, 6013, 6011
Allsat 6102
Alltech 6011
Amstrad 6033, 6030, 6044

Anttron 6013
Asat 6102
Austar 6000, 6045
BELL 6160
Bell ExpressVu 6002, 6003
British Sky Broadcasting 6030
Canal 6105
Chaparral 6034
CNS 6001
Coolsat 6021
Crossdigital 6043
Digenius 6104
Digiwave 6053
DirecTV 6070, 6110, 6111, 6062, 6063, 6113, 6008, 6038, 6054, 6069, 6060, 6059, 6043, 6018, 6114, 6115, 6116, 6093
Dish Network System 6002, 6089, 6003, 6004
Dishpro 6002, 6089, 6004
DX Antenna 6140
E Aichi 6141
Echostar 6002, 6089, 6036, 6005, 6003, 6004, 6146
Expressvu 6002, 6004
Fujitsu 6133, 6134, 6135
Fortec Star 6123, 6023
Fresat 6014
Funai 6070
GE 6111
General Instrument 6032
GOI 6002, 6004
Grundig 6007, 6030
Hirschmann 6033
Hisense 6020
Hitachi 6038, 6049, 6132
Houston 6002
HTS 6002, 6004
Hughes Network Systems 6113, 6038, 6054, 6114, 6115, 6116
Hyundai 6016
iLo 6020
Innova 6059
Jerrold 6032, 6128, 6149, 6150, 6151, 6152, 6153, 6154, 6155, 6156, 6157
JVC 6002, 6003, 6004
Kathrein 6096
Lava 6053
LG 6047, 6018
Marantz 6102
McIntosh 6032
Mitsubishi 6038
Motorola 6032, 6042
NEC 6050, 6131
Netsat 6059
Next Level 6032
nfusion 6015
Nokia 6025, 6026, 6118, 6119, 6121
Pace 6035, 6005, 6030, 6031
Panarex 6016
Panasonic 6008, 6009, 6030, 6136, 6137, 6138
Pansat 6016, 6022
Philips 6002, 6113, 6038, 6054, 6060, 6059, 6102, 6103, 6030, 6114
Primestar 6032, 6147
Proscan 6110, 6111
Proton 6020
RadioShack 6002, 6111, 6032
Radix 6036
RCA 6002, 6110, 6111, 6113, 6109, 6061, 6114, 6142, 6144, 6148
SA 6124, 6126, 6158, 6159
Saba 6014
Sagem 6041, 6120
Samsung 6070, 6113, 6091, 6043, 6017, 6114, 6093
Sanyo 6046
Sat Cruiser 6015
Schwaiger 6066
SEI 6139
Siemens 6007, 6036
SKY 6042, 6059, 6030, 6031
SM Electronic 6011
Smart 6051
Sonicview 6055, 6107
Sony 6062, 6063, 6030, 6143
Star Choice 6032
Star Trak 6032
TechniSat 6033
Thomson 6110, 6111, 6014
Tivo 6113, 6114, 6115, 6116
Toshiba 6038, 6054, 6039, 6130
TPS 6041
Triasat 6033
Ultrasat 6021
US Digital 6020
USDTV 6020
ViewSat 6048
Voom 6032
Zehnder 6101
Zenith 6042, 6069, 6037, 6125, 6127, 6129

Décodeur satellite (Combiné SAT/PVR)

Pioneer 0126, 0128
Bell ExpressVu 6002, 6003
DirecTV 6070, 6110, 6062, 6113, 6060, 6059, 6114, 6115, 6116
Dish Network System 6002, 6089
Dishpro 6002, 6089
Echostar 6002, 6089, 6003
Expressvu 6002
Hughes Network Systems 6113, 6114, 6115, 6116
JVC 6003
Motorola 6032
Philips 6113, 6114
Proscan 6110
Samsung 6114
Sonicview 6055, 6107
Sony 6062
Star Choice 6032
Tivo 6113, 6114, 6115, 6116

Décodeur câble

Pioneer 6028, 6029, 6095, 6099
ABC 6122
Accuphase 6122
Amino 6077, 6078
Auna 6082
BCC 6072
Bell & Howell 6122
Bright House 6074, 6029
Cable One 6074, 6029
Cablevision 6074, 6029
Charter 6074, 6029, 6058
Cisco 6029, 6028, 6083
Comcast 6074, 6029, 1982
Cox 6074, 6029
Digeo 6029, 6058
Director 6073
Emerson 6122
Fosgate 6072
General Instrument 6073, 6072, 6122
Homecast 6024
i3 Micro 6077
Insight 6074, 6073, 6029
Jebsee 6122
Jerrold 6073, 6072, 6122
Knology 6029
Macab 6040
Mediacom 6074, 6029
Memorex 6112
Motorola 6074, 6073, 6072, 6029, 6122, 6094
MTS 6094
Myrio 6077, 6078
Noos 6040
Pace 6074, 6029, 6028, 6106, 6083
Panasonic 6112, 6083
Paragon 6112
Penney 6112
Philips 6012
Pulsar 6112
Quasar 6112
Regal 6072
Rogers 6029
Runco 6112
Samsung 6095
Scientific Atlanta 6029, 6028, 6027, 6112
Sejin 6077
Shaw 6074
Starcom 6122
Stargate 6122
Suddenlink 6074, 6029
Supercable 6072
Time Warner 6074, 6029, 6058
Tivo 6076
Toshiba 6112
United Cable 6072, 6122
US Electronics 6072
Videoway 6112
Zenith 6112

Décodeur câble (Combiné Câble/PVR)

Pioneer 0127, 6029
Amino 6078
Bright House 6074, 6029
Cable One 6074, 6029
Cablevision 6074, 6029
Charter 6074, 6029, 6058
Cisco 6029, 6083
Comcast 6074, 6029, 6083, 6076
Cox 6074, 6029
Digeo 6081, 6058
Homecast 6024
Insight 6074, 6029
Knology 6029
Mediacom 6074, 6029
Motorola 6074, 6081
Myrio 6078
Pace 6029
Panasonic 6083
Rogers 6029
Scientific Atlanta 6029
Shaw 6074
Suddenlink 6074, 6029
Supercable 6072
Time Warner 6074, 6029, 6058
Tivo 6076

CD

Pioneer 5065, 5066
AKAI 5043
Asuka 5045
Denon 5019
Fisher 5048
Goldstar 5040
Hitachi 5042
Kenwood 5020, 5021, 5031
Luxman 5049
Marantz 5033
Onkyo 5017, 5018, 5030, 5050
Panasonic 5036
Philips 5022, 5032, 5044
RCA 5013, 5029
Roadstar 5052
Sharp 5051
Sony 5012, 5023, 5026, 5027, 5028, 5039
TEAC 5015, 5016, 5034, 5035, 5037
Technics 5041
Victor 5014
Yamaha 5024, 5025, 5038, 5046, 5047

CD-R

Pioneer 5067
Philips 5054
Yamaha 5055

Lecteur de disque laser

Pioneer 5062, 5063

Platine à cassette

Pioneer 5058, 5059, 5070

Platine à cassette numérique

Pioneer 5069

MD

Pioneer 5068

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie moyenne continue à 80 watts* par canal, minimum, à 8 ohms, de 20 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,08 % de distorsion harmonique totale.**

Avant (stéréo) . . . . . 80 W + 80 W
Impédance garantie des enceintes
. . . . . 6 Ω à 16 Ω

** Mesure conforme à la réglementation commerciale de la Commission fédérale du commerce sur les exigences de puissance de sortie des amplificateurs.*
*** Mesure prise avec un analyseur de spectre audio*

Section audio

Entrée (Sensibilité de mesure/Impédance)
LINE . . . . . 300 mV/47 kΩ
Sortie (niveau/impédance)
REC . . . . . 300 mV/2,2 kΩ
Rapport signal/bruit
(IHF, court-circuité, réseau A)
LINE . . . . . 100 dB
Rapport signal/bruit [EIA, à 1 W (1 kHz)]
LINE . . . . . 81 dB

Section vidéo

Niveau de signal
Composite . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
Vidéo en composantes . . . . Y : 1,0 Vp-p (75 Ω),
PB, PR : 0,7 Vp-p (75 Ω)
Résolution maximum correspondante
Vidéo en composantes
. . . . . 1080i (1125i)/720p (750p)
(Conversion vidéo désactivée)

Section syntoniseur

Gamme de fréquence (FM)
. . . . . 87,5 MHz à 108 MHz
Entrée antenne (FM) . . . . . 75 Ω asymétrique
Gamme de fréquence (AM)
. . . . . 530 kHz à 1700 kHz
Antenne (AM) . . . . . Antenne cadre (équilibrée)

Section Entrée/Sortie numériques

Borne HDMI . . . . . 19 broches (non DVI)
Type de sortie HDMI . . . . . 5 V, 100 mA
Borne USB . . . . . Ultrarapide USB2.0 (Type A)
Prise d'iPod . . . . . USB et Vidéo (Composite)
Câble d'antenne SIRIUS
. . . . . Câble à minifiche DIN 8 broches
Prise ADAPTER PORT . . . . . 5 V, 100 mA

Section commande intégrée

Prise de commande (SR)
. . . . . Ø Minifiche 3,5 (MONO)
Prise de commande (IR)
. . . . . Ø Minifiche 3,5 (MONO)
Signal IR . . . . . Actif élevé (niveau élevé : 2,0 V)
Prise de déclencheur 12 V
. . . . . Minifiche Ø 3,5 (MONO)
Type de sortie déclencheur 12 V
. . . . . 12 V, Total 50 mA
Type de câble RS-232C
. . . . . 9 broches, type croisé, femelle-femelle

Divers

Puissance requise . . . . . CA 120 V, 60 Hz
Consommation. . . . . 245 W
En veille
. . . . . 0,5 W
(fonction Control HDMI désactivée)
. . . . 0,8 W (fonction Control HDMI activée)
Dimensions
. . . . . 420 mm (L) x 158 mm (H) x 379 mm (P)
Poids (sans emballage)
. . . . . 10,2 kg

Liste des articles fournis

Microphone de configuration MCACC 1
Télécommande 1
Piles sèches AAA/IEC R03 2
Antenne cadre AM. 1
Antenne filaire FM 1
Câble iPod 1
Cordon d'alimentation. 1
Carte de garantie 1
Ce mode d'emploi

Remarque

- Les caractéristiques et la conception sont soumises à de possibles modifications sans préavis, en raison d'améliorations apportées à l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon à lustrer ou un chiffon sec et doux pour éliminer toute trace de poussière et de saleté.
- Lorsque la surface de l'appareil est sale, essuyez-la en utilisant un tissu doux préalablement trempé dans une solution de nettoyage neutre diluée cinq à six fois et bien essoré, puis essuyez de nouveau l'appareil avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de produits d'entretien pour mobilier tels que de la cire ou un détergent.
- N'utilisez jamais de diluants, de benzine, d'insecticides ou autres produits chimiques qui pourraient corroder la surface de l'appareil.

Ce produit utilise les polices FontAvenue® sous licence de NEC Corporation. FontAvenue est une marque déposée de NEC Corporation.

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to the following URL :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous à l'URL suivante :

http://www.pioneerelectronics.ca

S019_B1_EnFr

Enregistrez votre produit sur :
http://www.pioneerelectronics.com (États-unis)
http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B1_En

Publication de Pioneer Corporation.

© 2010 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

<VSX-30_31-Fr-A> Imprimé au Canada